

# Masarykova univerzita

## Filozofická fakulta Francouzský jazyk a literatura

Sestava byla vytvořena: 12. 10. 2018 11:36

### Obsah

<b>1 Základní údaje o studijním programu</b>	<b>2</b>
1.1 Charakteristika programu . . . . .	2
1.2 Studijní plány . . . . .	3
1.2.1 Francouzský jazyk a literatura (jednooborový) . . . . .	3
1.2.2 Francouzský jazyk a literatura (hlavní) . . . . .	7
1.2.3 Francouzský jazyk a literatura (vedlejší) . . . . .	9
<b>2 Charakteristiky předmětů</b>	<b>10</b>
2.1 Základní teoretické předměty profilujícího základu (Z) . . . . .	10
2.2 Předměty profilujícího základu (P) . . . . .	18
2.3 Ostatní povinné a povinně-volitelné předměty . . . . .	27
<b>3 Personální zabezpečení</b>	<b>56</b>
3.1 Garanti profilujících předmětů . . . . .	56
3.2 Vyučující a cvičící . . . . .	58
3.3 Struktura pedagogických pracovníků dle věku . . . . .	60
3.4 Počet zahraničních pedagogických pracovníků . . . . .	60
3.5 Publikační činnost . . . . .	60

Sestavu vytvořil: doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D., učo 9714

# 1 Základní údaje o studijním programu

## Francouzský jazyk a literatura

<i>Fakulta</i>	Filozofická fakulta	<i>Standardní doba studia</i>	3 r.
<i>Garant</i>	Mgr. Petr Vurm, Ph.D.	<i>Zkratka</i>	B-FJ_
<i>Forma</i>	prezenční	<i>Titul</i>	Bc.
<i>Ve spolupráci s</i>	-----	<i>Kód</i>	F225
<i>Typ</i>	bakalářský	<i>Vyučovací jazyk</i>	čeština
<i>Profil</i>	akademický	<i>Rigorózní řízení</i>	ne
<i>Oblast vzdělávání</i>	Filologie (100 %)	<i>Stav</i>	uskutečňovaný

### 1.1 Charakteristika programu

#### Cíle

Studium francouzského jazyka a literatury je vstupní branou do multikulturního světa, v němž se hovoří francouzsky. Studentům se tak otevírá cesta k osvojení francouzského jazyka, poznání frankofonních kultur v Evropě, severní Americe a Africe a k pochopení jejich kulturních souvislostí a vazeb. Kromě výuky praktického jazyka a odborných lingvistických disciplín, jako je fonetika, fonologie, morfologie a syntax, se studenti seznámí s dějinami, kulturou, reáliemi a literaturou Francie a Kanady, ale také s kulturou a literaturou Magrebu, subsaharské Afriky a Karibiku. Studium kultivuje jednak jazykové znalosti a dovednosti, které jsou žádány v oborech zaměřených na komunikaci a komunikační technologie, v překladatelství či ve státní správě, jednak rozvíjí analytické schopnosti, samostatnost a tvořivost. Systematickým výcvikem ve spojení praktického jazyka, odborné lingvistiky a literatury si rovněž studenti osvojí hlavní zásady kultivovaného písemného a ústního projevu ve francouzštině a češtině.

#### Výstupy z učení

Absolvent je po úspěšném ukončení studia schopen:

- ústně i písemně komunikovat ve francouzském jazyce na úrovni C1 podle ERR
- provádět jazykovědnou analýzu textu, a to z hlediska všech jazykových plánů a vybraných jazykovědných disciplín
- analyzovat literární text
- posuzovat literární dějiny v základních mezioborových souvislostech a v kulturních kontextech
- překládat z francouzského do českého jazyka a naopak

#### Uplatnění absolventa

Absolvent programu je připraven k práci v oblasti interkulturní komunikace, ve vnitřní a vnější firemní komunikaci, v kulturních institucích, jako redaktor v překladatelských agenturách a překladatelských odděleních národních i mezinárodních institucí a firem, jako redaktor v mediální sféře, v nakladatelstvích a vydavatelstvích. Ve všech oblastech uplatní zejména své jazykové kompetence a znalost odlišného kulturního prostředí.

#### Pravidla a podmínky pro vytváření studijních plánů

Bakalářské a magisterské studium probíhá podle celouniverzitního kreditního systému, který je v souladu s pravidly European Credit Transfer System (ECTS). Povinné volitelné předměty jsou ve studijním plánu organizovány do jedné či více skupin; student volí povinně volitelné předměty na základě stanoveného minimálního počtu kreditů v každé skupině.

Na Masarykově univerzitě došlo k celouniverzitnímu konsensu na pravidlech pro tvorbu studijních programů, které zpřesňují pravidla vymezená v metodice Národního akreditačního úřadu Doporučené postupy pro přípravu studijních programů. Pravidla pro tvorbu studijních programů byla schválena ve stejnojmenné směrnici MU (Směrnice MU č. 11/2017: Pravidla pro tvorbu studijních programů) a vymezují šest typů studijních plánů a jejich použití a kombinace v jednotlivých typech studijních programů. Jedná se o

1. jednooborový studijní plán,
2. studijní plán se specializací,
3. hlavní studijní plán (maior),
4. vedlejší studijní plán (minor),
5. studium podle dvou hlavních studijních plánů,
6. plán na dostudování (určen pouze studentům z obdobného studijního oboru, kterému zaniká akreditace).

Premisou pravidel je, že studijní plány umožňují naplnění cílů studia a dosažení profilu absolventa studijního programu. Výjimkou je pouze vedlejší studijní plán, který slouží jako komplementární doplněk hlavního studijního plánu jiného studijního programu. Student nemůže studovat pouze podle vedlejšího studijního plánu.

## Cíle kvalifikačních prací

Standardní rozsah bakalářské práce je 72 000 až 90 000 znaků včetně poznámek pod čarou, titulního listu, obsahu a seznamu literatury. Studenti pracují s již publikovanými texty, musejí k nim ale přistupovat analyticky a kriticky, aby byli schopni formulovat vlastní komentáře, názory a závěry. Práce se píše ve francouzském jazyce, dokládá schopnost studenta adekvátně pracovat s materiálem a vhodně, kultivovaně a bezchybně se vyjadřovat.

## Návaznost na další studijní programy

Absolvent bakalářského studijního programu může (po splnění podmínek přijetí) pokračovat v příbuzném navazujícím magisterském studiu.

## Motto

„Ianus linguarum reserata“

## 1.2 Studijní plány

### 1.2.1 Francouzský jazyk a literatura (jednooborový)

Kód	F22501
Zkratka	F22501
Forma	bakalářský prezenční jednooborový
Stav	uskutečňovaný

### Součásti SZZ a jejich obsah

Závěrečná práce z jazyka potvrzuje, že student dosáhl úrovně C1 podle ERR plus jiné potřebné jazykové dovednosti. Samotná SZZ ověřuje jak vědomosti z oblasti kultury, literatury a jazykovědy, tak schopnost studenta tyto vědomosti aplikovat na skutečné kulturní, literární nebo jazykové jevy.

Součástí SZZ je obhajoba bakalářské diplomové práce a tvoří 50% celkové známky za SZZ.

### Návrh témat kvalifikačních prací a témata obhájených prací

- L'image du Japon dans l'oeuvre d'Amélie Nothomb,
- La conception de la perte d'identité dans deux drames de l'absurde: Fête en plein air de Václav Havel et Cantatrice chauve d'Eugène Ionesco,
- Isolement et solitude dans les proses de Georges Bernanos,
- L'image de la femme chez Annie Ernaux et Françoise Mallet-Joris,
- Les caractéristiques communes de la Shoah et de la Décennie noire chez Boualem Sansal,
- Etude morphosyntaxique et sémantique de la négation de français,
- Terminologie du sport et néologie,
- Vidéos de youtubeurs et commentaires : une analyse énonciative,

### Doporučený průchod studijním plánem

Společný univerzitní základ (15 kr.)

#### Akademické předměty

K úspěšnému zakončení studia musí student v bakalářských studijních programech získat alespoň 5 kreditů z nabídky Akademických předmětů Filozofické fakulty. Například: Člověk mezi kulturou a přírodou: Základy interdisciplinárního výzkumu, Antika a evropská kultura, Základy argumentace, Mozek a mysl, Informatorium mateřského jazyka, Moc obrazu v raném středověku, Lidská mysl: Úvod do kognitivních věd, Digitální humanitní vědy.

#### Filozofie

K úspěšnému zakončení studia musí student v bakalářských studijních programech absolvovat předmět Filozofie.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
PH0001	Filozofie pro posluchače nefilozofických oborů	J. Krob	zk	2/0/0	4	-	-
PHA0001	Philosophy for Non-Philosophical Disciplines Students	J. Krob	zk	2/0/0	4	-	-

8 kreditů

**Jazyky**

K úspěšnému ukončení studia na FF má student povinnost absolvovat v bakalářském studijním programu kurz vybraného cizího jazyka, který respektuje požadavek MU na minimální jazykovou kompetenci a je zakončen standardizovanou zkouškou na úrovni B2 dle ERR.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
CJVA2B	Anglický jazyk pro akademické účely II	M. Šindelářová Skupeňová	zk	0/2/0	4	-	-
CJVF2B	Francouzský jazyk pro akademické účely II	L. Václavík	zk	0/2/0	4	-	-
CJVN2B	Německý jazyk pro akademické účely II	J. Vyoralčková	zk	0/2/0	4	-	-
CJVR2BM	Ruský jazyk pro akademické účely II	M. Ševečková	zk	0/2/0	4	-	-
CJVS2B	Španělský jazyk pro akademické účely II	J. Žváčková	zk	0/2/0	4	-	-

20 kreditů

**TV**

Všichni studenti prezenčního studia bakalářských studijních programů mají povinnost během studia splnit podmínky pro udělení dvou zápočtů (1 zápočet = 1 kredit) z předmětů sportovních aktivit vypisovaných pod kódy P9. Předměty zajišťuje Centrum univerzitního sportu Fakulty sportovních studií.

**Bakalářská práce (min. 10 kr.)**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ1A051	Seminář k bakalářské diplomové práci I	P. Vurm	z	0/2/0	4	5	P
FJ1A052	Seminář k bakalářské diplomové práci II	P. Vurm	z	0/2/0	4	6	P
ROM1A003	Akademické psaní pro romanisty	P. Dytrt	z	1/1/0	2	4	P

10 kreditů

**Povinné předměty**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ1A001	Jazykový seminář I	P. Vurm	zk	0/3/0	7	1	P
FJ1A002	Jazykový seminář II	P. Vurm	zk	0/4/0	8	2	P
FJ1A003	Jazykový seminář III	P. Vurm	z	1/2/0	2	3	P
FJ1A004	Jazykový seminář IV	P. Vurm	zk	0/2/0	3	4	P
FJ1A005	Jazykový seminář V	P. Dytrt	z	0/2/0	2	5	P
FJ1A006	Jazykový seminář VI	P. Vurm	z	0/2/0	3	6	P
FJ1A011	Úvod do dějin a kultury Francie I	P. Dytrt	zk	2/0/0	5	1	P
FJ1A012	Úvod do dějin a kultury Francie II	P. Dytrt	zk	2/0/0	5	2	P
FJ1A021	Francouzská literatura I	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	1	P
FJ1A022	Francouzská literatura II	P. Kylaoušek	zk	1/1/0	5	2	P
FJ1A023	Francouzská literatura III	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	3	P

pokračování na další straně

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ1A024	Francouzská literatura IV	P. Kyloušek	zk	1/1/0	5	4	P
FJ1A025	Francouzská literatura V	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	5	P
FJ1A026	Francouzská literatura VI	P. Vurm	zk	1/1/0	5	6	P
FJ1A031	Francouzská lingvistika I	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	3	P
FJ1A032	Francouzská lingvistika II	Ch. Cusimano	z	1/1/0	5	4	P
FJ1A033	Témata francouzské lingvistiky I	Ch. Cusimano	zk	1/2/0	5	5	P
FJ1A034	Témata francouzské lingvistiky II	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	6	P
FJ1A053	Státní závěrečná zkouška bakalářská	P. Vurm	SZk	0/0	-	-	-
ROM1A001	Úvod do jazykovědy	I. Buzek	zk	2/0/4	5	3	Z
ROM1A002	Úvod do studia literatury	P. Kyloušek	zk	1/1/4	5	4	Z

95 kreditů

## Povinně-volitelné předměty (min. 42 kr.)

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ1B062	Français langue professionnelle II	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	-	-
FJ2B0210	Imaginaires de la ville - Montréal, Québec	P. Kyloušek	zk	2/0/0	4	-	-
FJ2B0211	Auteurs féminins en littérature canadienne-française et québécoise	P. Kyloušek	zk	2/0/0	3	-	-
FJ2B0212	Přehled frankofonních literatur	P. Kyloušek	zk	2/0/0	4	-	-
FJ2B0213	Interprétation et traduction d'auteurs francophones contemporains	Ch. Cusimano	zk	2/0/0	5	-	-
FJ2B022	Francouzský román a modernita	P. Dytrt	zk	1/1/0	4	-	-
FJ2B023	Francouzská společnost očima současných autorů	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	-	-
FJ2B024	Od moderny k postmoderně. Současný francouzský román a moderna.	P. Vurm	zk	1/1/0	5	-	-
FJ2B025	Současní autoři z vydavatelství Minuit II	P. Dytrt	zk	1/1/0	4	-	-
FJ2B026	Lectures contemporaines	P. Dytrt	zk	1/1/0	4	-	-
FJ2B027	Literární hnutí husarů	P. Kyloušek	zk	1/1/0	4	-	-
FJ2B028	Čas a narativní kategorie	P. Kyloušek	zk	2/0/0	4	-	-
FJ2B029	Dandy ve francouzské literatuře 19. a 20. století	P. Kyloušek	zk	2/0/0	4	-	-
FJ2B031	Cvičení z lingvistiky	Ch. Cusimano	zk	0/2/0	4	-	-

pokračování na další straně

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ2B032	Vybrané kapitoly z francouzské syntaxe	Ch. Cusimano	zk	0/2/0	4	-	-
FJ2B033	Francouzština v Severní Americe	Ch. Cusimano	zk	1/0/0	4	-	-
FJ2B034	Analýza konverzace	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	-	-
FJ2B035	Francouzská sociolingvistika	Ch. Cusimano	zk	2/0/0	4	-	-
FJ2B036	Využití počítačů ve francouzské filologii	Ch. Cusimano	zk	0/2/0	5	-	-
ROM1B133	Minority Languages in Europe	K. Garajová	zk	0/2/2	5	-	-
ROM1B134	Ethnic Minorities of Central America	A. Alchazidu	zk	1/1/0	5	-	-
ROM1B140	Czech Queer History	J. Seidl	zk	1/1/0	5	-	-
ROM1B143	Rozvojová antropologie v latinskoamerickém areálu	A. Alchazidu	zk	1/1/2	5	-	-
ROM1BBA01	Baskický jazyk I	A. Amezaga Etxebarria	z	0/2/0	4	-	-
ROM1BBA02	Baskický jazyk II	A. Amezaga Etxebarria	zk	1/3/0	5	-	-
ROM1BBA03	Baskický jazyk III	A. Amezaga Etxebarria	z	1/2/2	4	-	-
ROM1BBA11	Baskická literatura	A. Amezaga Etxebarria	zk	1/2/2	5	-	-
ROM1BBA12	Baskický film	A. Amezaga Etxebarria	zk	0/2/2	5	-	-
ROM1BIJ01	Italština I (pro neitalštináře)	K. Garajová	z	0/2/0	4	-	-
ROM1BIJ02	Italština II (pro neitalštináře)	K. Garajová	zk	0/2/2	5	-	-
ROM1BIJ03	Italština III (pro neitalštináře)	K. Garajová	z	0/2/0	4	-	-
ROM1BIJ04	Italština IV (pro neitalštináře)	K. Garajová	zk	0/2/2	5	-	-
ROM1BPO01	Portugalština I (pro neportugalštináře)	S. Špánková	z	0/2/0	4	-	-
ROM1BPO02	Portugalština II (pro neportugalštináře)	S. Špánková	zk	0/2/2	5	-	-
ROM1BPO03	Portugalština III (pro neportugalštináře)	S. Špánková	z	0/2/0	4	-	-
ROM1BPO04	Portugalština IV (pro neportugalštináře)	S. Špánková	zk	0/2/2	5	-	-
ROM1BSJ01	Španělština I (pro nešpanělštináře)	I. Buzek	z	0/2/2	4	-	-
ROM1BSJ02	Španělština II (pro nešpanělštináře)	I. Buzek	zk	0/2/0	5	-	-
ROM1BSJ03	Španělština III (pro nešpanělštináře)	I. Buzek	z	0/2/0	4	-	-
ROM1BSJ04	Španělština IV (pro nešpanělštináře)	I. Buzek	zk	0/2/0	5	-	-
ROM2B101	Úvod do lidové latiny	P. Divizia	zk	1/1/0	5	-	-

183 kreditů

**Volitelné předměty (min. 18 kr.)**

Minimálně 18 kreditů

†Rozsah informuje o týdenní hodinové dotaci v závislosti na formě výuky. Ve formátu (přednáška/cvičení/praktické a jiné aktivity).

‡Profilace značí, zda je předmět "Profilujícího základu (P)" nebo "Základní teoretický profilujícího základu (Z)".

**1.2.2 Francouzský jazyk a literatura (hlavní)**

<i>Kód</i>	F22503
<i>Zkratka</i>	F22503
<i>Forma</i>	bakalářský prezenční hlavní
<i>Stav</i>	uskutečňovaný

**Součásti SZZ a jejich obsah**

Závěrečná práce z jazyka potvrzuje, že student dosáhl úrovně C1 podle ERR plus jiné potřebné jazykové dovednosti.

Samotná SZZ ověřuje jak vědomosti z oblasti kultury, literatury a jazykovědy, tak schopnost studenta tyto vědomosti aplikovat na skutečné kulturní, literární nebo jazykové jevy.

Součástí SZZ je obhajoba bakalářské diplomové práce a tvoří 50% celkové známky za SZZ.

**Návrh témat kvalifikačních prací a témata obhájených prací**

- L'image du Japon dans l'oeuvre d'Amélie Nothomb,
- La conception de la perte d'identité dans deux drames de l'absurde: Fête en plein air de Václav Havel et Cantatrice chauve d'Eugène Ionesco,
- Isolement et solitude dans les proses de Georges Bernanos,
- L'image de la femme chez Annie Ernaux et Françoise Mallet-Joris,
- Les caractéristiques communes de la Shoah et de la Décennie noire chez Boualem Sansal,
- Etude morphosyntaxique et sémantique de la négation de français,
- Terminologie du sport et néologie,
- Vidéos de youtubeurs et commentaires : une analyse énonciative,

**Doporučený průchod studijním plánem****Společný univerzitní základ (15 kr.)****Akademické předměty**

K úspěšnému zakončení studia musí student v bakalářských studijních programech získat alespoň 5 kreditů z nabídky Akademických předmětů Filozofické fakulty. Například: Člověk mezi kulturou a přírodou: Základy interdisciplinárního výzkumu, Antika a evropská kultura, Základy argumentace, Mozek a mysl, Informatorium mateřského jazyka, Moc obrazu v raném středověku, Lidská mysl: Úvod do kognitivních věd, Digitální humanitní vědy.

**Filozofie**

K úspěšnému zakončení studia musí student v bakalářských studijních programech absolvovat předmět Filozofie.

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
PH0001	Filozofie pro posluchače nefilozofických oborů	J. Krob	zk	2/0/0	4	-	-
PHA0001	Philosophy for Non-Philosophical Disciplines Students	J. Krob	zk	2/0/0	4	-	-

8 kreditů

**Jazyky**

K úspěšnému ukončení studia na FF má student povinnost absolvovat v bakalářském studijním programu kurz vybraného cizího jazyka, který respektuje požadavek MU na minimální jazykovou kompetenci a je zakončen standardizovanou zkouškou na úrovni B2 dle ERR.

pokračování na další straně

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
CJVA2B	Anglický jazyk pro akademické účely II	M. Šindelářová Skupeňová	zk	0/2/0	4	-	-
CJVF2B	Francouzský jazyk pro akademické účely II	L. Václavík	zk	0/2/0	4	-	-
CJVN2B	Německý jazyk pro akademické účely II	J. Vyoralčková	zk	0/2/0	4	-	-
CJVR2BM	Ruský jazyk pro akademické účely II	M. Ševečková	zk	0/2/0	4	-	-
CJVS2B	Španělský jazyk pro akademické účely II	J. Žváčková	zk	0/2/0	4	-	-

20 kreditů

**TV**

Všichni studenti prezenčního studia bakalářských studijních programů mají povinnost během studia splnit podmínky pro udělení dvou zápočtů (1 zápočet = 1 kredit) z předmětů sportovních aktivit vypisovaných pod kódy P9. Předměty zajišťuje Centrum univerzitního sportu Fakulty sportovních studií.

**Bakalářská práce (min. 10 kr.)**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ1A051	Seminář k bakalářské diplomové práci I	P. Vurm	z	0/2/0	4	5	P
FJ1A052	Seminář k bakalářské diplomové práci II	P. Vurm	z	0/2/0	4	6	P
ROM1A003	Akademické psaní pro romanisty	P. Dytrt	z	1/1/0	2	4	P

10 kreditů

**Povinné předměty**

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ1A001	Jazykový seminář I	P. Vurm	zk	0/3/0	7	1	P
FJ1A002	Jazykový seminář II	P. Vurm	zk	0/4/0	8	2	P
FJ1A003	Jazykový seminář III	P. Vurm	z	1/2/0	2	3	P
FJ1A004	Jazykový seminář IV	P. Vurm	zk	0/2/0	3	4	P
FJ1A005	Jazykový seminář V	P. Dytrt	z	0/2/0	2	5	P
FJ1A006	Jazykový seminář VI	P. Vurm	z	0/2/0	3	6	P
FJ1A011	Úvod do dějin a kultury Francie I	P. Dytrt	zk	2/0/0	5	1	P
FJ1A012	Úvod do dějin a kultury Francie II	P. Dytrt	zk	2/0/0	5	2	P
FJ1A021	Francouzská literatura I	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	1	P
FJ1A022	Francouzská literatura II	P. Kyloušek	zk	1/1/0	5	2	P
FJ1A023	Francouzská literatura III	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	3	P
FJ1A024	Francouzská literatura IV	P. Kyloušek	zk	1/1/0	5	4	P
FJ1A025	Francouzská literatura V	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	5	P
FJ1A026	Francouzská literatura VI	P. Vurm	zk	1/1/0	5	6	P

pokračování na další straně



Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ1A031	Francouzská lingvistika I	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	3	P
FJ1A032	Francouzská lingvistika II	Ch. Cusimano	z	1/1/0	5	4	P
FJ1A033	Témata francouzské lingvistiky I	Ch. Cusimano	zk	1/2/0	5	5	P
FJ1A034	Témata francouzské lingvistiky II	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	6	P
FJ1A053	Státní závěrečná zkouška bakalářská	P. Vurm	SZk	0/0	-	-	-
ROM1A001	Úvod do jazykovědy	I. Buzek	zk	2/0/4	5	1	Z
ROM1A002	Úvod do studia literatury	P. Kyloušek	zk	1/1/4	5	2	Z

95 kreditů

<sup>†</sup>Rozsah informuje o týdenní hodinové dotaci v závislosti na formě výuky. Ve formátu (přednáška/cvičení/praktické a jiné aktivity).

<sup>‡</sup>Profilace značí, zda je předmět "Profilujícího základu (P)" nebo "Základní teoretický profilujícího základu (Z)".

### 1.2.3 Francouzský jazyk a literatura (vedlejší)

Kód	F22504
Zkratka	F22504
Forma	bakalářský prezenční vedlejší
Stav	uskutečňovaný

#### Součásti SZZ a jejich obsah

Státní závěrečná zkouška potvrzuje, že student dosáhl úrovně B1 podle ERR, jakož i další jiné potřebné jazykové dovednosti.

Samotná SZZ ověřuje základní vědomosti z oblasti jazykovědy, francouzské a frankofonní kultury a literatury, ale rovněž schopnost studenta tyto vědomosti elementárně aplikovat na skutečné kulturní, literární nebo jazykové jevy.

#### Návrh témat kvalifikačních prací a témata obhájených prací

V tomto studijním programu se bakalářská práce nepíše a neobhazuje.

#### Doporučený průchod studijním plánem

#### Povinné předměty (P+PV 60 kr.)

Kód	Název	Garant	Uk.	Rozsah <sup>†</sup>	Kreditů	Sem.	Profilace <sup>‡</sup>
FJ1A001	Jazykový seminář I	P. Vurm	zk	0/3/0	7	1	P
FJ1A002	Jazykový seminář II	P. Vurm	zk	0/4/0	8	2	P
FJ1A003	Jazykový seminář III	P. Vurm	z	1/2/0	2	3	P
FJ1A004	Jazykový seminář IV	P. Vurm	zk	0/2/0	3	4	P
FJ1A011	Úvod do dějin a kultury Francie I	P. Dytrt	zk	2/0/0	5	1	P
FJ1A012	Úvod do dějin a kultury Francie II	P. Dytrt	zk	2/0/0	5	2	P
FJ1A021	Francouzská literatura I	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	1	Z
FJ1A022	Francouzská literatura II	P. Kyloušek	zk	1/1/0	5	2	Z
FJ1A023	Francouzská literatura III	P. Dytrt	zk	1/1/0	5	3	Z
FJ1A024	Francouzská literatura IV	P. Kyloušek	zk	1/1/0	5	4	Z
FJ1A031	Francouzská lingvistika I	Ch. Cusimano	zk	1/1/0	5	3	Z
FJ1A032	Francouzská lingvistika II	Ch. Cusimano	z	1/1/0	5	4	Z

60 kreditů

## Povinně volitelné předměty

<sup>†</sup>Rozsah informuje o týdenní hodinové dotaci v závislosti na formě výuky. Ve formátu (přednáška/cvičení/praktické a jiné aktivity).

<sup>‡</sup>Profilace značí, zda je předmět "Profilujícího základu (P)" nebo "Základní teoretický profilujícího základu (Z)".

## 2 Charakteristiky předmětů

Tato kapitola obsahuje charakteristiky povinných a povinně-volitelných předmětů ze šablon studijních plánů.

### 2.1 Základní teoretické předměty profilujícího základu (Z)

Jedná se o podмноžinu předmětů profilujícího základu (P) (viz 2.2), které jsou pro dosažení profilu absolventa natolik významné, že tvoří zpravidla základní jádro všech studijních plánů studijního programu.

#### FF:FJ1A021 Francouzská literatura I

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

##### Vyučující

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
prof. PhDr. Petr Kýloušek, CSc. (náhr. zkoušející)

##### Cíle předmětu

Stručný přehled vývoje francouzské literatury od jejich počátků až po osvícenství.

##### Výukové metody

Přednáška : popis literárního pole, výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech od různých autorů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti při práci s konkrétním textem. Účast na přednášce nepovinná, na semináři povinná.

##### Metody hodnocení

Zápočet - písemný test.

##### Výstupy z učení

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy hlavních period vývoje francouzské literatury
- identifikovat hlavní estetické rysy literatury daného období v textech

##### Osnova

1. Středověká literatura (chansons de geste, dvorská lyrická poezie a dvorský román, básně s pevným uspořádáním, literatura měšťanské inspirace, středověké divadelní žánry). 2. Renesanční myšlení a kultura francouzské renesance (vznik nových žánrů, Plejáda). 3. Ohlas baroka v literatuře. 4. Doktrína klasicismu a jeho hlavní představitelé. 5. Problematika osvícenství 18. století, racionalistické myšlení doby a dědictví klasicismu.

##### Literatura

###### povinná literatura

Petr KYLOUŠEK. *Moyen Âge : textes choisis*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 162 s. ISBN 9788021065734.

Petr KYLOUŠEK. *Renaissance et baroque : textes choisis*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 207 s. ISBN 9788021064539.

Petr KYLOUŠEK. *Classicisme et Âge des lumieres : textes choisis*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 190 s. ISBN 978-80-210-7003-5.

###### doporučená literatura

Jiří ŠRÁMEK. *Přehled dějin francouzské literatury*. Vyd. 1. Brno: Masarykova univerzita v Brně, 1997. 233 s. ISBN 8021015845.

###### neurčeno

Pierre LÉPAPE. *Země literatury : od Štrasburských přísah do Sartrova pohřbu*. Translated by Nora Obrtelová. Vyd. 1. Brno: Host, 2006. 519 s. ISBN 9788072942183.

Slovník francouzsky píšících spisovatelů, Praha, Libri 2002

Jitka RADIMSKÁ a Marcela HORAŽDOVSKÁ. *Anthologie de la littérature française*. 1. vyd. Plzeň: Fraus, 2001. 171 s. ISBN 80-7238-109-1.

#### FF:FJ1A022 Francouzská literatura II

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu prof. PhDr. Petr Kýloušek, CSc.

##### Vyučující

prof. PhDr. Petr Kýloušek, CSc. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Navazuje na Přehled literatury přednášený v zimním semestru, tak aby byly postiženy hlavní estetické směry, tvůrci a díla do roku 1914.

**Výukové metody**

Přednáška : popis literárního pole, výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech od různých autorů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti při práci s konkrétním textem.

**Metody hodnocení**

Zkouška - písemný test a ústní zkouška.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy vývoje francouzské literatury v 19. století
- identifikovat hlavní estetické rysy literatury daného období v textech

**Osnova**

1. Romantismus jako nová estetika, drama, poezie a próza v 1.pol.19. stol. 2.Od realismu k naturalismu a experimentálnímu románu. 3. Vývoj poezie v 2. pol. 19. stol. (parnasismus, symbolismus, začátky moderní poezie). 4. Próza a poezie do roku 1914.

**Literatura****doporučená literatura**

Petr KYLOUŠEK. *Littérature du 19e siècle : textes choisis*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 196 s. ISBN 978-80-210-6426-3. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128651>

**neurčeno**

Jiří ŠRÁMEK. *Přehled dějin francouzské literatury*. Vyd. 1. Brno: Masarykova univerzita v Brně, 1997. 233 s. ISBN 8021015845.

Pierre BRUNEL. *Histoire de la littérature française*. Paris: Bordas, 1972.

Ivo POSPÍŠIL a Simoneta DEMBICKÁ. *Světové literatury 20. století v kostce : americká, britská, francouzská, italská, Latinské Ameriky, německá, ruská, španělská*. 1. vyd. Praha: Libri, 1999. 239 s. ISBN 80-85983-80-X.

Otakar NOVÁK. *La littérature française depuis la révolution française : precis aide-memoire..* Vyd. 2. Brno: Masarykova univerzita, 1993. 74 s. ISBN 8021006293.

Jitka RADIMSKÁ a Marcela HORAŽDOVSKÁ. *Anthologie de la littérature française*. 1. vyd. Plzeň: Fraus, 2001. 171 s. ISBN 80-7238-109-1.

Slovník francouzsky píšících sisovatelů, Parha, Libri 2002

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 3, Od 30. let do současnosti*. Vyd. 1. Praha: Academia, 1979. 989 s., [3.

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 2, 1870-1930 [Fischer, 1983]*. Vyd. 2. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1983. 769 s., [2.

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 1, 1789-1870 [Fischer, 1981]*. Vyd. 2. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1981. 657 s., [1.

Jovanka Šotolová, Francouzská čítanka, Praha, Gutenberg 2004

Pierre LEPAPE. *Země literatury :od Štrasburských přísah do Sartrova pohřbu*. Translated by Nora Obrtelová. Vyd. 1. Brno: Host, 2006. 519 s. ISBN 9788072942183.

**FF:FJ1A023 Francouzská literatura III**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

**Vyučující**

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
prof. PhDr. Petr Kýloušek, CSc. (náhr. zkoušející)

**Cíle předmětu**

Hlavním cílem kurzu je porozumění základním tendencím ve francouzské próze, poezii a dramatu v období 1919-1940.

Dále by měl být student schopen samostatně kriticky zhodnotit a analyzovat jedno vybrané dílo formou referátu v semináři.

Modernité dans le roman, la poésie et le drame français de la fin du 19e et du 20e siècle.

Le cours magistral tentera de saisir les plus importantes métamorphoses de la prose, poésie et du drame français à la lumière de l'évolution de la pensée et société françaises à partir de l'époque de l'avant 1914 jusqu'en 1940.

Donnant la parole aux participants du cours qui, commentant un ouvrage choisi, présenteront une lecture explicative d'un représentant de l'époque ou d'un courant littéraire, les travaux dirigés vont renouer avec l'explication du CM.

### Výukové metody

Přednáška : popis literárního pole, výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech od různých autorů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti při práci s konkrétním textem.

### Metody hodnocení

Účast na semináři je povinná.

Zápočet n základě splnění těchto požadavků:

- a) 80% prezenze
- b) referát
- c) dissertation

La participation au cours est obligatoire

Examen (zápočet) a) Participation active au cours b) Communication orale (éventuellement présentée aussi sous forme écrite c) Dissertation

### Výstupy z učení

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy francouzské literatury 1. pol. 20. stol.;
- určit a charakterizovat hlavní postavy fr. poezie, prózy a dramatu 1. pol. 20. stol.;
- napsat esej (commentaire composé) srovnávající 2 významná díla tohoto období.

L'étudiant sera capable de:

- identifier et synthétiser les traits importants de la littérature française de la première moitié du XXe siècle;
- identifier et caractériser les personnalités principales de fr. la poésie, la prose et le théâtre dans la première moitié du XXe siècle;
- Rédiger un essai composé comparant deux œuvres remarquables de cette période.

### Osnova

Plan du cours

- 1) Introduction;
- 2) Poésie avant 1914 a. Emile Verhaeren b. Blaise Cendrars, Francis Jammes, Paul Fort c. Guillaume Apollinaire;
- 3) Le théâtre avant 1914 a. Edmond Rostand b. Alfred Jarry c. Georges Courteline d. Maurice Maeterlinck;
- 4) Cours sur la versification et poésie française (doc. Kyloušek);
- 5) Idées et doctrines ; le roman avant 1914 I a. H. Bergson, Jean Jaurès, Charles Maurras b. Anatole France, Paul Bourget, Romain Rolland c. Alain-Fournier, Valery Larbaud;
- 6) La poésie, le roman et le théâtre avant 1914 II a. Paul Claudel, b. Charles Péguy c. Marcel Proust;
- 7) Le roman avant 1914 III a. André Gide b. Paul Valéry;
- 8) Le Surréalisme a. Breton, Desnos, Eluard, Aragon b. En marge du surréalisme (Cendrars, Cocteau, Jacob, Reverdy, Supervielle);
- 9) Le théâtre entre 1919-1940 a. Jules Romains b. Armand Salacrou c. Jean Giraudoux;
- 10) Le roman entre 1919-1940 I a. Le roman fleuve (Roger Martin du Gard, Georges Duhamel) b. L'homme devant la nature (Jean Giono, Colette);
- 11) Le roman entre 1919-1940 II a. Le roman psychologique (Raymond Radiguet, Jean Giraudoux) b. Inquiétude spirituelle (François Mauriac, Georges Bernanos, Julien Green);
- 12) Le roman entre 1919-1940 III a. Le roman de la grandeur humaine (Henry de Montherlant, André Malraux, Antoine de Saint-Exupéry) b. Critique sociale et peinture des mœurs (Louis Aragon, Louis-Fredinand Céline, Henri Barbusse)

### Literatura

#### doporučená literatura

Petr DÝTRT. *Antologie textů k francouzské literatuře 1. pol. 20. století*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 207 s. ISBN 978-80-210-7057-8. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/131542>

#### neurčeno

Otakar NOVÁK. *La littérature française depuis la révolution française : précis aide-memoire*. 1. 1. vyd. Brno: UJEP Brno, 1971. 95 s.

Otakar NOVÁK. *La littérature française depuis la révolution française : précis aide-memoire*. 2. 1. vyd. Brno: UJEP Brno, 1971. 134 s.

*Littérature française*. Paris: Arthaud, 1977.

Jiří ŠRÁMEK. *Dějiny francouzské literatury v kostce*. V Olomouci: Votobia, 1997. 469 s. ISBN 80-7198-240-7.

Pierre BRUNEL. *Histoire de la littérature française*. Paris: Bordas, 1972.

Boisdeffre, Pierre de: Une histoire vivante de la littérature d'aujourd'hui

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 1, 1789-1870 [Fischer, 1981]*. Vyd. 2. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1981. 657 s., [1].

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 3, Od 30. let do současnosti*. Vyd. 1. Praha: Academia, 1979. 989 s., [3].

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 2, 1870-1930 [Fischer, 1983]*. Vyd. 2. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1983. 769 s., [2].

Jitka RADIMSKÁ a Marcela HORAŽŤOVSKÁ. *Anthologie de la littérature française*. 1. vyd. Plzeň: Fraus, 2001. 171 s. ISBN 80-7238-109-1.

Slovník francouzsky píšících spisovatelů, Praha, Libri 2002

Pierre LEPAPE. *Země literatury :od Štrasburských přísah do Sartrova pohřbu*. Translated by Nora Obrtelová. Vyd. 1. Brno: Host, 2006. 519 s. ISBN 9788072942183.

#### FF:FJ1A024 **Francouzská literatura IV**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.

##### **Vyučující**

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Hlavním cílem kurzu je porozumění základním tendencím ve francouzské próze, poezii a dramatu v období 1940-1968.

Dále by měl být student schopen samostatně kriticky zhodnotit a analyzovat jedno vybrané dílo formou referátu v semináři.

La seconde moitié du cours se propose d'étudier les plus récentes transformations de la littérature française depuis 1940.

Suivant le cheminement de la pensée et l'évolution de la société, le plan adopté, qui n'est donc pas un plan chronologique, entend marquer la continuité, tout en sauvegardant la diversité, de cette période qui est loin de s'enraciner à la fin de la Seconde guerre mondiale.

Dans chacune de ses parties, il tend à nuancer l'opposition du traditionnel et du nouveau, dégageant d'une part les promesses contenues dans le traditionnel, et de l'autre les inévitables filiations que la nouveauté entretient avec ce qui l'a précédée.

Ainsi, chacun des cours devrait saisir un élément de la transformation la plus radicale qui affecte la littérature depuis 1945 : son statut de moyen de culture privilégié qui est battu en breche.

##### **Výukové metody**

Přednáška a seminář. V semináři se počítá s tím, že student má načtenou povinnou literaturu a že si připravil úryvky, s nimiž se během hodiny pracuje. Referát.

##### **Metody hodnocení**

Účast na semináři je povinná.

Výsledná známka se bude sestávat z následujících částí (všechny části musí být splněny, známku určí výsledný součet bodů):

- Aktivní účast na hodině (10 points)
- Dissetation (formou písemné zkoušky) (40 points)
- Rozbor básně (30 points; Hodnocení: A=30, B=27, C=24, D=21, E=18, F=0 bodů)
- Referát nebo písemná recenze (20 points) Au total 100 points.

Grille d'évaluation

100-93=A

92-85=B

84-77=C

76-69=D

68-60=E

59-0=F

Cours : La participation aux TD est obligatoire.

La note finale se composera d'éléments suivants (avec le coefficient):

- Participation active au cours (10 points)
- Dissetation (sur place) (40 points)
- Explication de texte (analyse du poeme) (30 points)
- Communication sous forme de commentaire composé (orale) ou compte rendu écrit (20 points)

Au total 100 points.

Grille d'évaluation

100-93=A  
 92-85=B  
 84-77=C  
 76-69=D  
 68-60=E  
 59-0=F

### Výstupy z učení

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy francouzské literatury 2. pol. 20. stol.;
- určit a charakterizovat hlavní postavy fr. poezie, prózy a dramatu 2. pol. 20. stol.;
- napsat esej (commentaire composé) srovnávající 2 významná díla tohoto období.

### Osnova

PLAN DU COURS :

1. Le roman entre de la 2e moitié du XXe s. - Introduction
2. Le roman entre de la 2e moitié du XXe s. - Critique sociale et peinture des moeurs (Louis Aragon, Louis-Fredinand Céline)
3. L'existentialisme I Jean-Paul SARTRE
4. L'existentialisme II Albert CAMUS, Simone de BEAUVOIR
5. Le roman depuis 1940 I - Le Nouveau Roman I Alain ROBBE-GRILLET, Nathalie SARRAUTE
6. Le roman depuis 1940 II - Le Nouveau Roman II Claude SIMON, Michel BUTOR, Robert PINGET
7. Le roman depuis 1940 III - Surréalisme et roman, un autre univers : Pieyre de MANDIARGUES, Julien GRACQ, Boris VIAN, Jean-Marie Gustave Le CLEZIO, Michel TOURNIER
8. Le roman depuis 1940 IV - La difficulté d'être de droite : Roger NIMIER, Antoine BLONDIN, Jacques LAURENT, Michel DEON
9. Le théâtre depuis 1940 I - Le Théâtre absurde Eugene IONESCO, Samuel BECKETT
10. Le théâtre depuis 1940 II : Jean GENET, Fernando ARRABAL, René de OBALDIA, Arthur ADAMOV
11. La poésie depuis 1940 : René CHAR, Henri MICHAUX, Yves BONNEFOY, SAINT-JOHN PERSE, Francis PONGE
12. Les Inventeurs et le ludisme - OULIPO : Raymond QUENEAU, Georges PEREC, Jacques ROUBAUD
13. Test

### Literatura

#### doporučená literatura

Petr DYTRT. *Antologie textů k francouzské literatuře 2. pol. 20. století*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 210 s. ISBN 978-80-210-6481-2. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128526>

#### neurčeno

Otakar NOVÁK. *La littérature française depuis la révolution française : précis aide-memoire*. 1. 1. vyd. Brno: UJEP Brno, 1971. 95 s.

Otakar NOVÁK. *La littérature française depuis la révolution française : précis aide-memoire*. 2. 1. vyd. Brno: UJEP Brno, 1971. 134 s.

Jiří ŠRÁMEK. *Dějiny francouzské literatury v kostce*. V Olomouci: Votobia, 1997. 469 s. ISBN 80-7198-240-7.

Pierre BRUNEL. *Histoire de la littérature française*. Paris: Bordas, 1972.

Ivo POSPÍŠIL a Simoneta DEMBICKÁ. *Světové literatury 20. století v kostce : americká, britská, francouzská, italská, Latinské Ameriky, německá, ruská, španělská*. 1. vyd. Praha: Libri, 1999. 239 s. ISBN 80-85983-80-X.

Boisdeffre, Pierre de: *Une histoire vivante de la littérature d'aujourd'hui*

Jitka RADIMSKÁ a Marcela HORAŽŤOVSKÁ. *Anthologie de la littérature française*. 1. vyd. Plzeň: Fraus, 2001. 171 s. ISBN 80-7238-109-1.

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 1, 1789-1870 [Fischer, 1981]*. Vyd. 2. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1981. 657 s., [1].

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 2, 1870-1930 [Fischer, 1983]*. Vyd. 2. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1983. 769 s., [2].

Jan O. FISCHER. *Dějiny francouzské literatury 19. a 20. stol. 3, Od 30. let do současnosti*. Vyd. 1. Praha: Academia, 1979. 989 s., [3].

Slovník francouzsky píšících spisovatelů, Praha, Libri 2002

Jovanka Šotolová, Francouzská čítanka, Praha, Gutenberg 2004

Pierre LEPAPE. *Země literatury :od Štrasburských přísah do Sartrova pohřbu*. Translated by Nora Obrtelová. Vyd. 1. Brno: Host, 2006. 519 s. ISBN 9788072942183.

#### FF:FJ1A031 Francouzská lingvistika I

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

##### Vyučující

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)  
PhDr. Zuzana Raková, Ph.D. (přednášející)

##### Cíle předmětu

Náplní kurzu Francouzská lingvistika 1 bude fonetika a fonologie francouzštiny. Cílem bude zprostředkovat souvislý výklad o těchto disciplínách a o základních principech ortoepie. Student by měl být schopen definovat základní fonetické a fonologické pojmy. V rámci analýzy konkrétních textů a cvičení tyto pojmy aplikovat a vyvozovat z pozorovaných jevů patřičné závěry pro jazykový systém francouzštiny ve vztahu k češtině. Na konci tohoto kurzu bude student schopen odvodit a vysvětlit zákonitosti základních fonetických a fonologických jevů a označit odchylky od spisovné normy výslovnosti a bude schopen odvozovat vztahy mezi grafémy a fonémy.

##### Výukové metody

Přednáška: výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech (nahrávkách) z různých typů textů a jazykových registrů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech (nahrávkách). Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním textem.

##### Metody hodnocení

Zkouška - písemná - teoretický test. Podmínkou připuštění ke zkoušce je úspěšné absolvování diktátu a četby. Účast na semináři je povinná (80%).

##### Výstupy z učení

Žádné informace.

##### Osnova

Základní pojmy: hláska, foném, asimilace, neutralizace, alofon, atd. (viz dril v ISu). Diktáty, fonetická korektivní cvičení, poslech mluvené francouzštiny.

##### Literatura

Martin RIEGEL, Jean-Christophe PELLAT a René RIOUL. *Grammaire méthodique du français*. 5e éd. Paris: PUF, 2014. xliii, 110. ISBN 9782130627562.

Maurice GREVISSE. *Précis de grammaire française*. Bruxelles: Boeck & Larcier, 2003. 291 s. ISBN 2-8011-0918-5.

BARTOŠ, Jozef, DUCHÁČEK, Otto. *Grammaire du français contemporain*, 1976.

Josef HENDRICH, Otomar RADINA a Jaromír TLÁSKAL. *Francouzská mluvnice*. 2., upr. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1992. 700 s. ISBN 8004262120.

*La grammaire pour tous : dictionnaire de la grammaire française en 27 chapitres : index des difficultés grammaticales (Variant.) : Le Bescherelle*. 3, *La grammaire pour tous : dictionnaire de la grammaire française en 27 chapitres : index des difficultés*.

Ladislava MILIČKOVÁ. *Exercices de grammaire française*. první. Brno: MU Brno, 1999. 147 s. ISBN 80-210-2084-9.

Patrick CHARAUDEAU. *Grammaire du sens et de l'expression*. Paris: Hachette, 1992. 927 s. ISBN 2-01-016172-6.

Maurice GREVISSE. *Le bon usage : grammaire française*. Paris: Duculot, 1991. 1768 s. ISBN 2-8011-0588-0.

#### FF:FJ1A032 Francouzská lingvistika II

5 kreditů, ukončení z, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

##### Vyučující

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

##### Cíle předmětu

Úvod do francouzské morfologie.

##### Výukové metody

Přednáška: výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na různých typech textů a jazykových registrů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech a cvičeních. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací konkrétním textem.

**Metody hodnocení**

Student získává nárok na zápočet za aktivní účast v semináři (80%) a po úspěšném absolvování testu (úspěšnost 60%), kde prokazuje schopnost rozebrat a zdůvodnit jevy, které jsou, anebo nejsou v souladu s normou. V nerozhodných případech může vyučující studenta požádat také o doplňkový pohovor nad prezentací seminární práce, kterou studenti vypracují během semestru.

**Výstupy z učení**

Svá pozorování bude schopen patřičně argumentačně odůvodnit a eventuálně navrhnout řešení v souladu s normou.

**Osnova**

Základní pojmy z morfologie (morfém, alomorf, slovní kořen, afix). Tvoření nových slov ve francouzštině (derivace, kompozice, přejímání, neologismy, zkratky). Odhadování neznámých slov ve francouzském textu. Podstatné jméno. Nominalizace.

**Literatura**

Grevisse M.-Goose A.: Nouvelle grammaire française, De Boeck, Bruxelles, 1995 Ducháček O.- Bartoš J.: Grammaire du français contemporain, SPN, Bratislava, 1977 BÉCHADE, Hervé-D. Grammaire française. Paris: Presses universitaires de France, 1994. xviii

FF:ROM1A001 **Úvod do jazykovědy**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.

**Vyučující**

doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Petr Stehlík, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Cílem kurzu je seznámit studenty se základními lingvistickými pojmy a s vývojem předvědecké a vědecké lingvistiky se zvláštním zřetelem k jazykovědě románské.

**Výukové metody**

Výklad a definice základních pojmů z lingvistiky a přehled vývoje jazykovědy s důrazem na lingvistiku románskou.

**Metody hodnocení**

Zkouška: písemný test (úspěšnost min. 70%).

**Výstupy z učení**

Student si osvojí základní znalosti z obecné i románské lingvistiky, jež jsou nezbytné pro následné studium konkrétních lingvistických disciplín.

**Osnova**

1) Definice jazyka a jeho komunikativní funkce, znakový a systémový charakter jazyka, jazykové plány, lingvistika a její členění. 2) Fylogeneze a ontogeneze jazyka, typologie, příbuznost a klasifikace jazyků, původ, diferenciacie a současný stav románských jazyků. 3) Přehled vývoje jazykovědy se zvláštním přihlédnutím k jazykovědě románské. Přehled a rozbor hlavních tezí jednotlivých lingvistických škol.

**Literatura****povinná literatura**

Čermák, František (2011): Jazyk a jazykověda: přehled a slovníky. Praha: Karolinum.

Růžena OSTRÁ a Eva SPITZOVÁ. *Úvod do studia románských jazyků*. 4. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 1995. 175 s. ISBN 8021012587.

**doporučená literatura**

Jiří ČERNÝ. *Dějiny lingvistiky*. 1. souborné vyd. V Olomouci: Votobia, 1996. 517 s. ISBN 80-85885-96-4.

Jan ŠABRŠULA. *Úvod do srovnávacího studia románských jazyků*. Praha, 1980.

**neurčeno**

Ferdinand de SAUSSURE. *Kurs obecné lingvistiky*. Edited by Tullio De Mauro, Translated by František Čermák. Vyd. 3., upr., V nakl. Acade. Praha: Academia, 2007. 487 s. ISBN 9788020015686.

FF:ROM1A002 **Úvod do studia literatury**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.

**Vyučující**

Mgr. Athena Alchazidu, Ph.D. (přednášející)  
doc. José Luis Bellón Aguilera, PhD. (přednášející)  
doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)  
Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Silvie Špánková, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. David Utrera Domínguez (přednášející)  
Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)



**Cíle předmětu**

Přehled literární vědy a jejích částí, poetika a lingvistika, literární morfologie, žánry. Literární kritika a historie.

**Výukové metody**

Přednáška : popis literárního pole, výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních příkladech.

**Metody hodnocení**

Zkouška - písemný test a ústní zkouška.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy hlavních literárních žánrů;
- určit a popsat současné trendy v literární vědě;
- napsat esej analyzující vybrané literární dílo ;
- aplikovat nabyté poznatky na konkrétní text.

**Osnova**

Přednáška se bude prolínat se seminářem tam, kde to bude výhodné pro praktickou výuku (bibliografie, versologie). 1. Definice a součásti literární vědy - předmět studia literární vědy: funkce informativní, estetická a formativní; úloha estetické hodnoty (Mukařovský, Warren a Welck) - základní disciplíny literární vědy, jejich obvyklé postupy, problémy i úskalí; postavení poetiky, její pojetí od antiky po současnost; disciplíny pomocné a jejich přínos; textologie, translátologie, komparatistika, genologie 2. Literární dílo jako znak (sémiotika) - Piercovo a Saussurovo pojetí znaku; denotace a konotace; uplatnění teorie informací; literární komunikace; role grafické úpravy textu - informace přinášené literárním dílem; jazykový projev literární a neliterární; projev fixovaný písmem a tiskem; kontexty, do nichž se literární dílo zapojuje 3. Pojem struktury a literatura - esencialistický a strukturalistický přístup k textu; prvek a funkce, celek a část, úroveň; strukturalismy - text, paratext (titul, předmluva, doslov, motto aj.), intertextualita 4. Tematická výstavba (kompozice, fabule, syžet) - motiv, téma hlavní a téma dílčí; motiv dynamický a statický; téma postavy a prostředí; charakterizace literární postavy; topos; řazení motivů - základní typy kompozice; problematika začátku a konce; syžet a fabule; rozvíjení syžetu 5. Základní perspektivy vyprávění - narativní perspektiva (Pouillon, Stanzel, Doležel, Genette); autorské hodnocení; typy autorského postoje ke zpracovávané látce; tragično, komično, groteskno, absurdno. 6. Ztvárnění času a prostoru v literárním díle. - čas a prostor v umění, problematika literárního času a prostoru, význam času a prostoru 7. Definice stylu a stylistická analýza. - stylistika a rétorika, pojetí stylu - role autorovy osobnosti - vztah interpretačního prostoru a interpretačního pole; role objektu a subjektu v přístupu k literárnímu dílu 8. Změny slovního významu (figury, tropy, příznakovost) - figury: aliterace, anafora, antiteze, apostrofa, asyndeton, gradace, onomatopoeie, paralelismus, pleonasmus, polysyndeton, řečnická odpověď, řečnická otázka, tautologie, zvukosled - tropy: antonomasie, eufemismus, hyperbola, ironie, katachréze, litotes, metafora, metonymie, oxymoron, perifráze, personifikace, synekdocha, synestézie 9. Literární historie (koncepce, problémy periodizace), textová kritika a textologie - periodizace, literární perioda; literární proud, směr, skupina, škola - textová kritika, edice, autentický text, archetyp, kanonizovaný text, text poslední ruky; textové varianty, diferenční slovníček; textově-kritický a věcný aparát; komentář 10. Základní momenty francouzské literární vědy - literární a kritické revue - ženevská škola, école de limaginaire, psychokritika, sociokritika, strukturalismus, sémiologická škola atd. Součástí zkoušky je teoretická a praktická znalost 1. francouzské versifikace (charakteristika francouzského verše a rýmu, typy strof, zásady správné recitace) 2. základních literárních druhů a jejich členění; žánry: autobiografie, bajka, balada, cestopis, článek, dopis, drama (čínohra), elegie, epigram, epos, exemplum, fejeton, fraška, hagiografie, idyla, knižní drama, komedie, legenda, litanie, muzikál, mystérium, novela, óda, opera, opereta, paměti, pamflet, platónský dialog, pohádka, pojednání, pověst, recenze, referát, román, romance, romaneto, scénář, sloupek, tragédie, trubadúrská poezie, žákovská poezie, žalm 3. odborných termínů jako alegorie, básnický přívlastek (epiteton), epigonská tvorba, eufonie, explicit, incipit, inverze, jazykové tabu, kakofonie, kolace, makaronismus, nepřímá řeč, přímá řeč, přirovnání, paleografie, parataxe, poetismus, polopřímá řeč, posthumní dílo, prosopografie, pseudonym, rámcování, topografie apod.

**Literatura****doporučená literatura**

Petr KYLOUŠEK. *Moyen Age : textes choisis*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 162 s. ISBN 978-80-210-6570-3. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128666>

**neurčeno**

Josef HRABÁK. *Poetika [Hrabák, 1977]*. 2. vyd. Praha: Československý spisovatel, 1977. 361 s.

Aleš HAMAN. *Úvod do studia literatury a interpretace díla*. 1. vyd. Jinočany: H&H, 1999. 179 s. ISBN 8086022579.

Eduard PETRŮ. *Úvod do studia literární vědy*. 1. vyd. Olomouc: Rubico, 2000. 187 s. ISBN 80-85839-44-X.

Jiří ŠRÁMEK. *Základy francouzské versifikace*. Vyd. 1. Brno: Masarykova univerzita v Brně, 1990. 70 s. ISBN 8021002085.

Libor PAVERA a František VŠETIČKA. *Lexikon literárních pojmů*. 1. vyd. Olomouc: Nakladatelství Olomouc, 2002. 422 s. ISBN 80-7182-124-1.

Boris Tomaševskij, *Teorie literatury*, Praha, Lidové nakladatelství 1970.

Viktor Šklovskij, *Teorie prózy*, Praha, Melantrich 1993

*Slovník literární teorie*. Edited by Štěpán Vlašín. Praha: Československý spisovatel, 1984. 465 s.

Milan ZEMAN. *Průvodce po světové literární teorii*. 1. vyd. Praha: Panorama, 1988. 636 s.

## 2.2 Předměty profilujícího základu (P)

Jedná se o povinný nebo povinně volitelný předmět, jehož absolvováním student získává znalosti nebo dovednosti podstatné pro dosažení výstupů z učení studijního programu – obsah těchto předmětů je zahrnut ve státní závěrečné zkoušce.

### FF:FJ1A001 Jazykový seminář I

7 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

#### Vyučující

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)  
PhDr. Zuzana Raková, Ph.D. (cvičící)

#### Cíle předmětu

Kurz je zaměřen na praktickou francouzštinu.

Hlavní cíle: porozumění textům z novin a krátkým nahrávkám z francouzského rozhlasu. Analýza francouzského textu z hlediska tematického, typologického a gramatického.

#### Výukové metody

Výuka probíhá formou přednášky (zejména problémy gramatiky) a cvičení. V rámci cvičení bude jednak probíhat A) nácvik gramatických jevů probíraných při přednášce včetně překladových cvičení a B) nácvik základní orientace ve francouzsky psaném textu.

#### Metody hodnocení

POŽADAVKY PRO ZÍSKÁNÍ ZÁPOČTU: a) aktivní účast na semináři, tj.: minimálně 80 % prezence (20 % nepřítomnost nemusí být doložena platnou omluvenkou) b) 100 % plnění všech požadavků na domácí přípravu - domácích úkolů. c) Úspěšné absolvování (alespoň dosažení 60 % bodů) zápočtového testu ve zkuškovém období, popř. průběžného/cvičného testu během semestru. Průběžný test (cca v polovině semestru): Po probrání lekcí 1-5 + první poloviny nepravidelných sloves (viz seznam Verbes irréguliers v ELFu) Zápočtový test (ve zkuškovém období): Učivo lekcí 1-10 + všechna nepravidelná slovesa (viz seznam Verbes irréguliers v ELFu) d) Absolvování ústního pohovoru o četbě (ve zkuškovém období), při němž bude kladen důraz zejména na zvládnutí slovní zásoby z 50 stran textu (popř. i více, seznam však musí obsahovat minimálně 500 lexikálních jednotek) a schopnosti daný literární text v tomto rozsahu číst a překládat.

#### Výstupy z učení

Student bude schopen porozumět textům z novin a krátkým nahrávkám z francouzského rozhlasu a analyzovat francouzský text z hlediska tematického, typologického a gramatického. Výstupní jazyková úroveň podle SERR: B1

#### Osnova

Nácvik základních mluvnických jevů (otázka, zápor, slovesné časy, vyjádření podmínky, subjunctivy apod.). Cvičení zaměřená na uvedené gramatické jevy. Lexikální cvičení na rozšiřování slovní zásoby. Základní orientace ve francouzsky psaném textu a jeho shrnutí. Práce s texty z francouzského tisku. Situační bloky orientované na mluvní akty v běžných životních situacích. Poslechová cvičení (ELF).

#### Literatura

Alena TIONOVÁ. *Francouzština pro pokročilé*. 1. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1992. 375 s. ISBN 8004226191.

### FF:FJ1A002 Jazykový seminář II

8 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

#### Vyučující

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
PhDr. Zuzana Raková, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

#### Cíle předmětu

Kurz je zaměřen na praktickou francouzštinu. Hlavní cíle: porozumění textům z novin a krátkým nahrávkám z francouzského rozhlasu. Analýza francouzského textu z hlediska tematického, typologického a gramatického. Le cours est orienté sur le français pratique. Objectifs principaux : Compréhension des textes et des enregistrements de RFI. Analyse du texte des points de vue thématique, typologique et grammatical.

#### Výukové metody

Résumé textů, poslechová cvičení, debaty na témata analyzovaných textů, lexikální a gramatická cvičení, diktáty. Résumé des textes, exercices d'écoute (ELF), conversation autour des textes du manuel, exercices lexicaux et grammaticaux, dictées.

#### Metody hodnocení

Participation active au séminaire (80%), présentation des devoirs écrits. EXAMEN: a) épreuve écrite: écoute, test grammatical, exercices de transformation lexicale, traduction. b) épreuve orale: 1) présenter un livre librement choisi (un livre de belles-lettres est fortement recommandé, être capable d'en lire correctement un extrait

et de traduire ou de remplacer par un synonyme ou périphrase le vocabulaire choisi par l'enseignant. 2) faire une synthèse de l'un des textes contenus dans le manuel "Francouzština pro pokročilé" (voir références bibliographiques) ou de l'un des textes analysés au cours du semestre. c) Expliquer le vocabulaire. La participation au séminaire est obligatoire.

#### Výstupy z učení

Student bude schopen porozumět textům z novin a krátkým nahrávkám z francouzského rozhlasu a analyzovat francouzský text z hlediska tematického, typologického a gramatického. Výstupní úroveň jazyka podle SERR: B1/B2

#### Osnova

PARTIE GRAMMATICALE: exercices se rapportant aux thèmes suivants: 1. Le genre et le nombre du nom et de l'adjectif; 2. L'expression de la qualité; 3. L'expression du futur; 4. La voix passive; 5. L'expression de la volonté, du sentiment et du doute; 6. Les démonstratifs; 7. Les possessifs, l'accord du participe passé; 8. Les temps relatifs; 9. L'expression de la condition; 10. La relativisation; 11. L'article partitif, les pronoms adverbiaux; 12. L'expression de la circonstance; 13. L'infinitif, l'interrogation indirecte; 14. Le participe présent et le gérondif; 15. Le participe passé. PARTIE LEXICALE: exercices de transformation lexicale (dérivation, composition), de substitution (remplacer par un synonyme, une périphrase) et de traduction du français au tchèque et du tchèque au français. TRAVAIL AVEC LE TEXTE: exercices de reproduction et de synthèse (voir "studijní materiály") LECTURE: exercices de prononciation.

#### Literatura

Alena TIONOVÁ. *Francouzština pro pokročilé*. 1. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1992. 375 s. ISBN 8004226191.

Ladislava MILIČKOVÁ. *Nejčastější chyby ve francouzštině - chyby, které dělají Češi, když mluví francouzsky*. I. Brno: MC nakladatelství, 1994. 151 s.

#### FF:FJ1A003 Jazykový seminář III

2 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

#### Vyučující

Mgr. Beatrice Laurence Vicaire (cvičící)

Mgr. Claire Lefevre (cvičící)

PhDr. Alena Polická, Ph.D. (přednášející)

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

#### Cíle předmětu

Upevnění řečových dovedností a praktických a teoretických jazykových znalostí. Důkladný přehled o realitách jak Francie samotné, tak frankofonních zemí evropských i mimoevropských. Le cours est divisé en deux séminaires obligatoires : une séance hebdomadaire avec les enseignants tchèques et qui est consacrée à l'écrit académique, l'autre avec les lecteurs, celle-ci consacrée à la technique du plan et du résumé de texte à partir de textes en français.

#### Výukové metody

Výuka probíhá formou přednášky (zejména problémy gramatiky) a cvičení. V rámci cvičení bude jednak probíhat A) nácvik gramatických jevů probíraných při přednášce včetně překladových cvičení a B) nácvik základní orientace ve francouzsky psaném textu.

#### Metody hodnocení

2 zkoušky - písemný test Účast na semináři je povinná. Pour la partie du séminaire dispensée par les lectrices: remise des travaux au long du semestre dans le respect des délais demandés, sans quoi les travaux ne seront pas corrigés ni évalués. Examen final: réalisation du plan et du résumé d'un texte inconnu en 2h30. Dictionnaire unilingue uniquement autorisé.

#### Výstupy z učení

- Chápat psaný francouzský text se všemi jeho nuancemi. - Dobře psát a vyjadřovat se ve francouzském jazyce.

- Používat bohatou slovní zásobu. Výstupní jazyková úroveň podle SERR: B2

#### Osnova

Vedle učebnic zaujímá důležité místo práce s autentickými texty: novinovými články, rozhlasovými a jinými nahrávkami, videozáznamy, literárními ukázkami. V ústním projevu se pozornost zaměří na mluvní pohotovost a výrazovou bohatost. Rozvíjen bude také písemný projev.

#### Literatura

Bonnard H., *Procédés annexes d'expression*, Magnard, Paris, 1987

Bonnard H., *Code du français courant*, Magnard, Paris, 1997

Ducháček O.-Bartoš J.: *Grammaire du français contemporain*, SPN, Bratislava, 1977

Josef HENDRICH, Otomar RADINA a Jaromír TLÁSKAL. *Francouzská mluvnice*. 1. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1991. 700 s. ISBN 800414022X.

Josef HENDRICH, Oldřich KULÍK a Jaromír TLÁSKAL. *Francouzština běžná a hospodářská*. 1. 9. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1990. 378, 15 s.

Josef HENDRICH, Oldřich KULÍK a Jaromír TLÁSKAL. *Francouzština pro jazykové školy. 1. 7.*, přeprac. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1973. 303 s.

Otto DUCHÁČEK. *Grammaire complète de la langue française. 1. vyd.* Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1955. 339 s.

#### FF:FJ1A004 Jazykový seminář IV

3 kredity, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

##### Vyučující

Mgr. Claire Lefevre (přednášející)  
PhDr. Alena Polická, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Beatrice Laurence Vicaire (přednášející)  
Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející), doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (zástupce)

##### Cíle předmětu

Ce séminaire se compose de 2 cours hebdomadaires à suivre en parallèle : un premier cours dont sont traditionnellement responsables les lecteurs francophones présentera la méthode de la la synthèse de documents et les bases de l'argumentation avec de nombreux exercices à l'appui et des travaux de à remettre ; un deuxième cours sous la responsabilité des enseignants de français tchèques poursuivant le travail entrepris pendant le semestre précédent.

##### Výukové metody

Výuka probíhá formou přednášky (zejména problémy gramatiky) a cvičení. V rámci cvičení bude jednak probíhat A) nácvik gramatických jevů probíraných při přednášce včetně překladových cvičení a B) nácvik základní orientace ve francouzsky psaném textu.

##### Metody hodnocení

Zápočet sur table - odevzdání písemné práce dle požadavků vyučujícího. Chacun des deux cours fera l'objet d'un examen sur table. Účast na semináři je povinná. Rédaction d'une synthèse à partir de plusieurs documents et d'un texte argumentatif en 2h30.

##### Výstupy z učení

- approfondissement et perfectionnement des compétences linguistiques et connaissances culturelles - maîtrise de la synthèse de documents exercice, requis au niveau B2/C1 - argumentation simple Niveau final de langue selon CECR: B2/C1

##### Osnova

Lexikální, sémantická a stylistická analýza vybraných literárních textů. V samostatném písemném projevu se pak zvláště klade důraz na zvládnutí základních slohových útvarů jako "rédaction". Prohloubení znalostí slovo-tvorby, reflexe nad stylovými úrovněmi francouzštiny. Vedle učebnic (Saison 4, DIDIER ed.) zaujímá důležité místo práce s autentickými texty: novinovými články, rozhlasovými a jinými nahrávkami.

##### Literatura

Bonnard H., Code du français courant, Magnard, Paris, 1997

Bonnard H., Procédés annexes d'expression, Magnard, Paris, 1987

Josef HENDRICH, Otomar RADINA a Jaromír TLÁSKAL. *Francouzská mluvnice. 1. vyd.* Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1991. 700 s. ISBN 800414022X.

#### FF:FJ1A005 Jazykový seminář V

2 kredity, ukončení z, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

##### Vyučující

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)  
doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

##### Cíle předmětu

Práce v semináři bude zaměřena na přípravu k Závěrečné práci z jazyka (DALF C1) a Bakalářské diplomové a oborové práci. Přípravné práce budou zaměřeny nejen na témata jazyková, ale i literární a obecně kulturní.

##### Výukové metody

Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických tématech. Nácvik jednotlivých jazykových kompetencí. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním tématem.

##### Metody hodnocení

Zápočet: student získává za aktivní účast v semináři ř100 % plnění všech požadavků na domácí přípravu (psaných textů jako vyústění práce v semináři) a po úspěšném absolvování testu (úspěšnost 60%), kde prokazuje schopnost rozebrat a zdůvodnit jevy, které jsou, anebo nejsou v souladu s normou.

##### Výstupy z učení

- Chápat psaný francouzský text se všemi jeho nuancemi. - Dobře psát a vyjadřovat se ve francouzském jazyce. - Používat bohatou slovní zásobu.

##### Osnova

1) Compréhension de l'oral (40 min environ) - Réponse à des questionnaires de compréhension portant sur des documents enregistrés : - un document long [entretien, cours, conférence...] deux écoutes - plusieurs brefs

documents radiodiffusés (flashes d'informations, sondages, spots publicitaires...) une écoute 2) Compréhension des écrits - Réponse à un questionnaire de compréhension portant sur un texte d'idées (littéraire ou journalistique). 3) Production écrite Épreuve en deux parties : - Dictée (reproduction écrite d'un texte oral) - Essai argumenté à partir du contenu des documents 2 domaines au choix du candidat: lettres et sciences humaines 4) Production orale (30 min) - Exposé à partir de plusieurs documents écrits, suivi d'une discussion avec le jury. Deux domaines au choix du candidat: lettres et sciences humaines

#### Literatura

Thyrion, F.: La dissertation. Du lieu commun au texte de réflexion personnelle, Duculot, Louvain-la-Neuve, 1996

Desalmand, P.: Tort, P.: Du plan a la dissertation, Hatier, Paris, 1977

#### FF:FJ1A006 Jazykový seminář VI

3 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

#### Vyučující

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

#### Cíle předmětu

Ce cours devrait permettre aux étudiants, déjà avancés dans la maîtrise de l'argumentation et de la dissertation, de s'initier aux difficultés et aux rigueurs du discours scientifique : l'accent sera surtout mis sur les différents types de raisonnement logique et leur formulation. Dans ce cadre, il s'agira en particulier de mettre en perspective ce savoir fraîchement acquis à la rédaction d'articles scientifiques. C'est d'ailleurs cette unité de discours qui servira de mode d'évaluation pour ce cours.

#### Výukové metody

Přednáška: výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech (nahrávkách) z různých typů textů a jazykových registrů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech (nahrávkách). Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním textem.

#### Metody hodnocení

Zápočet - odevzdané písemné práce dle požadavků vyučujícího. Účast na semináři je povinná. L'évaluation du cours se divise en deux parties : l'une théorique visant à contrôler le bon apprentissage des éléments du cours (50 % de la note finale) ; l'autre pratique et qui consiste dans la rédaction d'un article scientifique sur un sujet donné (50 % de la note finale). S'agissant d'un contrôle continu des connaissances, il n'y aura pas d'examen final.

#### Výstupy z učení

- approfondissement et perfectionnement des compétences linguistiques et connaissances culturelles - maîtrise de la synthèse de documents exercice, requis au niveau C1 - argumentation simple

#### Osnova

A. Qu'est-ce que la recherche universitaire ? I. Les méthodes d'analyse II. Problèmes de problématique III. Morale et argumentation

B. Le raisonnement scientifique I. Typologie des unités de raisonnement II. Développer des arguments III. Comment être convaincant ?

C. Mise en application aux cas des articles scientifiques

I. Méthodologie de la rédaction d'articles II. Les conventions textuelles III. Cas pratiques

#### Literatura

BEAUD M., 2003, L'art de la thèse, Paris, La Découverte, Repères.

BIYOGO G., 2005, Traité de méthodologie et d'épistémologie de la recherche, Paris, L'Harmattan.

GUIDERE M., 2003, Méthodologie de la recherche, Paris, Ellipses.

LEBRUN J.-L., 2007, Guide pratique de rédaction scientifique - Comment écrire pour le lecteur scientifique international, Les Ulis, EDP Sciences.

MEYER B., 1996, Maîtriser l'argumentation - Exercices et corrigés, Paris, Cursus, Armand Colin.

POCHET B., 2009, La rédaction d'un article scientifique - Petit guide pratique adapté aux sciences appliquées et aux sciences de la vie à l'heure du libre accès, Gembloux, Presses agronomiques de Gembloux.

#### FF:FJ1A011 Úvod do dějin a kultury Francie I

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

#### Vyučující

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

#### Cíle předmětu

Přehled o současné Francii (od r. 1940 po současnost), její kultuře, společnosti, politice .

Student by měl být schopen souvisle pohovořit na obecné téma z oblasti francouzských realit.

Dále by měl znát klíčové pojmy, data a jména současné Francie. Tato jména by měl umět zařadit do historického kontextu nejen francouzského, ale i evropského.

Student by měl také zvládnout přečíst a analyzovat kratší historický dokument, určit autora a dobu, ze kdy pochází, a identifikovat postavy v něm zmiňované. Taktéž krátce pohovořit o významu hist. dokumentu.

#### **Výukové metody**

Přednáška a debata na probíraná témata.

#### **Metody hodnocení**

Zkouška - písemný test.

#### **Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy francouzských dějin 2. pol. 20. stol.;
- určit a popsat největší současné francouzské politické strany, ekonomické trendy a společenské proměny za posledních 50 let;
- analyzovat současný francouzský tisk.

#### **Osnova**

- . I. Obecně-zeměpisná charakteristika současné Francie.
- . II. Správní, politická a hospodářská charakteristika.
- . III. Společenská charakteristika 1. Francouzská společnost na konci 2. tisíciletí. Demografické procesy ve fr. spol.
- . IV. Společenská charakteristika 2. Francouzská společnost na konci 2. tisíciletí.
- . V. Francouzská kultura na konci 2. tisíciletí.
- . VI. Přehled francouzské historie a kultury od konce 2. světové války po současnost 1: Osvobození a IV. republika.
- . VII. Přehled francouzské historie a kultury od konce 2. světové války po současnost 2: Alžírská krize a V. republika.
- . VIII. Přehled francouzské historie a kultury od konce 2. světové války po současnost 3: V. republika : Gaullismus a rok 1968.
- . IX. Přehled francouzské historie a kultury od konce 2. světové války po současnost 4: V. republika zapouští své kořeny.
- . X. Přehled francouzské historie a kultury od konce 2. světové války po současnost 5: V. republika pokrač.: Ideologie 1966-1988.
- . XI. Přehled francouzské historie a kultury od konce 2. světové války po současnost 6: V. republika pokrač.: Proměny Francie během II. poloviny 20. století.

#### **Literatura**

##### **doporučená literatura**

*Histoire de la France : des origines à nos jours*. Edited by Georges Duby. [Paris]: Larousse, 2011. 1408 s. ISBN 9782035861047.

##### **neurčeno**

Jaroslav FRYČER. *Úvod do dějin a kultury Francie*. Vyd. 2., rozš. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1972. 132 s.

Jaroslav KUDRNA. *Dějiny Francie [Kudrna, 1988]*. Vyd. 1. Praha: Svoboda, 1988. 727 s. : i.

Poirrier, Philippe. *Société et culture en France depuis 1945*. Paris, Seuil, 1988.

A. Maurois, *Dějiny Francie*, Praha, Lid. noviny, 1994

Georges DUBY. *Dějiny Francie : od počátků po současnost*. Vyd. 1. Praha: Karolinum, 2003. 953 s. ISBN 8071845140.

*Histoire de la France : des origines a nos jours*. Edited by Georges Duby. Paris: Larousse, 1999. 1258 s. ISBN 2-03-750060-2.

Georges DUBY. *Histoire de la France : les temps nouveaux de 1852 á nos jours*. Paris: Larousse, 1987. 685 s. ISBN 203720213X.

#### **FF:FJ1A012 Úvod do dějin a kultury Francie II**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

#### **Vyučující**

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

#### **Cíle předmětu**

Přehled francouzské historie a kultury od počátků po současnost.

Student by měl být schopen souvisle pohovořit na obecné téma z francouzských dějin.

Dále by měl znát klíčové pojmy, data a jména francouzských dějin. Tato jména by měl umět zařadit do historického kontextu nejen francouzského, ale i evropského.

Student by měl také zvládnout přečíst a analyzovat kratší historický dokument, určit autora a dobu, ze kdy pochází, a identifikovat postavy v něm zmiňované. Taktéž krátce pohovořit o významu hist. dokumentu.

**Výukové metody**

Kurz probíhá formou přednášky, kde se počítá, že student zná doprovodný materiál, z nějž přednáška vychází.

**Metody hodnocení**

Zkouška - písemný test.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy francouzských dějin do 2. pol. 20. stol.;
- určit a popsat největší události francouzských dějin a společenské proměny mající vliv na vývoj jazyka;
- analyzovat texty vztahující se ke klíčovým momentům fr. dějin od počátků k dnešku.

**Osnova**

Historický přehled 1. De la pierre au fer 2. Formation de la Gaule 5e-2e siècle av. J.-C 3. La Conquête de la Gaule 4. La Gaule romaine 5. La Civilisation galloromaine 6. Royaumes barbares 7. Les Mérovingiens 8. Les Carolingiens 9. Naissance de la France 10. Société féodale 11. Les Capétiens 12. La guerre de Cent Ans 13. Les Campagnes et villes du 15e au 18e s. 14. Le 16e siècle, de Charles VIII à Henri II 15. La crise des guerres de Religion (1559-1610) 16. La France de Richelieu et de Mazarin 17. Le règne personnel de Louis XIV 18. LE SIECLE DES LUMIERES 19. La FRANCE de LOUIS XV et de LOUIS XVI 20. LA REVOLUTION ET L'EMPIRE I. La Crise révolutionnaire 21. LA REVOLUTION ET L'EMPIRE II. L'Empire, épopée et cons 22. La monarchie constitutionnelle au temps des notables 23. La révolution de 1848 et le Second Empire 24. République parlementaire et liberté 25. Naissance d'une France nouvelle 26. L'Expansion française dans le monde au 19e s. 27. La guerre de 1914-1918, L'après-guerre, la crise des 28. La France dans la Seconde Guerre mondiale

**Literatura****doporučená literatura**

Petr DYTRT. *Učební texty k francouzským dějinám od počátku k dnešku*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 148 s. ISBN 978-80-210-6535-2. Digitální knihovna FF <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128820>

**neurčeno**

Jaroslav FRYČER. *Úvod do dějin a kultury Francie*. Vyd. 2., rozš. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1972. 132 s.

Jaroslav KUDRNA. *Dějiny Francie [Kudrna, 1988]*. Vyd. 1. Praha: Svoboda, 1988. 727 s. : i.

A. Maurois, *Dějiny Francie*, Praha, Lid. noviny, 1994

**FF:FJ1A025 Francouzská literatura V**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

**Vyučující**

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Cílem je seznámení s hlavními údobími a hlavními rysy vývoje francouzsko-kanadské a quebecké literatury. Výklad provází četba vybraných autorů.

**Výukové metody**

Přednáška : popis literárního pole, výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech od různých autorů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti při práci s konkrétním textem.

**Metody hodnocení**

Referát a ústní zkouška.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy vývoje francouzsko-kanadské a quebecké literatury
- identifikovat hlavní estetické rysy francouzsko-kanadské a quebecké literatury v textech

**Osnova**

1. Periodizace francouzsko-kanadské a quebecké literatury. Problematika názvosloví. 2. Francouzské koloniální období (1534-1760) 3. Období anglické koloniální správy (1760-1840) 4. Konstituování francouzsko-kanadské národní literatury (1840-1930) 5. Cesta k moderní literatuře (1930-1960) 6. Klidná revoluce (1960-1980) 7. Postmodernismus (po 1980) Četba autorů: Garneau, Nelligan, Grandbois, Lasnierová, Hébertová, Royová, Thériault, Aquin, Carrier, Tremblay, Ducharme, Kokis, Laferrriere, Chen ...

**Literatura**

Petr KYLOUŠEK. *Dějiny francouzsko-kanadské a quebecké literatury*. 1. vyd. Brno: Host, 2005. 534 s. 1. ISBN 80-7294-140-2.

Laurent MAILHOT. *La littérature québécoise : depuis ses origines : essai*. Montréal: Typo, 1997. 445 s. ISBN 2-89295-129-1.

*Littérature québécoise : des origines à nos jours : textes et méthode.* Edited by Claude Cassista - Heinz Weimann - Roger Chamberland. Ville LaSalle: Hurtubise HMH, 1996. x, 349 s. ISBN 2-89428-078-5.

*Le Québécois et sa littérature.* Edited by René Dionne. Sherbrooke: Éditions Naaman, 1984. 462 s. ISBN 2-89040-299-1.

*Anthologie de la littérature québécoise..* Edited by Gilles Marcotte. Montréal: Hexagone, 1994. xi, 813 s. ISBN 2-89006-432-8.

*Anthologie de la littérature québécoise..* Edited by Gilles Marcotte. Montréal: Hexagone, 1994. 960 s. ISBN 2-89006-433-6.

*Panorama de la littérature québécoise contemporaine.* Edited by Réginald Hamel. Montréal: Guérin, 1997. ix, 822 s. ISBN 2-7601-4606-5.

*La vie littéraire au Québec.[la voix française des nouveaux sujets britanniques].* Edited by Aurélien Boivin - Maurice Lemire. Sainte-Foy (Canada): Les Presses de l'Université Laval, 1991. xviii, 498. ISBN 2-7637-7259-5.

*La vie littéraire au Québec : le projet national des Canadiens. II, 1806-1839.* Edited by Maurice Lemire, Edited by Aurélien Boivin. Sainte-Foy (Canada): Les Presses de l'Université Laval, 1992. xviii, 587. ISBN 2-7637-7282-X.

*La vie littéraire au Québec."un peuple sans histoire ni littérature".* Edited by Marie-Andrée Beaudet - Maurice Lemire - Denis Saint-Jacques. Sainte-Foy: Les Presses de l'Université Laval, 1996. xxii, 671. ISBN 2-7637-7405-9.

*La vie littéraire au Québec : [le projet national des Canadiens]. IV, 1870-1894, "je me souviens".* Edited by Maurice Lemire - Denis Saint-Jacques, Edited by Marie-Andrée Beaudet. Sainte-Foy: Les Presses de l'Université Laval, 1999. xxi, 669 s. ISBN 2-7637-7637-X.

Petr KYLOUŠEK. *Hledání Ameriky. Antologie současného quebeckého románu (1980-2000).* Antonová, B., Janda, L., Kunešová, M., Vurm, P. 1. vyd. Brno: Host, 2003. 269 s. sine. ISBN 80-7294-081-3.

Petr KYLOUŠEK. *Le littéraire et le politique - positionnement "discriminatoire" et/ou "intégrateur" de l'axiologie.* In *Rencontres françaises - Brno 2003. Actes du 6e séminaire international d'études doctorales.* Brno: Masarykova univerzita v Brně, 2004. s. 141-148, 8 s. ISBN 80-210-3482-3.

Petr KYLOUŠEK. *Une modernité québécoise. Le cas de Jacques Ferron. Etudes Romanes de Brno,* Brno: Masarykova univerzita Brno, 2003, roč. 52, č. 1, s. 109-125. ISSN 0231-7532.

Petr KYLOUŠEK. *Discours politique et discours esthétique de la littérature québécoise des années 1960. Le cas de Miron, Ferron, Godbout, Aquin.* In *Canadiensia I. Acta Universitatis Palackianae Olomucensis. Philologica* 83. 1. vyd. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2004. s. 9-16, 8 s. ISBN 80-244-0829-5.

#### FF:FJ1A026 Francouzská literatura VI

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

##### Vyučující

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)  
prof. PhDr. Petr Kylaoušek, CSc. (přednášející)

##### Cíle předmětu

- Fournir une introduction à la problématique de la francophonie littéraire et un aperçu des ouvrages principaux  
- Réfléchir sur les enjeux de l'écriture postcoloniale - Chercher des parallèles et des références intertextuelles

##### Výukové metody

- Conférences - Exposés des étudiants - Quiz de connaissances textuelles

##### Metody hodnocení

- 3 devoirs écrits pendant le semestre - participation à la recherche, expliquée en classe - 1 exposé sur un ouvrage théorique et un ouvrage de belles lettres - (contrôle continu) test écrit - (examen) analyse de texte choisi par le professeur

##### Výstupy z učení

- Une meilleure orientation en littératures francophones - Capacité de lire et analyser des textes francophones

##### Osnova

1. Enjeux de la francophonie - quelle francophonie ? 2. Colonisation et décolonisation - approches critiques 3. Littérature du Maghreb et du Machrek Tahar Ben Jelloun (La nuit sacrée), Amin Maalouf (Le rocher de Tanios) Maghreb - la femme et l'histoire Assia Djebar (L'amour, la fantasia, La femme en morceaux) + Leila Sebbar (La Seine était rouge) 4. Les précurseurs: René Maran - Batouala 5. La négritude - Sénégal, Afrique subsaharienne (L.S. Senghor, négritude) 6. Indépendances - l' « après » triste et gai. Aspects politiques : Ahmadou Kourouma (Soleils des indépendances, En attendant le vote des bêtes sauvages) 7. Indépendances - l' « après » triste et



gai. Aspects politiques : Sony Labou Tansi (La vie et demie) 8. Les contemporains - Alain Mabanckou (Black Bazar, Bleu blanc rouge) 9. Négritude contre créolité - Aimé Césaire (La Tempête, Le cahier d'un retour au pays natal) 10. Négritude contre créolité - Eloge de la créolité : Chamoiseau (Texaco), Edouard Glissant (La Lézarde), Eloge de la créolité (Confiant, Bernabé, Chamoiseau) 11. Créolité de la Mère Calle: Réunion - B. Gamaleya (Vali pour une reine morte) + Axel Gauvin (Quartier trois lettres) + Madagascar 12. Littérature des exiles, Québec-Haïti: P. Vallières (Nègres blancs de l'Amérique), H. Aquin (Prochain épisode) + Laferrière (Je suis un écrivain japonais)

### Literatura

#### doporučená literatura

Petr VURM. *Anthologie de la littérature francophone*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 142 s. ISBN 978-80-210-7091-2. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/131012>

#### neurčeno

Chevrier, Jacques, *Littérature nègre*, Armand Colin, Paris, 1984.

Beniamino, Michel, *La francophonie littéraire*, L'Harmattan, Paris, 1999

Combe, Dominique, *Les littératures francophones*, PUF, Paris, 2010.

Joubert, Jean-Louis (éd.), *Littérature francophone : anthologie*, Nathan, Paris, 1992.

Joubert, Lecarme, Vercier, *Les littératures francophones depuis 1945*, Bordas, Paris, 1986.

Moura, Jean-Marc, *Littérature francophone et théorie postcoloniale*, PUF, Paris, 1999.

Dalembert, Louis-Philippe, Trouillot, Lyonel, *Haïti, une traversée littéraire*, Philippe Rey, Paris, 2010.

Viatte Auguste, *Histoire comparée des littératures francophones*, Nathan, Paris, 1980.

### FF:FJ1A033 Témata francouzské lingvistiky I

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

#### Vyučující

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

#### Cíle předmětu

Kurs je zaměřen na sloveso, základy francouzské syntaxe a promluvu.

#### Výukové metody

Přednáška: výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech (nahrávkách) z různých typů textů a jazykových registrů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech (nahrávkách). Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním textem.

#### Metody hodnocení

Zápočet - za docházku, musí být splněna 80%účást. V případě nesplnění je student povinen odevzdat náhradní test. Pokud tento náhradní test odevzdá po 31. lednu, bude mu termín počítán jako opravný. Pokud bude mít docházku nižší než 50% nebude mu předmět započten. Účast na přednášce nepovinná, na semináři povinná.

#### Výstupy z učení

Studenti se naučí chápat také strukturální rozdíly mezi francouzštinou a češtinou.

#### Osnova

1) Sloveso 2) Francouzský slovosled 3) Typy vět vedlejších, spojky. 4) Zprostředkovaná promluva.

#### Literatura

Christophe Gérard L. CUSIMANO. *Grammaire descriptive du français. Tome 1 - Pronoms*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 126 s. ISBN 978-80-210-6458-4. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128610>

Christophe Gérard L. CUSIMANO. *Cahier pratique de syntaxe française*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2010. 151 s. ISBN 978-80-210-5115-7.

### FF:FJ1A034 Témata francouzské lingvistiky II

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

#### Vyučující

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

#### Cíle předmětu

Cílem kurzu Lexikologie a lexikografie je zprostředkovat souvislý výklad o základních pojmech z lexikologie, podat přehled teorií lexikální variace a pojednat o třídění slov. Student by měl být schopen definovat základní lexikologické pojmy a orientovat se v lexikografické produkci. V rámci analýzy konkrétních textů a cvičení tyto pojmy aplikovat a vyvozovat z pozorovaných jevů patřičné závěry o typologii a dynamice lexika a o charakteristikách francouzských slovníků.

**Výukové metody**

Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své lexikografické znalosti s prací s konkrétními výskyty.

**Metody hodnocení**

Zápočet - průběžné plnění úkolů, vypracování semestrálního projektu, krátký závěrečný test. Účast na přednášce spojené se seminářem je povinná (80%).

**Výstupy z učení**

Na konci tohoto kurzu bude student schopen odvodit a vysvětlit zákonitosti základních lexikálních jevů a efektivně používat francouzské slovníkové zdroje.

**Osnova**

Synchronní přístup - výklad kategorií lexikálně sémantického popisu (synonymie, antonymie, polysémie, homonymie atd.).

Diachronní přístup - klasifikace sémantických změn.

Regionální, generační, sociální a stylistické varianty.

Zdůrazněn bude praktický význam lexikologického výzkumu pro kvalitu lexikografické produkce.

Charakteristika francouzských slovníků.

Zvláštní pozornost bude věnována problému slova jakožto jednotky popisu jazyka vzhledem k jeho omezené autonomii fonetické i syntaktické.

**Literatura**

Jacqueline PICOCHÉ. *Précis de lexicologie française : L'étude et l'enseignement du vocabulaire*. Paris: Nathan, 1992. 191 s. ISBN 2-09-190547-X.

Jacqueline PICOCHÉ. *Précis de morphologie historique de Français*. Paris: Nathan, 1986. 98 s. ISBN 2-09-190509-4.

Jacqueline PICOCHÉ. *Structures sémantiques du lexique français*. [Paris]: Fernand Nathan, 1986. 143 stran. ISBN 2091905178.

**FF:FJ1A051 Seminář k bakalářské diplomové práci I**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Individuální konzultace s vedoucím podle potřeby studenta a s ohledem na úroveň a postup rozpracovanosti práce. Diplomová práce řeší dílčí odborný problém odpovídající typu studia. Student v ní musí prokázat schopnost samostatné odborné práce, zvládnutí příslušné odborné literatury a analýzy zkoumaného materiálu.

**Výukové metody**

Přednáška: výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech (nahrávkách) z různých typů textů a jazykových registrů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech (nahrávkách). Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním textem.

**Metody hodnocení**

Zápočet za odevzdanou bc. práci.

**Výstupy z učení**

Bakalářská diplomová práce

**Osnova**

Cílem diplomového semináře je pomoci studentům dokončit diplomovou práci a připravit se na její úspěšnou obhajobu. Předmět je organizován individuálně, postup při zpracovávání diplomové práce a účast na konzultacích jsou klasifikovány v daném semestru stupněm započteno či nezapočteno.

**Literatura**

Světlá ČMEJRKOVÁ, František DANĚŠ a Jindra SVĚTLÁ. *Jak napsat odborný text*. Vydání první. Praha: Leda, 1999. 255 stran. ISBN 8085927691.

**FF:FJ1A052 Seminář k bakalářské diplomové práci II**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Individuální konzultace s vedoucím podle potřeby studenta a s ohledem na úroveň a postup rozpracovanosti práce. Diplomová práce řeší dílčí odborný problém odpovídající typu studia. Student v ní musí prokázat schopnost samostatné odborné práce, zvládnutí příslušné odborné literatury a analýzy zkoumaného materiálu.

**Výukové metody**

Přednáška: výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech (nahrávkách) z různých typů textů a jazykových registrů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech (nahrávkách). Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním textem.

**Metody hodnocení**

Zápočet za odevzdanou bc. práci.

**Výstupy z učení**

Bakalářská diplomová práce

**Osnova**

Cílem diplomového semináře je pomoci studentům dokončit diplomovou práci a připravit se na její úspěšnou obhajobu. Předmět je organizován individuálně, postup při zpracovávání diplomové práce a účast na konzultacích jsou klasifikovány v daném semestru stupněm započteno či nezapočteno.

**Literatura**

Světa ČMEJRKOVÁ, František DANESŠ a Jindra SVĚTLÁ. *Jak napsat odborný text*. Vydání první. Praha: Leda, 1999. 255 stran. ISBN 8085927691.

**FF:ROM1A003 Akademické psaní pro romanisty**

2 kredity, ukončení z, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

**Vyučující**

doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D. (přednášející)  
 doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)  
 doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)  
 Mgr. Silvie Špánková, Ph.D. (přednášející)  
 Mgr. David Utrera Domínguez (přednášející)  
 Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D. (přednášející)  
 Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Předmět slouží studentovi k získání a osvojení si nezbytných dovedností a odborných nástrojů ke zpracování akademických prací, zejména pak diplomové práce.

**Výukové metody**

Výklad, cvičení, seminární práce.

**Metody hodnocení**

Seminární práce. Zápočet.

**Výstupy z učení**

Student bude schopen vymezit hypotézu a navrhnout osnovu akademické práce. Dále bude znát informační zdroje vhodné pro svůj obor (včetně elektronických), a bude schopen z nich kriticky vybírat ty podstatné pro svou práci. Po absolvování předmětu bude student schopen napsat akademické práce vhodným stylem a s logickou argumentací.

**Osnova**

1. O akademické práci. 2. Vymezení tématu, definice hypotézy, osnovy. 3. Informační zdroje a práce s elektronickými zdroji. 4. Základy akademického psaní. 5. Specifika akademického psaní v daném jazyce.

**Literatura****doporučená literatura**

*MLA Handbook*. Eighth edition. New York: The Modern Language Association of America, 2016. xiv, 146. ISBN 9781603292627.

María Luisa REGUEIRO RODRÍGUEZ a Daniel M. SÁEZ RIVERA. *El Español académico : guía práctica para la elaboración de textos académicos*. Madrid: Arco/Libros, 2013. 186 stran. ISBN 9788476358696.

Eva BRATKOVÁ. *Metody citování literatury a strukturování bibliografických záznamů podle mezinárodních norem ISO 690 a ISO 690-2 : metodický materiál pro autory vysokoškolských kvalifikačních prací*. Verze 2.0. Praha: Odborná komise pro otázky elektronického zpřístupňování vysokoškolských kvalifikačních prací, Asociace knihoven vysokých škol ČR, 2008. 60 s. <http://www.evskp.cz/SD/4c.pdf>

Susan Paun DE GARCÍA. *Manual de investigación literaria : cómo preparar informes, trabajos de investigación, tesis y tesinas*. Madrid: Castalia, 2004. 197 s. ISBN 8497400933.

Hana NOVÁKOVÁ. *Navštívili jsme na webu: Citování dokumentů. Zpravodaj ÚVT MU : bulletin pro zájemce o výpočetní techniku na Masarykově univerzitě*, Brno: Masarykova univerzita, 1999, roč. 9, č. 3, s. 18-20. ISSN 1212-0901. <http://www.ics.muni.cz/bulletin/issues/vol09num03/novakova/novakova.html>

Umberto ECO. *Comó se hace una tesi : técnicas y procedimientos de estudio, investigación y escritura*. Barcelona: Gedisa, 1995. 267 s. ISBN 8474324513.

Emilia CURRÁS. *Documentación y metodología de la investigación científica : cuaderno de trabajo*. Madrid: Paraninfo, 1985. 362 s. ISBN 8428313857.

**2.3 Ostatní povinné a povinně-volitelné předměty****FF:FJ1A053 Státní závěrečná zkouška bakalářská**

0 kreditů, ukončení SZk, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

**Vyučující**

*Žádné informace.*

**Cíle předmětu**

Státní závěrečná zkouška bakalářská má prokázat - schopnost studenta pojednat kultivovaným způsobem danou problematiku, reagovat v diskusi a věcně argumentovat, použít znalost literatury a ostatních zdrojů v odborné polemice. - znalosti studenta faktografické, základních a pokročilých metodologií v oboru, odborné literatury. - dovednosti studenta formulovat teze a tvrzení a argumentačně je podpořit, komponovat přehledový a jasně strukturovaný výklad zadané problematiky, kriticky pracovat s odbornou literaturou.

**Výukové metody**

Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech (nahrávkách). Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním textem.

**Metody hodnocení**

Ústní zkouška

**Výstupy z učení**

Diplomovaný bakalář

**Osnova**

Bakalářská zkouška je ústní zkouškou. Skládá z uvedených předmětů: Normativní gramatika I - III. Lexikologie a sémantika. Literárně a kulturně historický přehled. Další její nedílnou součástí je obhajoba bakalářské diplomové práce, která povinně předchází.

**Literatura**

Světa ČMEJRKOVÁ, František DANĚŠ a Jindra SVĚTLÁ. *Jak napsat odborný text*. Vydání první. Praha: Leda, 1999. 255 stran. ISBN 8085927691.

**FF:FJ1B062 Français langue professionnelle II**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Stéphanie Maria O. Dufond (přednášející)

Mgr. Sylvie Prokešová (přednášející), doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (zástupce)

Mgr. Marie Červenková, Ph.D. (náhr. zkoušející)

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (náhr. zkoušející)

**Cíle předmětu**

• Acquérir des compétences et connaissances linguistiques nécessaires à l'obtention du diplôme DELF Pro niveau B2 • Développer des compétences linguistiques en Français Professionnel applicables au domaine des services informatiques. • Développer des compétences en pilotage et réalisation de projets grâce à la méthode actuelle de développement « Agile

**Výukové metody**

En cours de langue : • A l'Alliance Française de Brno : Les séances auront pour objectif de : o Présenter l'épreuve du DELF Pro B2 (4 compétences : CO, CE, PE, PO et critères d'évaluation) o Entraîner les étudiants à préparer les épreuves collectives (compréhension des écrits) et les épreuves individuelles (compréhension et interaction orales) • Lors des cours dispensés par IBM : Les étudiants auront à préparer chaque séance à l'aide du manuel Affaires.com qui leur sera fourni par IBM (apprentissage des expressions et du vocabulaire) pour être capables de réutiliser ces connaissances au cours de simulations de situations professionnelles qui auront lieu pendant la séance (perspective actionnelle). En ateliers animés par IBM (méthode Agile) : Les ateliers prendront la forme de travaux de groupe et de réflexions collectives pour sensibiliser les étudiants à la méthode Agile utilisée dans de nombreuses entreprises pour faire preuve de flexibilité et faire face aux enjeux du marché.

**Metody hodnocení**

2 devoirs à présenter au cours du semestre (50% de la note finale) et examen écrit à la fin du semestre (50% de la note finale).

**Výstupy z učení**

L'étudiant sera capable de:

- mettre en pratique ses compétences linguistiques en Français Professionnel du domaine des services informatiques.
- mettre en pratique ses compétences en pilotage et réalisation de projets.

**Osnova**

Le cursus optionnel de Français Langue Professionnelle est un projet mis en place par l'Institut des études et des langues romanes en partenariat avec IBM Brno, l'Institut Français de Prague et, pour ce second semestre, avec l'Alliance Française de Brno. Les étudiants francophones (niveau B1 minimum requis) de la faculté d'économie et d'administration, de sciences sociales et de pédagogie sont également admis. Conçu sur deux semestres, ce cursus vise à faire découvrir aux étudiants un français pragmatique utilisé au quotidien dans une entreprise francophone. Il complète ainsi leurs connaissances et compétences acquises en français général au cours de leurs premières années universitaires et leur permet une ouverture sur le monde professionnel. Les cours du deuxième semestre du cursus ont lieu durant le semestre d'hiver de l'année universitaire 2017/2018 à raison de 12 séances de 90 minutes. On distingue 4 types de séances au cours de ce semestre : -1 séance de visite des locaux d'IBM Brno -3 séances de préparation à l'examen du DELF Pro niveau B2 par une lectrice de l'Alliance Française de Brno spécialiste du Français Langue Professionnelle -6 séances de cours de Français Langue Professionnelle appliqués au domaine de l'informatique suivant la perspective actionnelle, animées par une professeure de Français spécialiste du Français Langue Professionnelle -2 ateliers relatifs au

pilotage et à la réalisation de projets selon la méthode Agile, animées en binôme par des professionnels d'IBM spécialistes des questions traitées

### Literatura

#### doporučená literatura

PENFORMIS Jean-Luc, DANILO Michel, "Français.com Intermédiaire Avancé", CLE International/Paris, 2003.

CHERIFI Soade, GIRARDEAU Bruno, MISTICHELLI Marion, AMSELLEM Dominique, VASSAUX Geneviève, Travailler en français en entreprise Niveaux A2 / B1, Didier FLE/Paris, 2009.

### FF:FJ2B0210 Imaginaires de la ville - Montréal, Québec

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.

#### Vyučující

prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)

#### Cíle předmětu

L'objectif du cours est de donner aux étudiants les notions de base concernant les composantes de l'imaginaire urbain, afin qu'ils puissent les appliquer sur des textes de la littératures canadienne-française et québécoise.

#### Výukové metody

Cours magistral et séminaire: explication et définition des notions de base; exemplification et analyse des textes.

#### Metody hodnocení

Examen: analys écrite d'une oeuvre donnée: 18.000 signes.

#### Výstupy z učení

À la fin du cours, les étudiants seront capables de :

- comprendre la problématique de l'imaginaire urbain et d'appliquer leurs connaissance à l'analyse des textes de la littérature canadienne-française et québécoise
- mettre à profit les connaissances concernant la littérature canadienne-française et québécoise

#### Osnova

Le cours semestriel, structuré en 13 unités de 2 heures, entend proposer une lecture comparative de plusieurs auteurs dans le but de montrer les transformations de l'imaginaire lié aux villes de Montréal et de Québec. La perspective historique, qui ne négligera pas les récits de fondation, sera assortie d'une confrontation identitaire (auteurs néoquébécois, anglophones, etc.). Il s'agit non seulement de croiser les regards pour montrer les ressemblances et les différences, mais aussi de mettre évidence les transformations de la sensibilité esthétique et des visions du monde. L'information littéraire est accompagnée de la documentation photographique et filmique, notamment en ce qui concerne la documentation historique.

Table des Matières

I. Introduction. Qu'est-ce que l'imaginaire d'une ville ? Analyse comparée de trois poèmes (chansons). Sensibilisation à la problématique.

II. Composantes spatiales, temporelles et sociales de l'imaginaire de la ville. Documentation photographique, plan de la ville de Montréal et de Québec.

III. Histoire cachée et récits fondateurs, symbolisme et appropriation/désappropriation des lieux Documentation photographique et historique sur Stadacone, Hochelaga, les Amérindiens. Constitution de la mythologie des villes. Exemple de Montréal.

IV-V. Influence de la tradition littéraire - représentation de la ville dans la littérature canadienne-française et québécoise.

VI. Ville - et problématique sociale. Documentation : topographie de Montréal et de Québec, photos des lieux dont parlent les romans Bonheur d'occasion de Gabrielle Roy et Au pied de la pente douce de Roger Lemelin.

VII. Ville et Histoire. Leonard Cohen, Beautiful Losers.

VIII-IX. Ville - ghetto. Mordecai Richler, The Apprenticeship of Duddy Kravitz. Yves Thériault, Aaron. Michel Tremblay, Sainte Carmen de la Main.

X. Ville - société et culture. Michel Tremblay, Chroniques du Plateau-Mont-Royal.

XI. Ville mythique. Jacques Ferron, Le Ciel de Québec.

XII. Ville des immigrants. Émile Ollivier, La Brûlerie.

XIII. Ville labyrinthe. Jacques Poulin, Le coeur de la Baleine bleue. Lise Tremblay, L'Hiver de pluie.

### Literatura

#### povinná literatura

Petr KYLOUŠEK. *Dějiny francouzsko-kanadské a quebecké literatury*. Vydání první. Brno: Host, 2005. 533 stran. ISBN 8072941402.

Michel BIRON, François DUMONT a Élisabeth NARDOUT-LAFARGE. *Histoire de la littérature québécoise*. Edited by Martine-Emmanuelle Lapointe. Montréal (Québec): Boréal, 2007. 689 s. ISBN 9782764605226.

Petr KYLOUŠEK. *0. Évidence d'une culture nationale. I. Dimension noétique de l'art. II. Identité canadienne dans le contexte historique. III. Littérature canadienne-française et québécoise. VI. Solitudes canadiennes et la perception de l'autre*. In Petr Kyloušek, Klára Kolinská, Kateřina Prajznerová, Tomáš Pospíšil, Eva Voldřichová Beránková: *Us-Them-Me: The Search for Identity in Canadian Literature and Film, Nous-Eux-Moi: La quête de l'identité dans la littérature et le cinéma canadiens*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2009. s. 6-11,

24-43, 57-139, 246-255, 129 s. Spisy Masarykovy univerzity v Brně 387. ISBN 978-80-210-5061-7.

#### **doporučená literatura**

Neveu, Pierre, Marcotte, Gilles. Montréal imaginaire. Montréal : Fides, 1992.

Noppen, Luc, Saint-Jacques, Denis, Morisset, Lucie, K. Ville imaginaire, ville identitaire : échos de Québec, Québec : Nota bene 1999.

*Imaginaire du roman québécois contemporain : actes du colloque : Université Masaryk de Brno, 11-15 mai 2005.* Edited by Petr Kyloušek - Max Roy - Józef Kwaterko. 1ère éd. Brno: Masarykova univerzita, 2006. 215 s. ISBN 292176427X.

Petr KYLOUŠEK, Jeffrey Alan VANDERZIEL, Kateřina PRAJZNEROVÁ a Petr VURM. *Identity through Art, Thought and the Imaginary in the Canadian Space - Art, pensée et imaginaire identitaire de l'espace canadien.* 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2009. 184 s. FF-33/080-02/58. ISBN 978-80-210-4798-3.

#### **FF:FJ2B0211 Auteurs féminins en littérature canadienne-française et québécoise**

3 kredity, ukončení zk, garant předmětu prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.

##### **Vyučující**

prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Semestrální výuka se člení do 13 výukových jednotek po 2 hodinách. Cílem výkladu, komentované četby a rozboru textů je postihnout charakteristické rysy tvorby ženských autorek, a to z ženského pohledu: specifiku filiačních příběhů, otázku autority a autoritativnosti, vizi ženskosti, problematiku ženské řeči apod.).

##### **Výukové metody**

Přednáška a komentovaná četba.

Autorky, jejichž díla budou probírána nebo poslouží k seminárním pracím

Marie-Claire Blais, Louky Bersianik, Denise Boucher, Nicole Brossard, Ying Chen, Laure Conan, Hélène Dorion, Louise Dupré, Anne Hébert, Germaine Guèvremont, Suzanne Jacob, Monique LaRue, Rina Lasnier, Jovette Marchessault, Madeleine Monette, Monique Proulx, Esther Rochon, Gabrielle Roy, Lise Tremblay, Élise Turcotte, Yolande Villemaire.

##### **Metody hodnocení**

Seminární práce o rozsahu 18.000 znaků.

##### **Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy hlavních period vývoje ženské otázky ve frankofonní Kanadě
- identifikovat a analyzovat specifické rysy genderové literatury

##### **Osnova**

1. Historický úvod. 2. Metodologický úvod. 3. Četba a rozbor textů (např. Marie-Claire Blais, Louky Bersianik, Denise Boucher, Nicole Brossard, Ying Chen, Laure Conan, Hélène Dorion, Louise Dupré, Anne Hébert, Germaine Guèvremont, Suzanne Jacob, Monique LaRue, Rina Lasnier, Jovette Marchessault, Madeleine Monette, Monique Proulx, Esther Rochon, Gabrielle Roy, Lise Tremblay, Élise Turcotte, Yolande Villemaire).

##### **Literatura**

###### **povinná literatura**

Petr KYLOUŠEK. *Dějiny francouzsko-kanadské a quebecké literatury.* Vydání první. Brno: Host, 2005. 533 stran. ISBN 8072941402.

*Anthologie de la poésie des femmes au Québec : des origines à nos jours.* Edited by Nicole Brossard - Lisette Girouard. Nouv. éd. Montréal: Éditions du Remue-ménage, 2003. 476 s. ISBN 2890912094.

Louky BERSIANIK. *Le pique-nique sur l'Acropole : cahiers d'Ancyl : fiction [fi] et [psi].* Edited by Claudine Potvin. Montréal: L'Hexagone, 1992. 226 s. ISBN 2-89295-080-5.

Louky BERSIANIK. *L'Euguélonne : roman.* [Montréal]: Stanké, 1976. 412 p. ; ISBN 2-7604-0250-9.

###### **doporučená literatura**

Patricia SMART, *Écrire dans la maison du père,* Montréal, Québec Amérique 1988

#### **FF:FJ2B0212 Přehled frankofonních literatur**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.

##### **Vyučující**

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (náhr. zkoušející)

##### **Cíle předmětu**

- Fournir une introduction à la problématique de la francophonie littéraire et un aperçu des ouvrages principaux
- Réfléchir sur les enjeux de l'écriture postcoloniale - Chercher des parallèles et des références intertextuelles

**Výukové metody**

- Conférences - Exposés des étudiants - Quiz de connaissances textuelles

**Metody hodnocení**

- 3 devoirs écrits pendant le semestre - participation à la recherche, expliquée en classe - 1 exposé sur un ouvrage théorique et un ouvrage de belles lettres - (contrôle continu) test écrit - (examen) analyse de texte choisi par le professeur

**Výstupy z učení**

- Une meilleure orientation en littératures francophones - Capacité de lire et analyser des textes francophones

**Osnova**

1. Enjeux de la francophonie - quelle francophonie ? 2. Colonisation et décolonisation - approches critiques 3. Littérature du Maghreb et du Machrek Tahar Ben Jelloun (La nuit sacrée), Amin Maalouf (Le rocher de Tanios) Maghreb - la femme et l'histoire Assia Djébar (L'amour, la fantasia, La femme en morceaux) + Leïla Sebbar (La Seine était rouge) 4. Les précurseurs: René Maran - Batouala 5. La négritude - Sénégal, Afrique subsaharienne (L.S. Senghor, négritude) 6. Indépendances - l' « après » triste et gai. Aspects politiques : Ahmadou Kourouma (Soleils des indépendances, En attendant le vote des bêtes sauvages) 7. Indépendances - l' « après » triste et gai. Aspects politiques : Sony Labou Tansi (La vie et demie) 8. Les contemporains - Alain Mabanckou (Black Bazar, Bleu blanc rouge) 9. Négritude contre créolité - Aimé Césaire (La Tempête, Le cahier d'un retour au pays natal) 10. Négritude contre créolité - Eloge de la créolité : Chamoiseau (Texaco), Edouard Glissant (La Lézarde), Eloge de la créolité (Confiant, Bernabé, Chamoiseau) 11. Créolité de la Mère Calle: Réunion - B. Gamaleya (Vali pour une reine morte) + Axel Gauvin (Quartier trois lettres) + Madagascar 12. Littérature des exiles, Québec-Haïti: P. Vallières (Nègres blancs de l'Amérique), H. Aquin (Prochain épisode) + Laferrière (Je suis un écrivain japonais)

**Literatura****doporučená literatura**

Petr VURM. *Anthologie de la littérature francophone*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 142 s. ISBN 978-80-210-7091-2. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/131012>

**neurčeno**

Beniamino, Michel, *La francophonie littéraire*, L'Harmattan, Paris, 1999

Joubert, Lecarme, Vercier, *Les littératures francophones depuis 1945*, Bordas, Paris, 1986.

Viatte Auguste, *Histoire comparée des littératures francophones*, Nathan, Paris, 1980.

Dalembert, Louis-Philippe, Trouillot, Lyonel, Haïti, une traversée littéraire, Philippe Rey, Paris, 2010.

Moura, Jean-Marc, *Littérature francophone et théorie postcoloniale*, PUF, Paris, 1999.

Joubert, Jean-Louis (éd.), *Littérature francophone : anthologie*, Nathan, Paris, 1992.

Chevrier, Jacques, *Littérature nègre*, Armand Colin, Paris, 1984.

Combe, Dominique, *Les littératures francophones*, PUF, Paris, 2010.

**FF:FJ2B0213 Interprétation et traduction d'auteurs francophones contemporains**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

**Vyučující**

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (náhr. zkoušející)

**Cíle předmětu**

- Comprendre la problématique des littératures francophones - Traduire les auteurs francophones choisis

**Výukové metody**

- Préparation théorique - Cours magistraux - Ateliers de traduction

**Metody hodnocení**

- Projet de traduction - Traductions partielles - Exposé sur un auteur et sur la traduction d'un de ses textes

**Výstupy z učení**

- Compréhension de la problématique des littératures francophones - Traduction des auteurs francophones choisis

**Osnova**

1) Littérature du Maghreb 2) Littérature de l'Afrique subsaharienne 3) Littérature du Québec 4) Littérature caribéenne

**Literatura**

Petr VURM. *Anthologie de la littérature francophone*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 142 s. ISBN 978-80-210-7091-2. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/131012>

*L'humour et l'ironie en littérature francophone subsaharienne des enjeux critiques à une poétique du rire*. Edited by Vincent Simédo. New York: Peter Lang, 2012. ix, 169 p. ISBN 9781453909027.

Mohamed Ridha BOUGUERRA. *Histoire de la littérature du Maghreb : littérature francophone*. Edited by Sa-biha Bouguerra. Paris: Ellipses, 2010. 255 stran. ISBN 9782729855666.

Jean-Louis JOUBERT. *Littérature francophone : anthologie*. Paris: Nathan, 2002. 448 s. ISBN 2-288-82401-8.

Jean-Louis JOUBERT. *Littérature francophone : anthologie*. Paris: Nathan, 2002. 448 s. ISBN 2288824018.

#### FF:FJ2B022 Francouzský román a modernita

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

##### Vyučující

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

##### Cíle předmětu

Aussi évidente et répandue qu'elle soit, la notion de postmoderne est cependant loin d'être unanimement interprétée. Elle est également loin de se révéler comme un moyen utile pour commenter la littérature depuis les années 1980 jusqu'au début du XXIe s. Néanmoins, expliquée par Jean-François Lyotard comme "ré-écriture de la modernité" et dotée de l'apparence d'une anamnèse de la modernité, elle s'avère suffisamment opérative lorsqu'elle est appelée à rendre compte de plusieurs tendances dans la littérature narrative contemporaine. Dans sa première partie, le ce cours magistral tentera d'opérer une mise en perspective historique du phénomène ainsi que de répertorier les divers aspects de la chose dans les différents domaines qu'elle a atteints, pour finalement aboutir à une définition générale reflétant aussi bien le côté philosophico-social et historique que la part des culture et littérature. Suivra un séminaire qui tentera de répertorier les phénomènes décrits précédemment dans les oeuvres des modernistes et des postmodernistes.

##### Výukové metody

Přednáška a seminář. V semináři se počítá s tím, že student má načtenou povinnou literaturu a že si připravil úryvky, s nimiž se během hodiny pracuje. Referát.

##### Metody hodnocení

Zkouška - ústní referát a esej

##### Výstupy z učení

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy fr. moderní a postmoderní literatury 20. stol. ;
- napsat esej (dissertation) definující základní estetické principy tohoto období na základě rozboru děl z povinné četby ;
- kriticky zhodnotit a analyzovat jedno vybrané dílo formou referátu v semináři.

##### Osnova

- 1ere séance : o Introduction ; Le moderne ; La modernité et le modernisme ; La modernité du point de vue de la conscience esthétique historique - 2e séance : o La modernité apres Baudelaire ; La modernité socio-historique ; La crise du modernisme comme celle des avant-gardes ; Critiques de la modernité et du modernisme. - 3e cours : o Modernisme et littérature - le roman comme recherche ; L'autoreprésentation comme l'un des projets suprêmes du modernisme littéraire français - 4e cours : o Le postmoderne ; L'apparition de la notion ; Genese de la notion - une mise en perspective historique ; Une notion internationale ? L'acception du terme en Amérique et en France ; Questions d'ordre lexical ; - 5e cours : o Le postmoderne, la postmodernité et le postmodernisme ; Le postmoderne comme symptôme de crise ; La postmodernité et la fin de l'histoire ; la post-historicité - 6e cours : o Les notions qui reviennent ; Le postmodernisme et le déclin des avant-gardes ; Les dernières avant-gardes littéraires - 7e cours : o Le postmoderne et la fin de la modernité et du modernisme ; Les néo-conservateurs et les néo-modernes ; Le postmoderne comme modernité relue - 8e cours : o Les modernistes I : Gide, Valéry, Roussel, Des Forêts - 9e cours : o Les modernistes II : Robbe-Grillet, Butor, Ricardou, Sollers - 10e cours : o Les postmodernistes I : Echenoz, Toussaint, Deville - 11e cours : o Les postmodernistes II : Redonnet, Rouaud, Robbe-Grillet (III) - 12e cours : o Les postmodernistes III : Barthes, Butor, Ben Jelloun, Chamoiseau

##### Literatura

###### doporučená literatura

Petr DYTRT. *Antologie textů k francouzské literatuře 1. pol. 20. století*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 207 s. ISBN 978-80-210-7057-8. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/131542>

#### FF:FJ2B023 Francouzská společnost očima současných autorů

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

##### Vyučující

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

##### Cíle předmětu

Ce cours magistral optionnel doté d'une heure de séminaire (1heure + 1heure) se veut une introduction à l'étude du roman français contemporain sous le prisme de l'évolution de la société française. Un bref bilan rendant compte des plus importantes mutations de cette dernière servira de base que des analyses des textes littéraires appuieront et développeront. Seront étudiés des auteurs tels que Michel Houellebecq, Jean Echenoz, Jean-Philippe Toussaint, Annie Ernaux, François Bon, Leslie Kaplan, Jean Rouaud, Pierre Bergounioux, Eric Chevillard, Marie NDiaye et d'autres. Après un bref tableau esquissant les majeures directions de la littérature narrative contemporaine, la partie fondamentale du cours consistera à observer les mutations de la société française depuis 1980, telle quelle a été étudiée et commentée par les sociologues et philosophes du



contemporain comme Pierre Lassave, Gilles Lipovetsky, Marc Augé, Alain Finkielkraut, Pascale Weil, Luc Ferry, etc. Suivra la partie interprétative qui se donnera pour but d'appliquer ces observations sur le texte littéraire. Cette partie se déroulera complètement suivant les intentions des participants du cours.

#### Výukové metody

Lectures, participation active aux débats pendant le cours, réalisation de projets par groupes et communication.

#### Metody hodnocení

pravidelná docházka (tolerance 2 absence za semestr) aktivní účast na hodině včetně domácí přípravy pravidelné plnění úkolů dle zadání vyučujícího rozbor 1 románu formou ústního referátu v hodině na základě volby ze stanoveného seznamu

#### Výstupy z učení

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy fr. románu konce 20. stol. ;
- napsat esej (dissertation) definující základní estetické principy tohoto období na základě rozboru děl z povinné četby ;
- kriticky zhodnotit a analyzovat jedno vybrané dílo formou referátu v semináři.

#### Osnova

Úvodní informace Introduction, notions de base, mise en perspective... La société contemporaine (depuis 1980). La société contemporaine (depuis 1980) II - Les 3 ... Aspects anthropologiques ou comment penser le cont... Aspect méthodologique: la littérature et l'anthrop... Referát 01 : Michel Houellebecq Referáty 02 : François Bon Referáty 03 : Annie Ernaux Referáty 04 : Jean-Philippe Toussaint Evaluation et remise du devoir

#### Literatura

BLANCKEMAN, Bruno, Aline MURA-BRUNEL a Marc DAMBRE. Le roman français au tournant du XXIe siècle. Paris: Presses Sorbonne nouvelle, 2004, 589 s. ISBN 2878542878.

AUGÉ, Marc. Antropologie současných světů. Vyd. 1. Brno: Atlantis, 1999, 127 s. ISBN 807108154x.

BLANCKEMAN, Bruno. Les Fictions singulieres : étude sur le roman français contemporain. Paris : Prétexte, 2002

DAMBRE, Marc a Monique GOSSELIN-NOAT. L'éclatement des genres au XXe siècle. Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, c2001, 368 s. ISBN 2878541987.

BAERT, Frank. VIART, Dominique (éds.). La Littérature française contemporaine ; questions et perspectives. Louvain : Presses Universitaires de Louvain, 1993.

VIART, Dominique. BAËTENS, Jan (éds.). Ecritures contemporaines II. Etats du roman contemporain, Actes du colloque de Calaceite, les 6-13 juillet 1996. Paris-Caën : Minard Lettres modernes, 1999.

LIPOVETSKY, Gilles. Éra prázdnoty : úvahy o současném individualismu. Translated by Helena Beguivinová. Vyd. 1. Praha: Prostor, 1998. 269 s. ISBN 80-85190-74-5. info

AUGÉ, Marc. Non-lieux. Paris: Seuil, 1992.

*Un retour des normes romanesques dans la littérature française contemporaine.* Edited by Wolfgang Asholt - Marc Dambre. Paris: Presses Sorbonne nouvelle, 2011. 317 s. ISBN 9782878544978.

#### FF:FJ2B024 **Od moderny k postmoderně. Současný francouzský román a moderna.**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Petr Vurm, Ph.D.

#### Vyučující

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

#### Cíle předmětu

Aussi évidente et répandue qu'elle soit, la notion de postmoderne est cependant loin d'être unanimement interprétée. Elle est également loin de se révéler comme un moyen utile pour commenter la littérature depuis les années 1980 jusqu'au début du XXIe s. Néanmoins, expliquée par Jean-François Lyotard comme "ré-écriture de la modernité" et dotée de l'apparence d'une anamnèse de la modernité, elle s'avère suffisamment opérative lorsqu'elle est appelée à rendre compte de plusieurs tendances dans la littérature narrative contemporaine. Dans sa première partie, le ce cours magistral tentera d'opérer une mise en perspective historique du phénomène ainsi que de répertorier les divers aspects de la chose dans les différents domaines qu'elle a atteints, pour finalement aboutir à une définition générale reflétant aussi bien le côté philosophico-social et historique que la part des culture et littérature. Suivra un séminaire qui tentera de répertorier les phénomènes décrits précédemment dans les oeuvres des modernistes et des postmodernistes.

#### Výukové metody

Přednáška a seminář. V semináři se počítá s tím, že student má načtenou povinnou literaturu a že si připravil úryvky, s nimiž se během hodiny pracuje. Referát.

#### Metody hodnocení

Zkouška - ústní referát a esej

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy fr. moderní a postmoderní literatury 20. stol. ;
- napsat esej (dissertation) definující základní estetické principy tohoto období na základě rozboru děl z povinné četby ;
- kriticky zhodnotit a analyzovat jedno vybrané dílo formou referátu v semináři.

**Osnova**

- 1ere séance : o Introduction ; Le moderne ; La modernité et le modernisme ; La modernité du point de vue de la conscience esthétique historique - 2e séance : o La modernité apres Baudelaire ; La modernité socio-historique ; La crise du modernisme comme celle des avant-gardes ; Critiques de la modernité et du modernisme. - 3e cours : o Modernisme et littérature - le roman comme recherche ; L'autoreprésentation comme l'un des projets supérieurs du modernisme littéraire français - 4e cours : o Le postmoderne ; L'apparition de la notion ; Genese de la notion - une mise en perspective historique ; Une notion internationale ? L'acception du terme en Amérique et en France ; Questions d'ordre lexical ; - 5e cours : o Le postmoderne, la postmodernité et le postmodernisme ; Le postmoderne comme symptôme de crise ; La postmodernité et la fin de l'histoire ; la post-historicité - 6e cours : o Les notions qui reviennent ; Le postmodernisme et le déclin des avant-gardes ; Les dernières avant-gardes littéraires - 7e cours : o Le postmoderne et la fin de la modernité et du modernisme ; Les néo-conservateurs et les néo-modernes ; Le postmoderne comme modernité relue - 8e cours : o Les modernistes I : Gide, Valéry, Roussel, Des Forêts - 9e cours : o Les modernistes II : Robbe-Grillet, Butor, Ricardou, Sollers - 10e cours : o Les postmodernistes I : Echenoz, Toussaint, Deville - 11e cours : o Les postmodernistes II : Redonnet, Rouaud, Robbe-Grillet (III) - 12e cours : o Les postmodernistes III : Barthes, Butor, Ben Jelloun, Chamoiseau

**Literatura****doporučená literatura**

Petr DYTRT. *Antologie textů k francouzské literatuře 1. pol. 20. století*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 207 s. ISBN 978-80-210-7057-8. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/131542>

**neurčeno**

Petr DYTRT. *Modernita v otaznících : tekutá modernita v textech Jeana Rouauda a Françoise Bona*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, Host, 2013. 177 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity v Brně ; 416. ISBN 978-80-210-4828-7. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/130100> <http://nakladatelstvi.hostbrno.cz/nakladatelstvi/autori/dytrt-petr>

Petr KYLOUŠEK a Petr DYTRT. *Pierre BOURDIEU, Pravidla umění. Vznik a struktura literárního pole (Les Regles de l'Art. Genese et structure du champ littéraire)*. Překladatelé. 1. vyd. Brno: Host, 2011. 496 s. Teoretická knihovna, č. 27. ISBN 978-80-7294-364-7. <http://www.nakladatelstvi.hostbrno.cz/cs/nakladatelstvi/literarni-veda-a-historie/teoreticka-knihovna/item-471>

Petr DYTRT, Jovanka ŠOTOLOVÁ a Ladislav VÁCLAVÍK. *Současná francouzská literatura (Překlad z francouzštiny)*. 2008. vyd. Praha: Garamond, 2008. 564 s. Francouzská knihovna. ISBN 978-80-7407-034-1. <http://www.e-garamond.cz/soucasna-francouzska-literatura-p-397.html>

Petr DYTRT. *Les failles de la modernité et l'écriture en spirale de Jean Rouaud*. In Jean Rouaud, *l'Imaginaire narratif*. Cluj-Napoca: casa Cartii de Stiinta, 2008. s. 146-156, 10 s. ISBN 978-973-133-421-9.

Dominique VIART a Bruno VERCIER. *La littérature française au présent : héritage, modernité, mutations*. Edited by Franck Évrard. 2nd éd., augm. Paris: Bordas, 2008. 543 s. ISBN 9782047309476.

Petr DYTRT. *Le (post)moderne des romans de Jean Echenoz: de l'anamnese du moderne vers une écriture du postmoderne*. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2007. 216 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity. ISBN 978-80-210-4425-8.

Petr DYTRT. *La Modernité: quelques remarques en marge de la constitution d'une notion paradoxale. Etudes romanes de Brno*, Brno: Masarykova univerzita, 2007, roč. 66, č. 28, s. 83-98. ISSN 0231-7532.

Henri MESCHONNIC. *Modernité modernité*. Paris: Galimard, 2000. 316 s. ISBN 2070327787.

François NOUDELMANN. *Avant-gardes et modernité*. Paris: Hachette, 2000. 151 s. ISBN 2011452864.

*La modernité en questions : de Richard Rorty à Jürgen Habermas : actes de la décade de Cerisy-la-Salle, 2-11 juillet 1993*. Edited by Françoise Gaillard - Jacques Poulain - Richard Shusterman. Paris: Éditions du Cerf, 1998. 450 s. ISBN 2204060771.

Jean-Marie DOMENACH. *Approches de la modernité*. Paris: Ellipses, 1995. 320 s. ISBN 2729895647.

Antoine COMPAGNON. *Les cinq paradoxes de la modernité*. Paris: Éditions du Seuil, 1990. 189 s. ISBN 2020114623.

Jürgen HABERMAS. *Le discours philosophique de la modernité : douze conférences*. Edited by Rainer Rochlitz, Translated by Christian Bouchindhomme. [Paris]: Gallimard, 1988. x, 484. ISBN 2070712729.

Raymond ARON. *Les désillusions du progrès : essai sur la dialectique de la modernité*. [Paris]: Calmann-Lévy, 1969. 429 s. ISBN 2869170246.

#### FF:FJ2B025 **Současní autoři z vydavatelství Minuit II**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

##### **Vyučující**

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Ce cours se propose d'approcher un phénomène assez particulier dans l'histoire de la littérature française - une maison d'éditions et ses écrivains regroupés autour de la personnalité d'un éditeur. Il tentera d'aborder l'écriture des représentants les plus significatifs de la littérature contemporaine afin de pouvoir, à la fin, formuler des caractéristiques générales sans omettre la possibilité de répertorier des particularités individuelles. Renouant avec le cours intitulé Les jeunes auteurs de Minuit I, le cours II aura pour objectif d'observer de plus près les textes des auteurs dits de la « seconde génération » ainsi que ceux qui apparaissent comme « marginaux » face aux « phares » qui publient dans cette maison d'éditions depuis le début des années 1980. Seront étudiés les auteurs suivants : Marie NDiaye, Eric Chevillard, Laurent Mauvignier, Eric Laurent, Tanguy Viel, Hélène Lenoir, Anne Godard, Frédérique Cléménçon, Yves Ravey, Bernard-Marie Koltès, Enzo Cormann.

##### **Výukové metody**

Přednáška a seminář. V semináři se počítá s tím, že student má načtenou povinnou literaturu a že si připravil úryvky, s nimiž se během hodiny pracuje. Referát.

##### **Metody hodnocení**

Zkouška - ústní referát a esej

##### **Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy poetiky autorů publikujících v Minuit. ;
- napsat esej (dissertation) definující základní estetické principy tvorby autorů publikujících v Minuit na základě rozboru děl z povinné četby ;
- kriticky zhodnotit a analyzovat jedno vybrané dílo formou referátu v semináři.

##### **Osnova**

1. Introduction ; 2. Marie NDiaye ; 3. Eric Chevillard ; 4. Laurent Mauvignier ; 5. Eric Laurent ; 6. Tanguy Viel ; 7. Yves Ravey ; 8. Hélène Lenoir ; 9. Frédérique Cléménçon ; 10. Enzo Cormann ; 11. Bernard-Marie Koltès, Anne Godard ; 12. Conclusions, évaluation.

##### **Literatura**

- SCHOOTS, Fieke. *Passer en douce à la douane*. Amsterdam : Rodopi, 1997.
- BAERT, Frank. VIART, Dominique (éds.). *La Littérature française contemporaine ; questions et perspectives*. Louvain : Presses Universitaires de Louvain, 1993.
- BRUNEL, Pierre. *La Littérature française d'aujourd'hui. Essai sur la littérature française dans la seconde moitié du XXe siècle*. Paris : Vuibert, 1997.
- Où va la littérature française ? Dossier spécial. *La Quinzaine littéraire*, № 532, du 16 au 31 mai, 1989.
- BRAUDEAU, Michel. PROGUIS, Lakis. SALGAS, Jean-Pierre. VIART, Dominique. *Le roman français contemporain*. Paris : ADFP, 2002.
- *Littérature*, № 77, février 1990.
- NADAUD, Alain. *Malaise dans la littérature*. Seyssel : Champ Vallon, 1993.
- AMMOUCHE-KREMERS, Michèle. HILLENAAR, Henk (éds.). *Jeunes auteurs de Minuit*. Amsterdam : Rodopi, 1994.
- PREVOST, Claude. LEBRUN, Jean-Claude. *Nouveaux territoires romanesques*. Paris : Messidor, 1990.
- BLANCKEMAN, Bruno. MILLOIS Jean-Christophe (éds.). *Le roman français aujourd'hui. Transformations, perceptions, mythologies*. Paris : Prétéxte, 2004.
- VIART, Dominique. BAËTENS, Jan (éds.). *Ecritures contemporaines II. Etats du roman contemporain, Actes du colloque de Calaceite, les 6-13 juillet 1996*. Paris-Caën : Minard Lettres modernes, 1999.
- BLANCKEMAN, Bruno. *Les Fictions singulières : étude sur le roman français contemporain*. Paris : Prétéxte, 2002.

#### FF:FJ2B026 **Lectures contemporaines**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.

**Vyučující**

doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Trois objectifs principaux lors de ce cours :

1. Le premier objectif de ce cours porte sur l'analyse des trois romans au programme (à lire rapidement). Avec *Tigre en papier*, Olivier Rolin revient sur l'engagement politique dans les années 70. Avec *La Hache et le violon*, Alain Fleischer propose un roman philosophique qui interroge l'Histoire du siècle passé, en particulier la Shoah et le mouvement sioniste. Jean-Christophe Rufin interroge, quant à lui, l'Histoire du présent depuis son futur. La question centrale de ce cours portera donc sur les modes de représentation de l'Histoire dans la fiction. Le mouvement de l'analyse sera double. D'une part, replacer les textes au programme dans les oeuvres respectives de leur auteur. D'autre part, analyser les dispositifs propres à ces textes pour essayer de comprendre les interrogations dont ils se font l'écho.
2. Au niveau théorique, nous reviendrons sur certaines catégories d'analyse du roman ou certains genres romanesques (l'anti-utopie par exemple) à travers les oeuvres étudiées. Au niveau narratologique, je recommande vivement la lecture de l'ouvrage de Vincent Jouve, *La Poétique du roman*, cité en bibliographie.
3. Enfin, ce cours permettra d'évoquer (rapidement) la littérature française contemporaine. Nous essaierons de comprendre ce que dit cette littérature, ce qu'elle laisse entendre du monde, de l'Histoire, des désirs qui la traversent. Je m'appuierai en particulier sur les analyses de Bruno Blanckeman dans *Les Fictions singulières* (ouvrage cité en bibliographie).

**Výukové metody**

Přednáška a seminář. V semináři se počítá s tím, že student má načtenou povinnou literaturu a že si připravil úryvky, s nimiž se během hodiny pracuje. Referát.

**Metody hodnocení**

Les crédits seront attribués sous ces conditions:

Travaux :

- 1 fiche de lecture
- 1 exposé oral ou 1 oral en fin de semestre

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat a shrnout důležité rysy poetiky autorů analyzovaného korpusu. ;
- napsat esej (dissertation) definující základní estetické principy tvorby autorů korpusu na základě rozboru děl z povinné četby ;
- kriticky zhodnotit a analyzovat jedno vybrané dílo formou referátu v semináři.

**Osnova**

Calendrier :

- Cours No 1 (19 février) : Présentation du cours et des auteurs au programme.
- Cours No 2 (26 février) : Le dispositif de *Tigre en papier* d'Olivier Rolin (introduction)
- Cours No 3 (5 mars) : La représentation de l'engagement politique dans les années 70 (exposé)
- Cours No 4 (12 mars) : Écriture, totalité et post-modernité (exposé)
- Cours No 5 (19 mars) : *La Hache et le violon*, un roman philosophique (introduction + exposé)
- Cours No 6 (26 mars) : *L'Europe centrale* d'Alain Fleischer (exposé)
- Cours No 7 (2 avril) : *Echos de l'Histoire* chez Alain Fleischer (exposé)
- Cours No 8 (9 avril) : Le dispositif de *Globalia* (introduction + exposé)
- Cours No 9 (16 avril) : Il y aura une fois : le genre anti-utopique (exposé)
- Cours No 10 (23 avril) : *Echos de l'avenir* : un univers « Globalitaire » (exposé)
- Cours No 11 (30 avril) : Singularités du roman français contemporain (exposé sur un auteur)
- Cours No 12 (7 mai) : Histoire et fiction (exposé + synthèse du cours)
- Cours No 13 (14 mai) : Retour sur les fiches de lecture et conclusion du cours

**Literatura****povinná literatura**

Bruno BLANCKEMAN. *Les Fictions singulières. Etude sur le roman français contemporain*. Paris: Prétéxte éditeur, 2002. 170 s. ISBN 2-912146-14-3.

Milan KUNDERA. *Les testaments trahis : essai*. Paris: Gallimard, 1993. 333 s. ISBN 2070392953.

**doporučená literatura**

Bruno BLANCKEMAN. *Lire Patrick Modiano*. Paris: Armand Colin, 2009. 190 s. ISBN 9782200243272.

*Le roman français au tournant du XXIe siècle*. Edited by Bruno Blanckeman - Aline Mura-Brunel - Marc Dambré. Paris: Presses Sorbonne nouvelle, 2004. 589 s. ISBN 2878542878.

Bruno BLANCKEMAN. *Les récits indécidables : Jean Echenoz, Hervé Guibert, Pascal Quignard*. Villeneuve D'Ascq: Presses universitaires du Septentrion, 2000. 222 s. ISBN 2859396136.

**Vyučující**

prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Cílem je seznámení s hlavními rysy vývoje francouzské literatury v období 2. světové války a v poválečném období. Husaři zde představují specifický výsek problematiky vztahu mezi literaturou a politikou, mezi levicí a pravicí. Výklad provází četba vybraných autorů.

**Výukové metody**

Přednáška doplněná seminářem k rozboru jednotlivých dokumentů a děl.

**Metody hodnocení**

Seminární práce o rozsahu 10 normostran (18000 znaků): analýza vybraného díla.

**Výstupy z učení**

Na konci tohoto předmětu student schopen pochopit problematiku literárního vývoje francouzské literatury po roce 1945, zejména vztah politiky a literatury. Zároveň se poučí o strukturaci literárního pole a problematice utváření literárního hnutí na přechodu od avantgardy k postmoderně. Nabyté informace bude moci aplikovat na vybraná díla tohoto období.

**Osnova**

Témata

- 1) Představují „hussards“ literární hnutí? Problém literárně historické typologie
- 2) Dynamika literární struktury po roce 1945
  - a) Literatura a politika
  - b) Husaři a politika
  - c) Literární politika husarů
  - d) Generační politika husarů
- 4) Estetika husarů
  - a) Estetika proti dějinám
  - b) Mezi řádem a vzpourou
  - c) Dandysmus
  - d) Subversivní poetika
  - e) Stendhalismus a kult mládí
  - f) Estetika husarů a dobová kontext
- 5) Autoři: Nimier, Blondin, Déon, Laurent

**Literatura****povinná literatura**

Petr KYLOUŠEK. *Literární hnutí husarů*. 1998. [1], 381 s.

**doporučená literatura**

Nicholas Hewitt, *Literature and the Right in Postwar France. The Story of the "Hussards"*, Oxford (UK) - Herndon (VA, USA), Berg 1996

Herbert Lottman, *L'épuration (1943-1953)*, Paris, Arthème Fayard et Éditions du Seuil 1986 (Le Livre de Poche)

Marc Dambre, Roger Nimier. *Hussard du demi-siècle*, Paris, Flammarion 1989

Gilles Ragache, Jean-Robert Ragache, *La vie quotidienne des écrivains et artistes sous l'occupation (1940-1944)*, Paris, Hachette 1988

**neurčeno**

René Rémond, *Les droites en France*, 4e édition, Paris, Aubier-Montaigne 1982

**FF:FJ2B028 Čas a narativní kategorie**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.

**Vyučující**

prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Le but du cours est de montrer les différentes approches théoriques de la catégorie de temps et leur application aux textes littéraires.

**Výukové metody**

Přednáška : popis literárního pole, výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na konkrétních textech od různých autorů.

Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech. Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti při práci s konkrétním textem.

**Metody hodnocení**

Zkouška - ústní.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen:

- identifikovat funkce slovesného času ve vyprávění
- pochopit souvislost mezi slovesným časem a narativní perspektivou
- analyzovat různé polohy narativní perspektivy

**Osnova**

Přednáška bude kombinována se seminární formou práce u vybraných teoretických a literárních textů. Pozornost se soustředí zejména na moderní prózu.

1. Čas fyzikální, biologický a psychický. Čas v lidských kulturách.
2. Čas gramatický, vyjadřování času, časoprostorová deixe, "temps du discours" a "temps du récit" ve francouzštině (Benveniste, Genette, Maingueneau)
3. Čas a vypravěč: Diderot, Balzac, Gide, Céline.
4. Čas a prostor v mýtu a v románu: Lévi-Strauss, Tournier.
5. Zobrazení času: Proust.
6. Subjektivizace času: Le Clézio.
7. Čas, prostor a vypravěč v divadle: Ionesco, Beckett.

**Literatura**

Maingueneau, Dominique. *Elements de linguistique pour le texte littéraire*. Paris. Bordas 1990

Benveniste, Emile. *Problees de linguistique générale*, Paris. Gallimard 1996

Henri BERGSON. *Durée et simultanéité : a propos de la théorie d'Einstein*. Paris: Félix Alcan, 1922.

Petr KYLOUŠEK. *Znak, struktura, vyprávění. Výbor z prací francouzského strukturalismu*. 1. vyd. Brno: Host, 2002. 324 s. Strukturalistická knihovna 10. ISBN 80-7294-016-3.

Émile BENVENISTE. *Dvanáct esejů o jazyce : Problemes du langage (Orig.) : Problems of Language (Orig.)*. Translated by Miroslav Pravda - Jan Šabršula. Vyd. 1. Praha: Mladá fronta, 1970. 227 s.

Maingueneau, Dominique. *La pragmatique pour le discours littéraire*. Paris. Bordas 1990

Henri BERGSON. *Čas a svoboda : o bezprostředních datech vědomí*. Translated by Boris Jakovenko. Praha: Filosofický ústav AV ČR, 1994. 134 s. ISBN 80-7007-065-X.

Petr KYLOUŠEK. *Temps, formes verbales et narration*. In *Opera Romanica*. České Budějovice: Jihočeská univerzita, 2001. s. 181-193. ISBN 80-7040-504-X.

Petr KYLOUŠEK. *Les temps de J.-M.G. Le Clézio.. Etudes Romanes de Brno*, Brno.: Vydavatelství Masarykovy univerzity Brno, 1994, XLIII, č. 14, s. 19-34. ISSN 0231-7532.

Petr KYLOUŠEK. *Mythe, roman et temporalité.. Etudes Romanes de Brno*, Brno: Vydavatelství Masarykovy univerzity Brno, 1995, XLIV, č. 15, s. 7-14. ISSN 0231-7532.

Lubomír DOLEŽEL. *Heterocosmica. Fikce a možné světy*. Vydání české první. Praha: Univerzita Karlova v Praze, 2003. 311 s. ISBN 80-246-0735-2.

Kubíček, Tomáš, *Vypravěč*, Brno, Host 2007

Červenka, Miroslav, *Fikční světy lyriky*, Litomyšl, Paseka 2003

**FF:FJ2B029 Dandy ve francouzské literatuře 19. a 20. století**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.

**Vyučující**

prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Présenter le dandysme comme un phénomène historique culturel de longue durée, avec des antécédents historiques qui remontent à la courtoisie. Analyser l'émergence du dandysme en France et ses transformations. Analyser les textes littéraires.

**Výukové metody**

Le cours magistral sera complété par le travail de séminaire.

**Metody hodnocení**

Examen oral.

**Výstupy z učení**

Le cours permettra aux étudiants de:

- maîtriser les notions de base afin d'identifier le phénomène de dandysme
- analyser les textes littéraire

**Osnova**

Le cours magistral sera complété par le travail de séminaire. Le cours abordera les caractéristiques fondamentales du dandysme et ses différents aspects historiques dans la littérature française du XIXe et du XXe siècle. L'analyse des textes se concentrera sur les caractéristiques spécifiques du phénomène ainsi que sur son conditionnement historique. :

1. Dandysme comme phénomène social et littéraire. 2. Transfert du dandysme anglais dans le milieu français. 3. Dandysme et la problématique de la marginalité. 4. Dandysme et les salons littéraires. 5. Dandysme comme phénomène historique.

**Literatura**

Kempf, Robert. Sur le dandysme, Paris, 10/18 1971

Levillain, H.: L'esprit dandy de Brummel a Baudelaire, Paris, José Corti 1991

Scaraffia, Giuseppe. Petit dictionnaire du dandy, Paris, Sand 1988

Lemaire, Michel. Le dandysme de Baudelaire a Mallarmé, Montréal/Paris, Les Presses de l'Université de Montréal/Klincksieck 1978

Sloterdijk, Peter. Critique de la raison cynique, Paris, Christian Bourgeois 1987, 670 p., trad.: Hans Hildebrand (Zur Kritik des cynischen Vernunft, Suhrkamp Verlag, Frankfurt am Main 1983)

Carassus, E.: Le snobisme et les lettres françaises de Paul Bourget a Marcel Proust 1884-1914, Paris, Armand Colin 1966

Pelán, Jiří. Dandysmus jako kulturní fakt, Kapitoly z francouzské a italské literatury, Praha, Torst 2000, pp. 68-81 (Postface in: Jules Barbey d'Aureville, O dandysmu a Georgi Brummelovi, Praha, Volvox Globator 1996, pp. 97-110)

Barbey d'Aureville, Jules. O dandysmu a Georgi Brummelovi, Praha, Volvox Globator 1996

Jullian, Philippe. Dictionnaire du snobisme, Paris, éd. Etrepilly, C. de Bartillat 1992

Stanton, Domna C. The Aristocrat as art: a study of the Honn te homme and the Dandy in Seventeenth and Nineteenth French Literature, New York, Columbia University Press 1980

Kyloušek, Petr. Literární hnutí husarů ve Francii po roce 1945, Brno, Vydavatelství Masarykovy univerzity 2002.

Petr KYLOUŠEK. *La réception du dandysme en France et la tradition courtoise (le cas de Barbey d'Aureville)*. *Etudes Romanes de Brno*, Brno: Vydavatelství Masarykovy univerzity Brno, 1999, XLVIII, č. 19, s. 19-28. ISSN 0231-7532.

Petr KYLOUŠEK. *La poésie subversive des hussards (Nimier, Laurent, Blondin, Déon)*. *Etudes Romanes de Brno*, Brno: Vydavatelství Masarykovy univerzity Brno, 2001, XXII, č. 1, s. 7-18. ISSN 0231-7532.

Petr KYLOUŠEK. *Les Bousingos - une révolution de la poésie? La versification chez Pétrus Borel et Philothée O'Neddy*. In *Le Romantisme frénétique*. Brno-Wien: Masarykova univerzita - Universität Wien, 1993. s. 43-60. ISBN 80-210-0647-1.

Petr KYLOUŠEK. *Le dandysme et la tradition courtoise chez Michel Déon.. Etudes Romanes de Brno*, Brno: Vydavatelství Masarykovy univerzity Brno, 1998, XLVII, č. 18, s. 57-67. ISSN 0231-7532.

Petr KYLOUŠEK. *Les hussards (Nimier, Blondin, Laurent, Déon) ou l'histoire désavouée*. In *Le Roman de l'histoire dans l'histoire du roman*. Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Slaskiego, 2000. s. 215-224. ISBN 83-226-0997-3.

Petr KYLOUŠEK. *O'Neddy, Baudelaire et les mots longs. Cahiers du Centre d'Études des Tendances Marginales dans le Romantisme Français*, Brno: Masarykova univerzita, 1993, III, č. 3, s. 31-47. ISSN 1210-8200.

Liedekerke, Arnould de. Talon rouge: Barbey d'Aureville, le dandy absolu, Paris, La Table Ronde 1993

**FF:FJ2B031 Cvičení z lingvistiky**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

**Vyučující**

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

**Cíle předmětu**

A la fin du cours, les étudiants doivent être en mesure de comprendre et expliquer des problèmes théoriques de linguistique ; faire des déductions à partir des connaissances acquises.

**Výukové metody**

Comme son intitulé l'indique, le cours sera nettement orienté vers les sessions d'exercices.

**Metody hodnocení**

Trois essais finaux viendront sanctionner le cours.

**Výstupy z učení**

A la fin du cours, les étudiants devraient être capables de :

- identifier et résumer les sujets abordés en classe ;
- écrire un essai pour approfondir un des sujets étudiés pendant le semestre.

**Osnova**

I. Des mots rétifs à l'analyse

1. Quelques adverbes pour commencer : « apparemment », « autrement » et « certes » sur le grill
2. La négation en français : quand « ne...pas », « ne...que » et « ne...rien » ne sont pas d'accord
3. La notion de « proposition principale » en syntaxe : une invention douteuse
4. Comment bien remercier et répondre à une demande d'information en français : étude des verbes de compliment, de remerciement, et de prédiction
5. Exercices de morphologie française

II. Réécritures et interprétations

1. La traduction française de « The two old bachelors » d'Edward Lear : un écart à questionner
2. Trois versions d'une anecdote racontée par Albert Camus à propos de ses « réflexions sur la guillotine »
3. Petit guide pour interpréter les énallages de personne 4. L'acte IV de « Ubu enchaîné » : les notions d'obéissance, de liberté, analyse sémantique de l'absurde 5. Analyse de « La rencontre » de Jorge Luis Borges

**Literatura**

Jacqueline PICOCHÉ. *Précis de lexicologie française : L'étude et l'enseignement du vocabulaire*. Paris: Nathan, 1992. 191 s. ISBN 2-09-190547-X.

Bernard POTTIER. *Sémantique générale*. Paris: Presses universitaires de France, 1992. 237 s. ISBN 2-13-044159-9.

Bernard POTTIER. *Théorie et analyse en linguistique*. Paris: Hachette, 1992. 239 s. ISBN 2-01-018719-9.

Rastier F., 1987, *Sémantique interprétative*, éd. Formes sémiotiques, Paris, PUF.

François RASTIER. *Sémantique et recherches cognitives*. 2e éd., cor. et augm. Paris: Presses universitaires de France, 2001. 272 s. ISBN 213052351X.

Christian TOURATIER. *La sémantique*. Paris: Armand Colin, 2000. 191 s. ISBN 2200252102.

**FF:FJ2B032 Vybrané kapitoly z francouzské syntaxe**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

**Vyučující**

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

**Cíle předmětu**

Après une tentative de définition du thème même du cours, à savoir la morphosyntaxe, nous essayons de mettre au jour comment cette « intersection entre morphologie et syntaxe » dont parlent G. E. Booij, C. Lehmann & J. Mugdan, (2000 : 204) dans *Morphology* prend effet en français et permet de rendre compte de phénomènes qui mettent à mal la grammaire traditionnelle telle qu'elle est enseignée en collège et lycée. Dans ce sens, le cours envisage tour à tour le problème de la limitation des propositions, de la distinction proposition vs énoncé vs phrase, celui du classement des verbes et des marques temporelles. Nous approfondissons enfin les notions de deixis et d'anaphore en morphosyntaxe. Le discours rapporté est aussi envisagé sous l'angle de l'énonciation.

**Výukové metody**

Trois examens finaux.

**Metody hodnocení**

La présence au cours est fortement conseillée.

**Výstupy z učení**

A la fin du cours, les étudiants devraient être capables de :

- identifier et résumer les sujets abordés en classe ;
- écrire un essai pour approfondir un des sujets étudiés pendant le semestre.

**Osnova**

A. Les clitiques

B. Déictiques et pronoms personnels 1. Histoire et définition des notions de deixis et déictique a. La deixis b. Les déictiques 2. Les déictiques de personne a. Présentation générale b. Quelques cas particuliers (le cas de « on » et les personnes de politesse) 3. Récapitulatif schématique a. Les rôles langagiers en français b. La référence personnelle, spatiale et temporelle en français

C. L'anaphore 1. Définition de l'anaphore 2. L'anaphore en syntaxe 3. L'anaphore en sémantique 4. L'anaphore en énonciation / pragmatique a. Anaphore, répétition, récurrence b. Anaphore comme rappel d'information/de



référent c. Anaphore vs cataphore d. Les formes anaphoriques e. Liage vs pointage f. Anaphore vs deixis g. Anaphore, référence et représentation discursive h. Rendements discursifs des anaphores

D. Proposition, phrase, énoncé 1. Introduction aux notions de proposition et de phrase a. Proposition dite principale b. La proposition c. La phrase complexe d. Verbe principal e. Conclusion f. Exercices 2. Phrase et énoncé

E. Le discours rapporté

### Literatura

#### povinná literatura

Jacqueline PINCHON. *Morphosyntaxe du français : Etude de cas*. Paris: Hachette, 1986. 301 s. ISBN 2-01-011364-0.

POPIN J., 1993, Précis de grammaire fonctionnelle du français. Tome I : Morphosyntaxe, Paris, Nathan.

#### doporučená literatura

Jacqueline PINCHON a Robert Leon WAGNER. *Grammaire du français classique et moderne*. Édition revue et corrigée. Paris: Librairie Hachette, 1962. 648 p. ; 2.

Maurice GREVISSE. *Précis de grammaire française*. Bruxelles: Boeck & Larcier, 2003. 291 s. ISBN 2-8011-0918-5.

### FF:FJ2B033 Francouzština v Severní Americe

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

#### Vyučující

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

#### Cíle předmětu

L'objectif du cours est de brosser un tableau tant du français en Amérique du Nord que des créoles à base française.

#### Výukové metody

Essentiellement des cours magistraux avec des discussions et des travaux de groupes.

#### Metody hodnocení

Essai argumenté à rédiger à la fin du semestre.

#### Výstupy z učení

A la fin du cours, les étudiants devraient être capables de :

- identifier et résumer la situation du français et des créoles à base française en Amérique du Nord;
- écrire un essai pour approfondir un des sujets étudiés pendant le semestre.

#### Osnova

0. Introduction : retours sur les notions essentielles de sociolinguistique

1. Les politiques linguistiques

2. Le cas du Canada

3. L'exemple de la Louisiane

#### Literatura

Thierry BULOT a Philippe BLANCHET. *Une introduction à la sociolinguistique : pour l'étude des dynamiques de la langue française dans le monde*. Paris: Éditions des archives contemporaines, 2013. 166 s. ISBN 9782813000859.

Louis-Jean CALVET. *La sociolinguistique*. 3e éd. corr. Paris: Presses universitaires de France, 1998. 127 s. ISBN 2130452515.

*Sociolinguistique : les concepts de base*. Edited by Marie-Louise Moreau. Sprimont: Mardaga, 1997. 312 s. ISBN 2-87009-664-X.

Louis-Jean CALVET. *Les Langues véhiculaires*. 1. éd. Paris: Presses universitaires de France, 1981. 127 s. ISBN 2130368883.

### FF:FJ2B034 Analýza konverzace

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

#### Vyučující

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

#### Cíle předmětu

L'objectif du cours est de donner un aperçu des méthodes d'analyse des conversations.

#### Výukové metody

Essentiellement des cours magistraux avec des discussions et des travaux de groupes.

#### Metody hodnocení

Essai argumenté à rédiger à la fin du semestre.

**Výstupy z učení**

A la fin du cours, les étudiants devraient être capables de :

- identifier et résumer les sujets abordés en classe ;
- écrire un essai pour approfondir un des sujets étudiés pendant le semestre.

**Osnova**

- I. Propriétés des conversations
- II. Méthodes d'analyse en linguistique
- III. Autres méthodes

**Literatura**

Emanuel A. SCHEGLOFF. *Sequence organization in interaction : a primer in conversation analysis.* 1st pub. Cambridge: Cambridge University Press, 2007. xvi, 300. ISBN 9780521825726.

Alain BLANCHET a Anne GOTMAN. *L'enquête et ses méthodes : l'entretien.* Edited by François de Singly. Barcelone: Armand Colin, 2005. 127 s. ISBN 2200342349.

*Talking culture ethnography and conversation analysis.* Edited by Michael Moerman - Harvey Sacks. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1988. xiii, 211. ISBN 9780812200355.

**FF:FJ2B035 Francouzská sociolingvistika**

4 kredity, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

**Vyučující**

doc. Christophe Gérard L. Cusimano (přednášející)

**Cíle předmětu**

L'objectif du cours est de donner un aperçu des méthodes et des objets d'étude en sociolinguistique.

**Výukové metody**

Essentiellement des cours magistraux avec des discussions et des travaux de groupes.

**Metody hodnocení**

Essai argumenté à rédiger à la fin du semestre.

**Výstupy z učení**

A la fin du cours, les étudiants devraient être capables de :

- identifier et résumer les sujets abordés en classe ;
- écrire un essai pour approfondir un des sujets étudiés pendant le semestre.

**Osnova**

- I. Normes du langage
- II. Variation
- II. Etudes de cas

**Literatura**

Žádné informace.

**FF:FJ2B036 Využití počítačů ve francouzské filologii**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Christophe Gérard L. Cusimano

**Vyučující**

Mgr. Petr Vurm, Ph.D. (přednášející)  
doc. Christophe Gérard L. Cusimano (náhr. zkoušející)

**Cíle předmětu**

Kurs se zaměří na základní představení a seznámení studentů s použitím informačních technologií v oblasti filologie a zvláště pak na počítačové zpracování textů v lingvistice a literatuře se zaměřením na francouzštinu.

**Výukové metody**

Přednáška: výklad a definice základních pojmů a jejich exemplifikace na elektronických jazykových korpusech z různých typů textů a jazykových registrů. Seminář: Aplikace nabytých teoretických znalostí na autentických textech (korpusech). Formou prezentace student prokazuje schopnost samostatně propojit své teoretické znalosti s prací s konkrétním korpusem.

**Metody hodnocení**

Zápočet - na základě samostatného přístupu a interpretace dosažených výsledků studentem.

**Výstupy z učení**

- Vytvořit korpusový projekt - Přeložit text v CAT nástroji

**Osnova**

Kurz je rozdělen na dvě části: první část bude teoretická uvede do problematiky francouzské počítačového názvosloví a seznámí s některými vybranými teoretickými pasážemi korpusové lingvistiky a s ní souvisejících problémů. Druhá část, praktická, podá přehled některých dostupných programů a nástrojů a bude se věnovat práci se samotným textovým korpusem (Frantext, Český národní korpus) - student si podle svého zájmu zvolí vlastní projekt - buď lingvistický nebo literární - a provede výzkum nad daným souborem textů. Důraz bude kladen především na samostatný přístup a interpretaci dosažených výsledků studentem.

**Literatura**

*Korpusová lingvistika : stav a modelové přístupy.* Edited by František Čermák - Renata Blatná. Vyd. 1. Praha: NLN, Nakladatelství Lidové noviny, 2006. 358 s. ISBN 8071068616.

Michal ŠULC. *Korpusová lingvistika : první vstup.* 1. vyd. Praha: Karolinum, 1999. 94 s. ISBN 8071848476.

FF:ROM1BBA01 **Baskický jazyk I**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Euskara hitz egiteari ekitea, eguneroko bizitzako egoeretan ikasleek hizkuntzaren benetako erabilera suma dezaten. / Comenzar a expresarse en euskera, de manera que los alumnos perciban su uso en situaciones cotidianas EDUKIAK 1. Sarrera: Ongi etorri Euskal Herrira / Introducción. Bienvenidos al País Vasco. / Introduction: Welcome to the País Vasco 2. Euskararen fonetika eta grafia. / Fonética y ortografía del euskera. / Phonics and spelling of the Basque language. / 3. Elkar ezagutzen. Agurra, izena, jatorria / Conciéndose. Saludos, nombre, origen. / Presentations. Greetings, name, origin. 4. Zenbakiak. Adina, telefonoa, helbideak / Números. Edad, teléfono, dirección. / The numbers. Age, phone number, address. 5. Ahaidetasuna. Ezaugarri fisikoak. Lanbideak. / Relaciones familiares. Características físicas. Profesiones. / Family relationship. Physical characteristics. Professions 6. Egoera jakin bat azaltzea. Kaleko informazioa eskatu eta ematea. / Explicar una situación concreta. Solicitar y dar información en la calle. / Words to express a specific situation. Request and give information on the street. METODOLOGIA Los ejercicios que realizaremos en clase serán, en general, en grupo y requerirán de la participación activa de los estudiantes. También habrá que realizar tareas individuales en casa. / Orokorrean, klaseko jarduerak taldean egingo dira eta ikasleen parte hartze aktiboa eskatuko dute. Horretaz gain, etxean lan individuala egin beharko da. / The exercises we will do during the classes are, by and large, group exercises and require the active participation of students. There will also be individual works to be performed at home. INFORMACIÓN GENERAL Objetivos: Esta asignatura pretende ofrecer una formación básica en la descripción de la lengua vasca y en el uso práctico de la misma. Se tratarán dos aspectos de la lengua: 1. práctico: introducción al euskera práctico 2. teórico: estado actual de la lengua y sus dialectos; gramática, acento, fonética, fonología, morfología. Favorecer el respeto lingüístico y cultural. Incentivar el control por parte de los alumnos de su propio proceso de aprendizaje y promover la capacidad del alumno en la toma de decisiones sobre su propia formación. Metodología: En las clases prácticas se utilizará un enfoque comunicativo donde prevalecerán la expresión oral y la comprensión auditiva. Características: Enseñanza presencial. Calificaciones: Las calificaciones se determinarán en función de: 1. Un examen teórico. PROGRAMA ¿QUE SEREMOS CAPACES DE DECIR EN EUSKERA? 1. Presentarse: nombre y apellidos, lugar de nacimiento, lugar de residencia (ciudad, barrio, calle), profesión, edad, estado civil. 2. Presentar a alguien. 3. Decir datos personales de una tercera persona: nombre y apellidos, lugar de nacimiento, lugar de residencia (ciudad, barrio, calle), profesión, edad, estado civil. 4. Preguntar a alguien sus datos personales: nombre y apellidos, lugar de nacimiento, lugar de residencia, profesión, edad, estado civil. 5. Describir objetos/ personas. 6. Compras. 7. Hostelería: en el bar. 8. Hostelería: en el restaurante. Bibliografía: EEAA (2016). Memrise: Euskara. <http://www.memrise.com/home/ElhuyarFundazioa> (2016). Elhuyar hiztegiak. <http://hiztegiak.elhuyar.eus/> Salaburu Etxebarria, Pello (1996). Ikaslearen esku-liburua. Ediciones Mensajero: Bilbo. Urkizu, Marian; Etxabe, Itziar; Alkain, Ana eta Aio, Beatriz (2011). Arian. Euskara ikasteko metodoa. Elkar: Donostia. Zubiri, Ilari (2000). Gramática didáctica del euskera. Didaktiker: Bilbao.

**Výukové metody**

Los ejercicios que realizaremos en clase serán, en general, en grupo y requerirán de la participación activa de los estudiantes. También habrá que realizar tareas individuales en casa. / Orokorrean, klaseko jarduerak taldean egingo dira eta ikasleen parte hartze aktiboa eskatuko dute. Horretaz gain, etxean lan individuala egin beharko da.

**Metody hodnocení**

Idatzizko azterketa (%70). Parte hartzea (%30): etxeko lanak egiteaz eta parte hartze aktiboaz gain, puntu hauetara hautatzeko ezinbestekoa da klasera etortzera. / Examen escrito (%70). Participación (%30): además de realizar las tareas y participar activamente en clase, para optar a estos puntos es imprescindible asistir a clase

**Výstupy z učení**

Student bude schopen se domlouvat v základních situacích.

**Osnova**

1. Sarrera: Ongi etorri Euskal Herrira / Introducción. Bienvenidos al País Vasco. 2. Euskararen fonetika eta grafia. / Fonética y ortografía del euskera. 3. Elkar ezagutzen. Agurra, izena, jatorria / Conciéndose. Saludos, nombre, origen. 4. Zenbakiak. Adina, telefonoa, helbideak / Números. Edad, teléfono, dirección. 5. Ahaidetasuna. Ezaugarri fisikoak. Lanbideak. / Relaciones familiares. Características físicas. Profesiones. 6. Egoera jakin bat azaltzea. Kaleko informazioa eskatu eta ematea. / Explicar una situación concreta. Solicitar y dar información en la calle.

**Literatura**

Zubiri, Ilari (2000). Gramática didáctica del euskera. Didaktiker: Bilbao.

Urkizu, Marian; Etxabe, Itziar; Alkain, Ana eta Aio, Beatriz (2011). Arian. Euskara ikasteko metodoa. Elkar: Donostia.

Elhuyar Fundazioa (2016). Elhuyar hiztegiak. <http://hiztegiak.elhuyar.eus/>

Salaburu Etxebarria, Pello (1996). Ikaslearen esku-liburua. Ediciones Mensajero: Bilbo.

AAAA (2016). Memrise: Euskara. <http://www.memrise.com/home/>

#### FF:ROM1BBA02 **Baskický jazyk II**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D.

##### **Vyučující**

Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D. (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

Euskara hitz egiteari ekitea, eguneroko bizitzako egoeretan ikasleek hizkuntzaren benetako erabilera suma dezaten. / Comenzar a expresarse en euskera, de manera que los alumnos perciban su uso en situaciones cotidianas

##### **Výukové metody**

Orokorrean, klaseko jarduerak taldean egingo dira eta ikasleen parte hartze aktiboa eskatuko dute. Horretaz gain, etxean lan individuala egin beharko da. / Los ejercicios que realizaremos en clase serán, en general, en grupo y requerirán de la participación activa de los estudiantes. También habrá que realizar tareas individuales en casa.

##### **Metody hodnocení**

Idatzizko azterketa eta parte hartzea. Azterketa gaintitzeaz gain, jakintzagaia gaintitzeko ezinbestekoa da klasea etorri eta parte hartzea. / Examen escrito y participación. Además del examen, para superar la asignatura es imprescindible asistir y participar en clase

##### **Výstupy z učení**

El estudiante adquirirá un nivel A1 en lengua vasca según el Marco de Referencia Europeo.

##### **Osnova**

1. Sarrera: Ongi etorri Euskal Herrira / Introducción. Bienvenidos al País Vasco 2. Euskararen fonetika eta grafia. / Fonética y ortografía del euskera. 3. Elkar ezagutzen. Agurra, izena, jatorria. Nor, Nongoa. Izan. / Conciéndose. Saludos, nombre, origen. Nor, Nongoa. Izan. 4. Zerbakiak. Adina, telefonoa, helbideak. / Números. Edad, teléfono, dirección. 5. Ahaidetasuna. Ezaugarri fisikoak. Lanbideak. Bizi izan. / Relaciones familiares. Características físicas. Profesiones. Bizi izan. 6. Egoera jakin bat azaltzea. Kaleko informazioa eskatu eta ematea. Non. Egon. Lekuzko adberbio eta nozioak. / Explicar una situación concreta. Solicitar y dar información en la calle. Non. Egon 7. Postal bat idaztea. / Escribir una postal

##### **Literatura**

Zubiri, Ilari (2000). Gramática didáctica del euskera. Didaktiker: Bilbao.

Salaburu Etxebarria, Pello (1996). Ikaslearen esku-liburua. Ediciones Mensajero: Bilbo.

EEAA (2016). Memrise: Euskara. <http://www.memrise.com/home/>

Urkizu, Marian; Etxabe, Itziar; Alkain, Ana eta Aio, Beatriz (2011). Arian. Euskara ikasteko metodoa. Elkar: Donostia.

Elhuyar Fundazioa (2016). Elhuyar hiztegiak. <http://hiztegiak.elhuyar.eus/>

#### FF:ROM1BBA03 **Baskický jazyk III**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D.

##### **Vyučující**

Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D. (přednášející)

##### **Cíle předmětu**

EDUKIAK 1. Sarrera: ikaskideak ezagutzen 2. Euskal gramatika: deklinabideak eta aditzen aspektua. 3. Gelaren deskribapena 4. Herriko lekuak 5. Eguneroko ekintzak. 6. Lanbideak. 7. @mailak idazten. METODOLOGIA Eskoletan egingo ditugun gramatika eta hiztegi ariketak taldeko lanean oinarrituta egongo dira gehien bat. Bakarkako lana etxean egingo du ikasle bakoitzak. INFORMACIÓN GENERAL Objetivos: 1. Esta asignatura es la continuación de Lengua Vasca I y II, y pretende ofrecer una formación básica en la descripción de la lengua vasca y en el uso práctico de la misma. Metodología: 1. clases teóricas. Características: 1. Enseñanza presencial. Calificaciones: 1. un examen teórico. PROGRAMA ¿QUE SEREMOS CAPACES DE DECIR EN EUSKERA? 1. Citas, proposiciones. 2. "¿Que te ha ocurrido?" pedir/ dar explicaciones. 3. Horarios. Oficina de información en estación de ferrocarril o de autobuses. 4. Planificar vacaciones: país, ciudades, número de días, monumentos, medio de transporte. 5. Pedir y dar opiniones sobre personas; expresar el gusto o la preferencia por cosas y acciones. 6. En la consulta del médico/ Preguntar a un amigo enfermo y aconsejarle. 7. Encuentro en la calle/ en el tren. 8. Pedir-dar/ negar un favor. 9. Pedir-dar/ negar permiso para hacer algo. 10. En la calle/ en un edificio: preguntar la localización de algo/ Dar orientaciones sencillas.

##### **Výukové metody**

METODOLOGIA Eskoletan egingo ditugun gramatika eta hiztegi ariketak taldeko lanean oinarrituta egongo dira gehien bat. Bakarkako lana etxean egingo du ikasle bakoitzak.

**Metody hodnocení**

Zápočet - písemný test

**Výstupy z učení**

Student dosáhne úroveň A1 podle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

INFORMACIÓN GENERAL Objetivos: 1. Esta asignatura es la continuación de Lengua Vasca I y II, y pretende ofrecer una formación básica en la descripción de la lengua vasca y en el uso práctico de la misma. Metodología: 1. clases teóricas. Características: 1. Enseñanza presencial. Calificaciones: 1. un examen teórico. PROGRAMA ¿QUE SEREMOS CAPACES DE DECIR EN EUSKERA? 1. Citas, proposiciones. 2. "¿Que te ha ocurrido?" pedir/ dar explicaciones. 3. Horarios. Oficina de información en estación de ferrocarril o de autobuses. 4. Planificar vacaciones: país, ciudades, número de días, monumentos, medio de transporte. 5. Pedir y dar opiniones sobre personas; expresar el gusto o la preferencia por cosas y acciones. 6. En la consulta del médico/ Preguntar a un amigo enfermo y aconsejarle. 7. Encuentro en la calle/ en el tren. 8. Pedir-dar/ negar un favor. 9. Pedir-dar/ negar permiso para hacer algo. 10. En la calle/ en un edificio: preguntar la localización de algo/ Dar orientaciones sencillas.

**Literatura**

IKASLEAREN ESKU-GRAMATIKA (Pello Salaburu)

EUSKERA PARA HISPANOHABLANTES

GRAMATICA DIDACTICA DEL EUSKERA

FF:ROM1BBA11 **Baskická literatura**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

A lo largo de este curso, los alumnos y alumnas realizarán una aproximación a la historia de la literatura vasca hasta nuestros días. /

**Výukové metody**

En las sesiones se realizará una exposición introductoria a diferentes autores y corrientes de la literatura vasca. Se tratará de fomentar la discusión de diferentes textos que los alumnos trabajarán previamente. Para ello, es indispensable que las y los alumnos muestren una actitud activa en clase. También deberán realizar un trabajo individual al final del curso, demostrando su conocimiento sobre la materia aprendida en clase.

**Metody hodnocení**

Trabajo escrito (%70). Participación (%30): además de realizar las tareas y participar activamente en clase, para optar a estos puntos es imprescindible asistir a clase

**Výstupy z učení**

Capacidad para situar e identificar las figuras y obras más importantes en la literatura vasca.

**Osnova**

1. Introducción. Límites y discusiones de la literatura vasca. Literatura y literatura vasca. 2. Literatura oral y bertsolarismo. 3. Literatura escrita, cimientos. Etxepare, Escuela de Sara, Joanes Leizarraga. 4. Del romanticismo al costumbrismo. 5. Euskal pizkundea. Lizardi, Lauaxeta, Orixe. 6. Literatura vasca durante el franquismo. Poesía social y novela existencialista. La ruptura: Txillardegui, Aresti, Mirande. Nobela: Saizarbitoria, Lertxundi, Urretabizkaia. Poesía: Gandiaga, Lete. 7. Pott Banda. Atxaga, Sarrionandia. Izagirre. Sarasola. 8. Generación de la autonomía. 9. ¿Hacia una literatura postnacional?

**Literatura**

Urquiza Sarasua, Patricio & Olaciregui Alustiza, María José (2000). Historia de la literatura vasca. Universidad Nacional de Educación a Distancia: Madrid.

Etxebarria, Igone & Kalzakorta, Jabier (2009). Herri literatura. Eusko Jaurlaritz: Vitoria-Gasteiz

Sarasola, Ibon (1982). Historia social de la literatura vasca. Akal: Madrid.

Gabilondo, Joseba (2007). Nazioaren hondarrak. Universidad del País Vasco: Leioa.

Juaristi, Jon (1987). Literatura vasca. Taurus: Madrid.

Kortazar, Jon (2006). Montañas en la niebla. Poesía vasca de los años 90. DVD: Barcelona.

Ezkerra, Estibalitz (2012). XX. Mendeko euskal literatura = Literatura vasca del siglo XX = Basque literature in the Twentieth Century. Etxepare Euskal Institutua: Donostia.

Garzia, Joxerra (2012). Bertsolaritza = El bertsolarismo = Bertsolaritza. Etxepare Euskal Institutua: Donostia.

FF:ROM1BBA12 **Baskický film**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Asier Amezaga Etxebarria, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

El curso se proponer iniciar al alumnado en el cine vasco y a través del mismo adquirir conocimiento sobre la cultura, historia y lengua vascas. Para ello, los alumnos deberán visionar, analizar y comentar diferentes películas.

**Výukové metody**

En las sesiones se discutirán los filmes previamente vistos por el alumnado, atendiendo al contexto de producción, los contenidos y la forma del mismo. Para ello, es indispensable que el alumnado muestre una actitud activa en clase. También deberán realizar un trabajo escrito o audiovisual al final del curso, demostrando su conocimiento sobre la materia aprendida en clase.

**Metody hodnocení**

Trabajo escrito o audiovisual. Participación. Además de realizar las tareas y participar activamente en clase, para superar la asignatura es imprescindible asistir a clase

**Výstupy z učení**

El estudiante será capaz de identificar y resumir las características las principales corrientes y autores de la cinematografía vasca, así como de contextualizar e interpretar películas vascas.

**Osnova**

1. Introducción al cine vasco. Etnografía, arte y dominación cultural. 2. La cuestión vasca en el cine. 3. Del costumbrismo a la desindustrialización 4. Desenfocando la identidad a través de la parodia y el dispárate. 5. El cine vasco ante la globalización.

**Literatura**

De Pablo, Santiago (1996). El cine en Euskal Herria (1986-1995). Vitoria-Gasteiz: Diputación Foral de Álava.

Martí-Olivella, Jaume (2003). Basque Cinema: an introduction. Reno: Center for Basque Studies, University of Nevada.

Fernández, Joxean (2012). Euskal zinema=Cine vasco=Basque Cinema. Etxepare

**FF:ROM1BIJ01 Italština I (pro neitalštináře)**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Magdaléna Nahálková (cvičící)

**Cíle předmětu**

Přípravný seminář je promárně určen pro studenty FR, ŠP, PORT, KAT kteří chtějí získat takovou základní znalost jazyka, aby se mohli eventuálně zapsat dp Jazykových seminářů I - IV a získávat kredity B i v těch kurzech, které jsou vedeny v italštině.

**Výukové metody**

Seminář a cvičení.

**Metody hodnocení**

Zápočet - formou písemného testu. Pokud si posluchač předmět zapíše, je účast na něm povinná.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen rozumět a komunikovat italsky na úrovni A1 dle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

Italská výslovnost Gramatika: Singulár a plurál u podstatných a přídavných jmen. Určitý a neurčitý člen. Slovesa I,II,III třídy. Slovesa nepravidelná: essere, avere, andare, venire, uscire, fare, dire, sapere, stare. Slovesa pomocná: dovere, potere, volere. Předložky. Číslovky základní. Konverzace: Představování. Telefonní konverzace. Volný čas. Dny v týdnu, datum, čas.

**Literatura****povinná literatura**

Telis MARIN a Sandro MAGNELLI. *Nuovo progetto italiano*. 4a ed. Roma: Edilingua, 2009. 198 s. ISBN 9789606632242.

**neurčeno**

Jarmila JANEŠOVÁ a Libuše PROKOPOVÁ. *Česko-italská konverzace*. 3. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1982. 298 s.

Sylva HAMPLOVÁ. *Stručná mluvnice italštiny [Hamplová, 1987] [2-7553]*. Praha: Academia, 1987.

**FF:ROM1BIJ02 Italština II (pro neitalštináře)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Magdaléna Nahálková (přednášející)

Mgr. Andrea Jacková (přednášející)

Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D. (náhr. zkoušející)

**Cíle předmětu**

Jazykový seminář je primárně určen pro studenty jednoborového studia FR, ŠP, PORT, kteří chtějí získat takovou základní znalost jazyka, aby se mohli eventuálně zapsat do Jazykových seminářů I - IV a získávat kredity B i v těch kurzech, které jsou vedeny v italštině.

**Výukové metody**

Seminář a doplňková cvičení

**Metody hodnocení**

Zkouška - formou písemného testu. Pokud si posluchač předmět zapíše, je účast na něm povinná.

**Výstupy z učení**

Student získá úroveň A2 podle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

Lekce 3-5 z učebnice Nuovo progetto italiano 1: Předložky spojené se členem určitým. Psaní emailu, sms, dopisu a telefonování. Přičestí minulé (Participio passato) Minulý čas (Passato prossimo) Příslovce a modální slovesa v minulém čase. Vyprávění minulých událostí. Italové a bary. Káva. Jednoduchý budoucí čas (Futuro semplice) a jeho použití. Složený budoucí čas (Futuro composto) a jeho použití. Plány, předpovědi, sliby a domněnky. Počasí. Italské svátky.

**Literatura****povinná literatura**

MARIN, Telis a Sandro MAGNELLI. Nuovo progetto italiano. 4a ed. Roma: Edilingua, 2009. 198 s. ISBN 9789606632242.

**doporučená literatura**

T MARIN a S MAGNELLI. *Progetto italiano nuovo 1: Corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Quaderno degli esercizi.* 4a ed. Roma: Edilingua, 2010. ISBN 978-960-6632-25-9.

**neurčeno**

Jarmila JANEŠOVÁ. *Italština pro samouky :klíč, slovník.* Vyd. 1. [Praha]: Leda, 1994. 104 s. ISBN 80-901664-7-4.

Jarmila JANEŠOVÁ a Libuše PROKOPOVÁ. *Česko-italská konverzace.* 3. vyd. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1982. 298 s.

Sylva HAMPLOVÁ. *Stručná mluvnice italštiny [Hamplová, 1987] [2-7553].* Praha: Academia, 1987.

**FF:ROM1BIJ03 Italština III (pro neitalštináře)**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Valeria De Tommaso (přednášející)

**Cíle předmětu**

Hlavní cíle kurzu jsou: prohloubení znalostí italské gramatiky s důrazem na používání minulých časů; být schopen jednoduchého písemného a ústního projevu na dané téma

**Výukové metody**

Seminář a cvičení.

**Metody hodnocení**

Zápočet: Písemný test z probraného učiva Pokud si posluchač předmět zapíše, je účast na něm povinná.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen rozumět a komunikovat italsky na úrovni A2-B1 dle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

Gramatika: Minulý čas "Imperfetto" Předminulý čas "Trapassato prossimo" Osobní zájmena - předmět přímý Zvratná zájmena Neosobní forma Konverzace: Film, kinematografie Vyprávění minulých událostí Nakupování Vyjádření souhlasu, nesouhlasu Nabídnout, přijmou, odmítnout pomoc Zeptat se názor a vyjádřit názor Móda

**Literatura****povinná literatura**

T MARIN a S MAGNELLI. *Progetto italiano nuovo 1: Corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Libro dello studente.* Roma: Edilingua, 2009.

**neurčeno**

Jarmila JANEŠOVÁ. *Italština pro samouky.* Dotisk 3. vyd. Praha: LEDA, 2004. 511 s. ISBN 808592742X.

**FF:ROM1BIJ04 Italština IV (pro neitalštináře)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Valeria De Tommaso (přednášející)

**Cíle předmětu**

Hlavní cíle kurzu jsou: prohloubení italské gramatiky s důrazem na syntax; být schopen napsat krátkou esej nebo pohovořit na téma z italských realit

**Výukové metody**

Seminář a doplňková cvičení Seminar and additional exercises

**Metody hodnocení**

Typ výuky a zkoušky: Zkouška - písemná a ústní část. Pokud si posluchač předmět zapíše, je účast na něm povinná.

**Výstupy z učení**

Student získá úroveň B1 podle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

- zvrtná slovesa (také v složených časech) - neosobní vazba - zájmena se 3. pádem, kominace zájmen se 3. a 4. pádem - nepřízvučná zájmena ve složených časech - rozkazovací způsob - podmiňovací způsob jednoduchý a složený Témata (komunikace a slovní zásoba) - nákupy, obchody - vyjádření preferencí a názorů - italská móda - dávání rad a rozkazů - italská televize a tisk - hudba, koncerty

**Literatura****povinná literatura**

T MARIN a S MAGNELLI. *Progetto italiano nuovo 1: Corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Libro dello studente..* Roma: Edilingua, 2009.

**doporučená literatura**

T MARIN a S MAGNELLI. *Progetto italiano nuovo 1: Corso multimediale di lingua e civiltà italiana. Quaderno degli esercizi..* 4a ed. Roma: Edilingua, 2010. ISBN 978-960-6632-25-9.

**FF:ROM1BPO01 Portugalština I (pro neportugalštináře)**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Silvie Špánková, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. et Mgr. Kateřina Kučerová (přednášející)

**Cíle předmětu**

Přípravný seminář je primárně určen pro studenty FR, IT, ŠP, kteří chtějí získat takovou základní znalost jazyka, aby se mohli eventuálně zapsat dp Jazykových seminářů I - IV a získávat kredity B i v těch kurzech, které jsou vedeny ve francouzštině.

**Výukové metody**

Výuka probíhá formou přednášky (zejména problémy gramatiky) a cvičení. V rámci cvičení bude jednak probíhat nácvik gramatických jevů probíraných při přednášce včetně překladových cvičení a nácvik základní orientace v portugalsky psaném textu. Situační bloky orientované na mluvní akty v běžných životních situacích. Poslechová cvičení.

**Metody hodnocení**

Zápočet - formou písemného testu. Pokud si posluchač předmět zapíše, je účast na něm povinná (tolerovány jsou 3 absence)

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen rozumět a komunikovat portugalsky na úrovni A1 dle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

Výuka probíhá podle učebnice Portugalština (Jindrová, Mlynková, Schalková), Leda, 2001 (lekce 1-8) a podle dalších doplňujících materiálů uvedených v bibliografii.

**Literatura**

Havlíková, Pinheiro Alves, Portugalština pro samouky, Leda, Praha, 2003

Portugues Sem Fronteiras I, EdicoesTecnicas, Lisboa, 1994

Jindrova, Mlynkova, Schalkova. Portugalština. Leda, Praha, 2001

Lusofonia Curso Básico, Lidel, 1996

**FF:ROM1BPO02 Portugalština II (pro neportugalštináře)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Silvie Špánková, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Bc. Jan Budá (přednášející)

Mgr. et Mgr. Kateřina Kučerová (přednášející)

Mgr. Kamila Koncová (přednášející)

**Cíle předmětu**

Přípravný seminář je primárně určen pro studenty jednoborového studia FR, IT, ŠP, kteří chtějí získat takovou základní znalost jazyka, aby se mohli eventuálně zapsat dp Jazykových seminářů I - IV a získávat kredity B i v těch kurzech, které jsou vedeny v portugalsštině.

**Výukové metody**

Cvičení.



**Metody hodnocení**

Zápočet - formou písemného testu. Pokud si posluchač předmět zapíše, je účast na něm povinná.

**Výstupy z učení**

Student získá úroveň A2 v portugalské podle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

Výuka probíhá podle učebnice Portugalština (Jindrová, Mlýnková, Schalková), Leda, 2001 (lekce 7 - 12) a podle doplňujících materiálů uvedených v bibliografii.

**Literatura**

viz bibliografie k ROMPOIBXP

**FF:ROM1BPO03 Portugalština III (pro neportugalštináře)**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu Mgr. Silvie Špánková, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Kamila Koncová (přednášející)

**Cíle předmětu**

Cílem tohoto kurzu je rozvoj řečových dovedností v portugalském jazyce na úrovni A2 - B1. Náročnost jednotlivých témat vzrůstá a umožňuje prohloubení znalostí. Přípravný seminář je primárně určen pro studenty FR, IT, ŠP, kteří chtějí získat takovou základní znalost jazyka, aby se mohli eventuálně zapsat do Jazykových seminářů I - IV a získávat kredity B i v těch kurzech, které jsou vedeny ve francouzštině.

**Výukové metody**

Výuka probíhá formou přednášky (zejména problémy gramatiky) a cvičení. V rámci cvičení bude jednak probíhat nácvik gramatických jevů probíraných při přednášce včetně překladových cvičení a nácvik základní orientace v portugalsky psaném textu. Situační bloky orientované na mluvní akty v běžných životních situacích. Poslechová cvičení. Studentům je důrazně doporučeno účastnit se e-learningového kurzu, který funguje jako podpora prezenčních hodin a poskytuje možnost upevnění a rozšíření nabytých znalostí.

**Metody hodnocení**

Zápočet - formou písemného testu Domácí práce podle instrukcí vyučujícího Pokud si posluchač předmět zapíše, je účast na něm povinná (tolerovány jsou 3 absence)

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen rozumět a komunikovat portugalsky na úrovni A2-B1 dle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

Výuka probíhá podle učebnice Portugalština (Jindrová, Mlýnková, Schalková), Leda, 2001 (lekce 13 - 18) a podle dalších doplňujících materiálů zadaných na výuce.

**Literatura****povinná literatura**

Jindrova, Mlýnkova, Schalkova. Portugalština. Leda, Praha, 2001

**neurčeno**

Havlíková, Pinheiro Alves, Portugalština pro samouky, Leda, Praha, 2003

Portugues Sem Fronteiras I, EdicoesTecnicas, Lisboa, 1994

Lusofonia Curso Básico, Lidel, 1996

**FF:ROM1BPO04 Portugalština IV (pro neportugalštináře)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Silvie Špánková, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Kamila Koncová (přednášející)

**Cíle předmětu**

Přípravný seminář je primárně určen pro studenty jednoborového studia FR, IT, ŠP, kteří chtějí získat takovou základní znalost jazyka, aby se mohli eventuálně zapsat do Jazykových seminářů I - IV a získávat kredity B i v těch kurzech, které jsou vedeny v portugalské.

**Výukové metody**

Cvičení.

**Metody hodnocení**

Zápočet - formou písemného testu. Pokud si posluchač předmět zapíše, je účast na něm povinná.

**Výstupy z učení**

Student získá úroveň B1 v portugalské podle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

Výuka probíhá podle učebnice Portugalština (Jindrová, Mlýnková, Schalková), Leda, 2001 (lekce 7 - 12) a podle doplňujících materiálů uvedených v bibliografii.

**Literatura**

viz bibliografie k ROMPOIBXP

**FF:ROM1BSJ01 Španělština I (pro nešpanělštináře)**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Zuzana Ďařová (přednášející)  
Mgr. Milada Malá, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Cílem předmětu je zprostředkovat studentům základní znalost španělského jazyka. Na konci kurzu se student bude umět dorozumět v nejběžnějších situacích každodenního života: zeptat se na cestu, povědět základní informace o sobě (odkud pochází, jakými jazyky mluví, koníčky, práce), klást otázky (koníčky, jazyky, práce, studium, hodiny, atd.). Důraz je kladen nejenom na pasivní znalost jazyka a schopnost přečíst daný text, nýbrž hlavně na aktivní schopnost dorozumět se v cizí zemi.

**Výukové metody**

Ve výuce budou využity všechny základní postupy CLT metody (Communicative Language Teaching): individuální, párová, skupinová cvičení (konverzace, vzájemné zkoušení, drill, procvičování). Poslech (audionahrávky). Domácí úkoly rozšířené o e-learning.

**Metody hodnocení**

Podmínkou k získání zápočtu je účast na hodinách (max. 3 absence za semestr), včasné vyplňování e-learningových cvičení a písemný test.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen rozumět a komunikovat španělsky na úrovni A1 dle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

1. Výslovnost, rod, llamarse, ser.
2. Tázací zájmena, množné číslo, číslovky.
3. Slovesa na -ar, -er, -ir, přivlastňovací zájmena, ukazovací zájmena.
4. Členy, slovesa estar, tener, poner, předložky A, DE, EN.
5. Předložkové vazby, slovesa ir, venir, seguir, dar.
6. Gustar, haber x estar, hodiny.
7. Rozkazovací způsob, slovesa querer, poder, hacer.
8. Zvratná slovesa, předložky.
9. Slovesa salir, volver, empezar, popis osoby.
10. Předmět přímý, slovesa preferir, saber, costar.
11. Předmět nepřímý a slovesa gustar, parecer, quedar.
12. Estar + gerundium, tener que.
13. Jugar, oír, conocer.

**Literatura**

Francisca CASTRO VIUDEZ. *Nuevo ven : español lengua extranjera..* 1. ed. Madrid: Edelsa, 2003. 192, 31. ISBN 8477118329.

**FF:ROM1BSJ02 Španělština II (pro nešpanělštináře)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Milada Malá, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. et Mgr. Zlata Pospíchalová (cvičící)  
Mgr. Katarína Prešinská (cvičící)

**Cíle předmětu**

Přípravný seminář je primárně určen pro studenty jednooborového studia FR, IT, PORT, kteří absolvovali ROM-SJIBXP a kteří chtějí získat takovou základní znalost jazyka, aby se mohli eventuálně zapsat do Jazykových seminářů I - IV a získávat kredity B i v těch kurzech, které jsou vedeny ve španělštině.

**Výukové metody**

Ve výuce budou využity všechny základní postupy CLT metody (Communicative Language Teaching): individuální, párová, skupinová cvičení (konverzace, vzájemné zkoušení, drill, procvičování). Poslech (audionahrávky).

**Metody hodnocení**

Zkouška - formou písemného testu. Pokud si posluchač předmět запиše, je účast na něm povinná. Povinné je také plnění průběžných úkolů v elfu.

**Výstupy z učení**

Student získá úroveň A2 ve španělštině podle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

1. opakování lekcí 1-8 z učebnice Nuevo Ven 1
2. lekce 9-15 z učebnice Nuevo Ven 1 3. rozšiřování slovní zásoby 4. procvičování gramatiky 5. osvojování řečových dovedností na úrovni A2 podle SERR

**Literatura**

Francisca CASTRO VIUDEZ. *Nuevo ven : español lengua extranjera..* 1. ed. Madrid: Edelsa, 2003. 64 s. ISBN 8477118337.

**FF:ROM1BSJ03 Španělština III (pro nešpanělštináře)**

4 kredity, ukončení z, garant předmětu doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Zuzana Ďaďová (přednášející)

**Cíle předmětu**

Předmět je určen pro studenty mediteránních studií a románských folologií, kteří absolvovali Přípravný jazykový seminář španělský I a II a chtějí dále pokračovat ve studiu španělštiny. Studenti si rozšíří slovní zásobu o nová témata a prohloubí znalosti gramatiky (všechny minulé časy, subjunktiv, z témat např. jak psát formální dopis, CV, nakupování, španělsky mluvící země a jejich kultura). UČEBNICE: Nuevo español en marcha 3

**Výukové metody**

Ve výuce budou využity všechny základní postupy CLT metody (Communicative Language Teaching): individuální, párová, skupinová cvičení (konverzace, vzájemné zkoušení, drill, procvičování). Poslech (audionahrávky). Domácí úkoly rozšířené o e-learning. 99% výuky probíhá ve španělštině. Hlavní důraz je v tomto semestru kladen na poslech.

**Metody hodnocení**

Písemný test, plnění úloh v e-learningu, docházka.

**Výstupy z učení**

Student bude po absolvování předmětu schopen rozumět a komunikovat španělsky na úrovni A2-B1 dle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

MANUAL: Nuevo español en marcha 3 1.Repaso 2.Tiempos pasados. Hablar de la vida de alguien. 3. Futuro. Hablar de planes. 4. Preposiciones. Transporte. 5. Pretérito pluscuamperfecto. Viajar. 6. Condicional. Carácter. Aspecto físico. 7. Subjuntivo en oraciones relativas. Dar consejos. 8. Perífrasis verbales. La enseñanza. 9. Pasados. 10. Oraciones finales. Cuerpo humano. 11. Imperativo. Comida. 12. Subjuntivo. Ecología. 13. Comparativos y superlativos. Naturaleza.

**Literatura****povinná literatura**

Francisca CASTRO VIUDEZ, Ignacio RODERO a Carmen SARDINERO FRANCO. *Nuevo Español en marcha : curso de español como lengua extranjera..* Primera edición. Alcobendas (Madrid): SGEL, 2014. 181 stran. ISBN 9788497787406.

**FF:ROM1BSJ04 Španělština IV (pro nešpanělštináře)**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Milada Malá, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D. (přednášející)  
Mgr. Zuzana Ďaďová (cvičící)  
Mgr. et Mgr. Zlata Pospíchalová (cvičící)  
Mgr. Katarína Prešinská (cvičící)

**Cíle předmětu**

Předmět navazuje na Přípravný uazykový seminář III. Je určen pro studenty romanistiky, kteří chtějí dále pokračovat ve studiu španělštiny.

**Výukové metody**

Ve výuce budou využity všechny základní postupy CLT metody (Communicative Language Teaching): individuální, párová, skupinová cvičení (konverzace, vzájemné zkoušení, drill, procvičování). Poslech (audionahrávky). Domácí úkoly rozšířené o e-learning. 99% výuky probíhá ve španělštině. Hlavní důraz je v tomto semestru kladen na mluvení.

**Metody hodnocení**

Písemný test. Účast na semináři alespoň 50%.

**Výstupy z učení**

Student získá úroveň B1 podle Evropského referenčního rámce.

**Osnova**

1. Úvod, opakování.
2. Spojovací způsob souminulý, souslednost časová ve spojovacím způsobu.
3. Spojovací způsob po spojkách.
4. Spojovací způsob předminulý.
5. Spojovací způsob ve větách časových.
6. Spojovací způsob ve větách vztažných.
7. Opakování a procvičování.
8. Podmiňovací způsob složený, podmínková souvětí.
9. Přípustková souvětí.
10. Zdrobňování a zveličování. Ser a estar (shrnutí).
11. Složené gerundium. Postavení přídavných jmen.
12. Předložky, časy (shrnutí).
13. Závěrečné shrnutí a opakování.

**Literatura**

Francisca CASTRO VIUDEZ. *Nuevo ven : español lengua extranjera*.. 1. ed. Madrid: Edelsa, 2003. 64 s. ISBN 8477118337.

Jana KRÁLOVÁ, Milada KRBCOVÁ, Alena DEKANOVA a Pablo CHACÓN GIL. *Fiesta*. 1. vyd. Plzeň: FRAUS, 2000. 219 s. ISBN 80-7238-085-0.

Libuše PROKOPOVÁ. *Španělština pro samouky*. Dotisk 2. vyd. Praha: Leda, 1995. 413 s. ISBN 808592708X.

FF:ROM1B133 **Minority Languages in Europe**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.

**Vyučující**

Alessandro Bitonti, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

The course deals with the situation of the Lesser Used Languages, also called Regional Languages, in the European Union. The perspective of the project is both linguistic and sociological.

**Výukové metody**

The teaching approach is CLIL based (Content and Language Integrated Learning) with peculiar attention to the elaboration of tasks for the development of cognitive, cultural, content and communicative competences in the field of minority languages. Classes will be held in English in a computer room with the support of digital technologies.

**Metody hodnocení**

The course will be taught one hour per week, for a total number of 12 hours to the students of the Department of Romance Languages and Literatures. The number of credits is 2 with a Z (započet) completion. The exam consists in the production of a project work. Attendance is compulsory.

**Výstupy z učení**

At the end of the course students should be able to understand, interpret and create materials on the European, national and regional policies and sociolinguistic features of the languages involved.

**Osnova**

The topics of the course will be: • language status, power and prestige, • attitudes on minority languages and groups, • language policies for minority languages, • sociolinguistic domains of regional languages, • endogenous and exogenous linguistic features, • economic and social power of languages.

**Literatura****povinná literatura**

*Minority languages and group identity cases and categories*. Edited by John Edwards. Philadelphia: John Benjamins Pub. Co., 2010. ix, 231 p. ISBN 9789027288684.

Jean-Marie WOEHLING. *The European charter for regional or minority languages : a critical commentary*. Translated by Patricia Wheeler. Strasbourg: Council of Europe publishing, 2005. 301 s. ISBN 9287155720.

**doporučená literatura**

*Urban multilingualism in Europe immigrant minority languages at home and school*. Edited by Guus Extra - Kutlay Yaégmur. Buffalo: Multilingual Matters, 2004. x, 428 p. ISBN 1853597805.

*Sustaining linguistic diversity endangered and minority languages and language varieties*. Edited by Kendall A. King. Washington, D.C.: Georgetown University Press, 2008. viii, 238. ISBN 1589011929.

*National, regional and minority languages in Europe contributions to the annual conference 2009 of EFNIL in Dublin*. Edited by Gerhard Stickel. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2011. 191 p. ISBN 9783653009514.

*Maintenance, revitalization and development of minority Languages : theoretical basis and practical measures : Bautten, 16.17. April 1999 (Souběž.) : Zdzerzenje, rewitalizacija a wuwiće mjeńšinowych řečow : teoretiske zakłady a praktiske naprawy : Budyši*.

**neurčeno**

*LULCL II 2008 : proceedings of the second colloquium on Lesser used languages and computer linguistics : Bozen-Bolzano, Italy, 13th-14th November, 2008*. Edited by Verena Lyding. Bolzano: Eurac, 2009. 199 s. ISBN 9788888906522.

FF:ROM1B134 **Ethnic Minorities of Central America**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Athena Alchazidu, Ph.D.

**Vyučující**

Mgr. Athena Alchazidu, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

This course aims to offer an overview of the general profiles of the most representative ethnic minorities living in the Spanish speaking countries of Central America and the Caribbean (their history, culture, traditions and ways of life). Attention will be paid, in particular, to the historical, social and cultural contexts.

**Výukové metody**

Lectures and Seminars; student presentations and group projects, class discussion.

**Metody hodnocení**

Requirements 1. Regular attendance in classes, active participation required. Two absences per semester permitted. 2. Presentation of one topic the day as indicated (choice to be made from the offer). 3. Regular homework and systematic participation in ALL discussion boards available in ELF (prior to respective deadlines). 4. Elaboration of two entries in the Compendium (in the Elf course). 5. Final exam approval: written test, a set of questions to be answered. (minimum 60 %)

**Výstupy z učení**

Upon completing this course students will have an overview of the most important ethnic minorities living in the above mentioned geographical area (their history, culture, traditions and ways of life).

**Osnova**

Programme 1. Geographical and social framework. Historic and cultural context. 2. Caribbean: Cuba Yoruba 3. Caribbean: Puerto Rico Boricua. Dominican rep. Awarak/ Taínos 4. Mexico: Tarahumara 5. Mexico: Huichol 6. Mexico: Maya Tzotzil 7. Guatemala: Xinca 8. Honduras: Garifuna 9. Nicaragua Miskito 10. Costa Rica Chirigua 11. Panama: Embera 12. Panama: Guna Yala

**Literatura****doporučená literatura**

Minahan, James. *Ethnic Groups of the Americas: An Encyclopedia*. Cremon Drive, California, ABC-Clio, LLC, 2013.

Wilson, Samuel M. *The Indigenous People of the Caribbean*. Florida, University Press of Florida, 1999.

Kottak, Conrad. *Mirror for Humanity: A Concise Introduction to Cultural Anthropology*, 2nd Edition. New York: McGraw-Hill, 1999.

**FF:ROM1B140 Czech Queer History**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu PhDr. Jan Seidl, Ph.D.

**Vyučující**

PhDr. Jan Seidl, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

During last 150 years, a period corresponding roughly to the existence of a „modern homosexual“ identity in Europe, several millions of non-heterosexual people have lived in what is now the Czech Republic. The aim of this course is to provide students with a systematic insight into the past of this country from the perspective of the situation of these people, be their respective identities labeled as „sodomites“, „urnings“, „tribadists“, „homosexuals“, „lesbians“, „gays“ or, most recently, „queers“. Since about 20 years ago, this focus has produced quite a large amount of research in the historiography of the Czech Lands, which will thus make it possible to address a rich range of topics during the course.

**Výukové metody**

One 2-hour lecture per week.

**Metody hodnocení**

For the assessment, students will be given a choice between: (1) oral exam or (2) written test covering the topics presented during the course and an essay on a topic linked to the course focus. This will account for 70 % of the final mark. Lecture attendance will account for 30 % of the final mark.

**Výstupy z učení**

During the course, students gain insight, from various perspectives, into the developments of the situation of non-heterosexual people in the past of the Czech Lands, especially in the 19th and 20th centuries.

After completing the course, a student will be able to:

- explain main features of the development of situation of queer people in Bohemia, Moravia and Silesia, setting them in a broader (Central-)European context
- launch his or her own research into queer history, if he or she wishes so

**Osnova**

Lectures will be structured around these axes: (1) Issues of identity (construction of the homosexual subject: role of medicine, media freedom, foreign influences, trans-generational tradition etc.; medical experiments aimed at the „treatment“ of homosexuality) (2) Persecution of homosexuality (judicial persecution based on the Criminal Code of 1852, extra-judicial persecution during the WWII, forms of discrimination during the Communist era) (3) Emancipatory movements (first attempts before 1918, the Czechoslovak League for Sexual Reform in the 1930s, limited possibilities for civic activism between 1948-1989, contemporary Czech LGBT movement after 1989) (4) Everyday life (with a focus on the 1930s and 1940s, based on archival sources produced by police institutions, and on the 1960s to 1980s, based on oral history research) (5) Homosexuality in arts (depiction of homosexual experience in Czech literature, theatre, cinema and the visual arts; popular culture as a source of „gay folklore“) For the needs of international students, the issues addressed will be, as necessary, set within a broader context of the Czech history. Comparison to other national contexts will be encouraged. The course stems from a long-term research interest and published works of the lecturer (inter alia, co-founder of the Society for Queer Memory in Prague).

**Literatura****povinná literatura**

Jan SEIDL. *Decriminalization of Homosexual Acts in Czechoslovakia in 1961*. In Věrduš, Kārlis; Ozoliņš, Jānis. *Queer Stories of Europe*. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing, 2016. s. 174-193, 20 s. ISBN 978-1-4438-9790-7.

#### **doporučená literatura**

Jan SEIDL, Ruth JOCHANAN WEINIGER, Ladislav ZIKMUND a Lukáš NOZAR. *Queer Prague. A Guide to the LGBT History of the Czech Capital*. Brno: Černé pole, 2014. 172 s.

CORNWALL, Mark. *The Devil's Wall. The nationalist youth mission of Heinz Rutha*. Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 2012. 352 p. ISBN 9780674064898.

RADZISZEWSKI, Karol (ed.). *DIK Fagazine no. 9 (Czechoslovakia Issue)*. 2014.

SOKOLOVÁ, Věra. *State approaches to homosexuality and non-heterosexual lives in Czechoslovakia during state socialism*. In Havelková, H., Oates-Ondruchová, L.: *The Politics of Gender Culture under State Socialism*. London: Routledge, 2014, s. 82-108.

SOKOLOVÁ, Věra: *Representations of Homosexuality and the Separation of Gender and Sexuality in the Czech Republic Before and After 1989*, in: Isaacs, Ann Katherine (ed.): *Political systems and definitions of gender roles*, Pisa 2001, s. 273-288.

Kateřina NEDBÁLKOVÁ. *The Changing Space of Gay and Lesbian Community in the Czech Republic*. In *Beyond The Pink Curtain. Everyday Life of LGBT in Eastern Europe*. Ljubljana: Peace Institute, 2007. s. 57-71, 14 s. Politike Symposium series. ISBN 978-961-6455-45-9.

SOKOLOVÁ, Věra. *Identity Politics and the (B)orders of Heterosexism. Lesbians, Gays and Feminists in the Czech Media after 1989*, in: Leeuwen-Turnovcová, J.; van Richter, N. (eds.): *Mediale Welten in Tschechien nach 1989*. München 2005, s. 29-44.

Eva POLÁŠKOVÁ a Kateřina NEDBÁLKOVÁ. *Czech Republic*. In *The Greenwood Encyclopedia of LGBT Issues Worldwide*. USA: Greenwood Press, 2009. s. 101-110, 10 s. vol 2. ISBN 0-313-34231-8.

Kateřina NEDBÁLKOVÁ. *Community at the Backstage: Gays and Lesbians in the Czech Republic*. In Taylor, Y., Addison, M.. *Queer Presences and Absences*. London: Palgrave Macmillan, 2012. s. 31-50, 20 s. *Queer Presences and Absences*. ISBN 0-230-00871-2.

Kateřina NEDBÁLKOVÁ. *Idle Ally: LGBT Community in the Czech Republic*. In Jusová, I., Šiklová, J.. *Czech Feminisms: Perspectives on Gender in East Central Europe*. Neuvenden: Indiana University Press, 2016. s. 205-221, 17 s. ISBN 978-0-253-02193-9.

Jan SEIDL, Jan WINTR a Lukáš NOZAR. *Od žaláře k oltáři. Emancipace homosexuality v českých zemích od roku 1867 do současnosti*. Brno: Host, 2012. 584 s. vyšlo mimo edici. ISBN 978-80-7294-585-6.

Martin C. PUTNA. *Homosexualita v dějinách české kultury*. Vyd. 1. Praha: Academia, 2011. 494 s. ISBN 9788020020000.

Pavel HIML, Jan SEIDL a Franz SCHINDLER. *"Miluji tvory svého pohlaví". Homosexualita v dějinách a společnosti českých zemí*. Praha: Argo, 2013. 650 s. ISBN 978-80-257-0876-7.

#### **neurčeno**

HALPERIN, David M. *How to be gay*. Cambridge, MA: Belknap Press of Harvard University Press, 2012. viii, 549. ISBN 9780674067516.

### **FF:ROM1B143 Rozvojová antropologie v latinskoamerickém areálu**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu Mgr. Athena Alchazidu, Ph.D.

#### **Vyučující**

Mgr. Athena Alchazidu, Ph.D. (přednášející)

#### **Cíle předmětu**

Kurz si klade za cíl nabídnout studentům vhled do problematiky problémů latinskoamerického regionu z hlediska rozvojové antropologie. Vede studenty k pochopení interkulturních rozdílů a souvislostí v dané oblasti a k porozumění dopadů hospodářského rozvoje na životní prostředí.

#### **Výukové metody**

Přednáška, seminář, e-learnig.

#### **Metody hodnocení**

Povinná účast na přednášce (max. 2 absence za semestr), průběžné plnění zadávaných úkolů a jejich včasné odevzdání. Písemný test.

#### **Výstupy z učení**

Student získá přehled o nejdůležitějších oblastech problémů latinskoamerického regionu z hlediska rozvojové antropologie. Student dokáže jednotlivé typy problémů zasadit do širšího společenského a kulturního kontextu, což mu umožní pochopit příslušné interkulturní rozdíly charakteristické pro danou oblast.

**Osnova**

1. Úvod do studia Rozvojové antropologie 2. Metody rozvojové antropologie 4. Identita člověka v soudobé (post-)moderní společnosti 5. Environmentální a institucionální odpovědi na globalizaci 6. Sociokulturní rozdíly mezi rozvojovými zeměmi 7. Lidský rozvoj a jeho dimenze 8. Indigenní potravinové systémy a osobní pohoda ( 9. Rozvoj a zdravotnické intervence a) Tradiční a západní medicína z antropologické perspektivy 10. Turismus a kulturní změna (přednášek: 2, cvičení: 1) a) Životní prostředí a identita b) Vliv turismu na kulturní změnu c) Konzumerismus, komunitní turismus a ekoturismus 11. Příklady rozvojových projektů a) Problematika Rozvojové antropologie v dokumentárním filmu 12. Shrnutí učiva

**Literatura**

HUNTINGTON, S P. Střet civilizací: boj kultur a proměna světového řádu Praha Rybka

HAUGERUD, A. – EDELMAN, M. The Anthropology of Development and Globalization. From Classical Political Economy to Contemporary Neoliberalism Malden, MA Blackwell Publishing 2005

GIDDENS, A. – OGROCKÁ, J. Unikající svět: jak globalizace mění náš život Praha Sociologické nakladatelství 2000

AUGÉ, M. Antropologie současných světů Brno Atlantis 1999

BAUMAN, Z. Globalizace: Důsledky pro člověka Praha Mladá fronta 1999

**FF:ROM2B101 Úvod do lidové latiny**

5 kreditů, ukončení zk, garant předmětu doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca

**Vyučující**

doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D. (přednášející)

doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca (přednášející)

Mgr. Jana Mikulová, Ph.D. (přednášející)

**Cíle předmětu**

Kurz má studentům zprostředkovat vhled do vývoje latiny, který se odehrával zejména v prvních staletích našeho letopočtu, a poukázat na vývojové tendence, které pokračují do románských jazyků. Umožní tak nahlédnout do jedinečného příběhu proměny a vitality jazyka. Východiskem pro pozorování vývoje směrem k románským jazykům je klasická latina, jejíž základy si studenti osvojili v předchozím studiu.

**Výukové metody**

Přednášky, práce s vybranými příklady z pozdně latinských textů - identifikace vybraných jazykových změn.

**Metody hodnocení**

Zkouška

Písemný test zaměřený na klasickou i lidovou latinu. V části zaměřené na klasickou latinu je vyžadována znalost základní latinské morfologie, vybraných syntaktických jevů a základního lexika (seznam požadovaných gramatických jevů je ve studijních materiálech). V části zaměřené na lidovou latinu budou otázky z probraných tematických okruhů. Studenti také vysvětlí jednoduché příklady vývojových tendencí doložených v textech. Písemný test bude doplněn krátkým ústním zkoušením.

**Výstupy z učení**

Na konci kurzu budou studenti schopni: nastínit vývoj latiny v oblasti fonetiky, morfologie, syntaxe a lexika s důrazem na lidovou a pozdní latinu; ukázat vztah mezi vybranými vývojovými tendencemi pozdní latiny s vývojem do románských jazyků (zvláště španělštiny a italštiny); vysvětlit některé základní principy spojené s vývojem jazyka a s jazykovými změnami.

**Osnova**

Lidová latina: Úvod. Pojmy lidová a pozdní latina a jejich definice. Romanizace a románské jazyky. Změny ve vokálním a konsonantickém systému. Jmenný systém: změny v deklinaci, stupňování adjektiv, změny u zájmen, vznik členu. Teorie gramatikalizace. Slovesný systém: vznik nových forem (futurum, perfektum), vymizení některých klasických forem, změny v diatezi. Změny v syntaktické oblasti: akuzativ s infinitivem a věta s quod, absolutní konstrukce, obsahové věty tážací, slovosled. Slovní zásoba: posuny ve významu, výpůjčky z řečtiny.

Storia della lingua italiana

Gli argomenti trattati nella sezione di storia della lingua italiana in autunno faranno parte dell'esame che si svolgerà alla fine del semestre primaverile. Studiare sugli appunti NON è sufficiente: si dovrà invece studiare su un buon manuale di storia della lingua. Per i dettagli del programma vd. IJIA107 Vývoj italštiny.

**Literatura****povinná literatura**

József HERMAN. *Vulgar Latin*. Edited by Roger Wright. University Park, Pa.: Pennsylvania State University Press, 2000. xiv, 130. ISBN 0271020016.

Giuseppe PATOTA. *Lineamenti di grammatica storica dell'italiano*. Bologna: Il Mulino, 2002. 209 s. ISBN 8815086382.

**doporučená literatura**

Růžena OSTRÁ. *Přehled vývoje románských jazyků. D. 1, Lidová latina. Francouzština*. Vyd. 1. Praha: Státní pedagogické nakladatelství, 1980. 130 s.

Carlo TAGLIAVINI. *Le origini delle lingue neolatine*. Bologna, 1969.

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny. 2. díl.* 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 190 s. ISBN 978-80-210-6499-7. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

Jana MIKULOVÁ. *Základní kurz latiny I.* 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 402 s. ISBN 978-80-210-7039-4. Digitální knihovna FF MU <http://hdl.handle.net/11222.digilib/128865>

Eva BILÍKOVÁ. *Přehled latinské mluvnice : [pomůcka při výuce latiny]*. Brno: MC nakladatelství, 1999. 63 s.

#### neurčeno

Claudio MARAZZINI. *La lingua italiana : profilo storico*. 3a ed. Bologna: Mulino, 2002. 553 s. ISBN 9788815086754.

Luca Serianni, *Prima lezione di storia della lingua italiana*, Bari, Laterza, 2015

Francesco BRUNI. *L'italiano letterario nella storia*. Bologna: Mulino, 2002. 229 s. ISBN 9788815113757.

Francesco BRUNI. *L'italiano : elementi di storia della lingua e della cultura*. Torino: UTET Università, 1984. x, 527. ISBN 9788877501523.

## 3 Personální zabezpečení

Kapitola zahrnuje akademické pracovníky MU podílejících se na garanci nebo výuce povinných a povinně volitelných předmětů ve studijním programu.

U všech akademických pracovníků jsou uvedeny údaje o zkušenostech s vedením kvalifikačních prací na MU od roku 2000 a to ve formě počet aktuálně vedených prací/celkový počet vedených a úspěšně obhájených prací.

U garantů předmětů profilujícího základu (P) a garantů základních teoretických předmětů profilujícího základu (Z) jsou v souladu s nařízením vlády (č. 274/2016 Sb.) o Standardech pro akreditaci ve VŠ automaticky kontrolovány následující náležitosti:

- Personální list: kontrola zjišťuje, zda je vyplněný personální list.
- Kvalifikace: Garanti (P) předmětů u magisterských programů musí mít minimálně vysokoškolské doktorské vzdělání. Garanti (Z) předmětů v bakalářských programech musí mít minimálně vysokoškolské doktorské vzdělání.
- Habilitace: Garanti (Z) předmětů u magisterských programů musí být habilitovaní.
- Podíl na výuce: Garanti (Z) předmětů v bakalářských a magisterských programech se musí podílet na výuce.

### 3.1 Garanti profilujících předmětů

#### doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.

Garant profilujícího předmětu - Z

FF: ROM1A001 Úvod do jazykovědy (přednášející, garant)  
 FF: ROM1A003 Akademické psaní pro romanisty (přednášející)  
 FF: ROM1BSJ01 Španělština I (pro nešpanělštináře) (garant)  
 FF: ROM1BSJ02 Španělština II (pro nešpanělštináře) (garant)  
 FF: ROM1BSJ03 Španělština III (pro nešpanělštináře) (garant)  
 FF: ROM1BSJ04 Španělština IV (pro nešpanělštináře) (garant)  
 FF: ROM2B101 Úvod do lidové latiny (přednášející)

Bakalářské práce: 2 / 49

Diplomové práce: 0 / 76

Disertační práce: 4 / 2

#### doc. Christophe Gérard L. Cusimano

Garant profilujícího předmětu - P, Z

FF: FJ1A005 Jazykový seminář V (přednášející)  
 FF: FJ1A006 Jazykový seminář VI (přednášející)  
 FF: FJ1A031 Francouzská lingvistika I (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A032 Francouzská lingvistika II (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A033 Témata francouzské lingvistiky I (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A034 Témata francouzské lingvistiky II (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B0213 Interprétation et traduction d'auteurs francophones contemporains (náhr. zkoušející, garant)  
 FF: FJ2B031 Cvičení z lingvistiky (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B032 Vybrané kapitoly z francouzské syntaxe (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B033 Francouzština v Severní Americe (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B034 Analýza konverzace (přednášející, garant)



FF: FJ2B035 Francouzská sociolingvistika (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B036 Využití počítačů ve francouzské filologii (náhr. zkoušející, garant)

Bakalářské práce: 1 / 30  
 Diplomové práce: 5 / 22  
 Disertační práce: 2 / 0

Kvalifikační práce mimo MU:

Diplomové práce : - Adeline Wion (Lille3 - Francie, 2011) : "Is learning a foreign language by immersion the best apprenticeship? The context of linguistic travels in English speaking countries" - V. Čerovská (Brno/Paris 12, 2012) : "La subordonnée relative sans antécédent : approche syntaxique et pragmatique"

#### **doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.**

Garant profilujícího předmětu - P, Z  
 FF: FJ1A001 Jazykový seminář I (přednášející)  
 FF: FJ1A002 Jazykový seminář II (přednášející)  
 FF: FJ1A005 Jazykový seminář V (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A006 Jazykový seminář VI (přednášející)  
 FF: FJ1A011 Úvod do dějin a kultury Francie I (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A012 Úvod do dějin a kultury Francie II (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A021 Francouzská literatura I (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A023 Francouzská literatura III (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A024 Francouzská literatura IV (přednášející)  
 FF: FJ1A025 Francouzská literatura V (přednášející, garant)  
 FF: FJ1B062 Français langue professionnelle II (náhr. zkoušející, garant)  
 FF: FJ2B022 Francouzský román a modernita (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B023 Francouzská společnost očima současných autorů (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B024 Od moderny k postmoderně. Současný francouzský román a moderna. (přednášející)  
 FF: FJ2B025 Současní autoři z vydavatelství Minuit II (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B026 Lectures contemporaines (přednášející, garant)  
 FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)  
 FF: ROM1A003 Akademické psaní pro romanisty (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 0 / 44  
 Diplomové práce: 1 / 32  
 Disertační práce: 1 / 0

#### **prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.**

Garant profilujícího předmětu - Z  
 FF: FJ1A021 Francouzská literatura I (náhr. zkoušející)  
 FF: FJ1A022 Francouzská literatura II (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A023 Francouzská literatura III (náhr. zkoušející)  
 FF: FJ1A024 Francouzská literatura IV (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A026 Francouzská literatura VI (přednášející)  
 FF: FJ2B0210 Imaginaires de la ville - Montréal, Québec (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B0211 Auteurs féminins en littérature canadienne-française et québécoise (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B0212 Přehled frankofonních literatur (náhr. zkoušející, garant)  
 FF: FJ2B027 Literární hnutí husarů (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B028 Čas a narativní kategorie (přednášející, garant)  
 FF: FJ2B029 Dandy ve francouzské literatuře 19. a 20. století (přednášející, garant)  
 FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 2 / 76  
 Diplomové práce: 4 / 96  
 Disertační práce: 4 / 17

#### **Mgr. Petr Vurm, Ph.D.**

Garant profilujícího předmětu - P  
 FF: FJ1A001 Jazykový seminář I (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A002 Jazykový seminář II (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A003 Jazykový seminář III (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A004 Jazykový seminář IV (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A006 Jazykový seminář VI (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A026 Francouzská literatura VI (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A051 Seminář k bakalářské diplomové práci I (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A052 Seminář k bakalářské diplomové práci II (přednášející, garant)  
 FF: FJ1A053 Státní závěrečná zkouška bakalářská (garant)  
 FF: FJ2B0211 Auteurs féminins en littérature canadienne-française et québécoise (přednášející)  
 FF: FJ2B0212 Přehled frankofonních literatur (přednášející)  
 FF: FJ2B0213 Interprétation et traduction d'auteurs francophones contemporains (přednášející)

FF: FJ2B024 Od moderny k postmoderně. Současný francouzský román a moderna. (garant)  
FF: FJ2B036 Využití počítačů ve francouzské filologii (přednášející)  
FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)  
FF: ROM1A003 Akademické psaní pro romanisty (přednášející)

Bakalářské práce: 1 / 47  
Diplomové práce: 2 / 31  
Disertační práce: 1 / 1

### 3.2 Vyučující a cvičící

**Mgr. Athena Alchazidu, Ph.D.**

FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)  
FF: ROM1B134 Ethnic Minorities of Central America (přednášející, garant)  
FF: ROM1B143 Rozvojová antropologie v latinskoamerickém areálu (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 0 / 42  
Diplomové práce: 2 / 12

**doc. José Luis Bellón Aguilera, PhD.**

FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)

Bakalářské práce: 2 / 4  
Diplomové práce: 0 / 7  
Disertační práce: 1 / 0

**Alessandro Bitonti, Ph.D.**

FF: ROM1B133 Minority Languages in Europe (přednášející)

Bakalářské práce: 0 / 4  
Diplomové práce: 0 / 4  
Disertační práce: 1 / 0

**Mgr. Marie Červenková, Ph.D.**

FF: FJ1B062 Français langue professionnelle II (náhr. zkoušející)

Bakalářské práce: 0 / 8  
Diplomové práce: 0 / 4

**Mgr. Valeria De Tommaso**

FF: ROM1BIJ03 Italština III (pro neitalštináře) (přednášející)  
FF: ROM1BIJ04 Italština IV (pro neitalštináře) (přednášející)

Bakalářské práce: 2 / 0

**doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca**

FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)  
FF: ROM1A003 Akademické psaní pro romanisty (přednášející)  
FF: ROM2B101 Úvod do lidové latiny (přednášející, garant)

Bakalářské práce: 1 / 31  
Diplomové práce: 0 / 46  
Disertační práce: 2 / 0

**Mgr. Stéphanie Maria O. Dufond**

V personálním listu nevyplněno: nemá publikační činnost, seznam publikací.  
FF: FJ1B062 Français langue professionnelle II (přednášející)

*Nevedla kvalifikační práce na MU od roku 2000.*

**Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.**

FF: ROM1BIJ01 Italština I (pro neitalštináře) (garant)  
FF: ROM1BIJ02 Italština II (pro neitalštináře) (náhr. zkoušející, garant)  
FF: ROM1BIJ03 Italština III (pro neitalštináře) (garant)

FF: ROM1BIJ04 Italština IV (pro neitalštináře) (garant)  
FF: ROM1B133 Minority Languages in Europe (garant)

Bakalářské práce: 0 / 11  
Diplomové práce: 1 / 4

**Mgr. Milada Malá, Ph.D.**

FF: ROM1BSJ01 Španělština I (pro nešpanělštináře) (přednášející)  
FF: ROM1BSJ02 Španělština II (pro nešpanělštináře) (přednášející)  
FF: ROM1BSJ04 Španělština IV (pro nešpanělštináře) (přednášející)

Bakalářské práce: 1 / 22  
Diplomové práce: 1 / 13

**Mgr. Jana Mikulová, Ph.D.**

FF: ROM2B101 Úvod do lidové latiny (přednášející)

Bakalářské práce: 1 / 2

**PhDr. Alena Polická, Ph.D.**

FF: FJ1A003 Jazykový seminář III (přednášející)  
FF: FJ1A004 Jazykový seminář IV (přednášející)

Bakalářské práce: 0 / 27  
Diplomové práce: 1 / 41  
Disertační práce: 0 / 1

**PhDr. Jan Seidl, Ph.D.**

FF: ROM1B140 Czech Queer History (přednášející, garant)

Diplomové práce: 1 / 10

**Mgr. Petr Stehlík, Ph.D.**

FF: ROM1A001 Úvod do jazykovědy (přednášející)

Bakalářské práce: 0 / 24  
Diplomové práce: 0 / 44  
Disertační práce: 2 / 1

**Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D.**

FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)

Bakalářské práce: 0 / 73  
Diplomové práce: 3 / 15

**Mgr. Silvie Špánková, Ph.D.**

FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)  
FF: ROM1A003 Akademické psaní pro romanisty (přednášející)  
FF: ROM1BPO01 Portugalština I (pro neportugalštináře) (garant)  
FF: ROM1BPO02 Portugalština II (pro neportugalštináře) (garant)  
FF: ROM1BPO03 Portugalština III (pro neportugalštináře) (garant)  
FF: ROM1BPO04 Portugalština IV (pro neportugalštináře) (garant)

Bakalářské práce: 3 / 49  
Diplomové práce: 0 / 36  
Disertační práce: 2 / 0

**Mgr. David Utrera Domínguez**

FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)  
FF: ROM1A003 Akademické psaní pro romanisty (přednášející)

Bakalářské práce: 1 / 2

**Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D.**

FF: ROM1A002 Úvod do studia literatury (přednášející)  
 FF: ROM1A003 Akademické psaní pro romanisty (přednášející)  
 FF: ROM1BSJ02 Španělština II (pro nešpanělštináře) (přednášející)  
 FF: ROM1BSJ04 Španělština IV (pro nešpanělštináře) (přednášející)

Bakalářské práce: 4 / 42

Diplomové práce: 0 / 26

Disertační práce: 2 / 2

**3.3 Struktura pedagogických pracovníků dle věku**

Pracovní pozice	Do 35 let	36-55 let	56-70 let	71 a více let
Profesor	0	0	1	0
Docent	0	5	0	0
Odborný asistent	0	12	0	0
Lektor	1	3	0	0

**3.4 Počet zahraničních pedagogických pracovníků**

	Počet
Celkový počet pedagogických pracovníků	22
Z toho ze Slovenské republiky	0
Z toho z ostatních zemí	8
Celkový počet pracovníků ze zahraničí	8

**3.5 Publikační činnost**

V kapitole je autorem vybráno jeho až pět nejvýznamnějších publikací za posledních pět let.

**doc. Mgr. Ivo Buzek, Ph.D.****El léxico carcelario mexicano durante el porfiriato y su lexicografía oculta: un estudio de caso**

Ivo BUZEK. El léxico carcelario mexicano durante el porfiriato y su lexicografía oculta: un estudio de caso. Boletín de Filología, 2018, roč. 53, č. 1, s. 35-61. ISSN 0718-9303.

**El léxico de las clases bajas en El Periquillo Sarniento**

Ivo BUZEK. El léxico de las clases bajas en El Periquillo Sarniento. In Carpi, Elena; García Jiménez, Rosa M.. Herencia e innovación en el español del siglo XIX. Pisa: Pisa University press, 2017. s. 45-74, 30 s. Saggi e studi, 22. ISBN 978-88-6741-868-8.

**Historias que cuentan los gitanismos en los Catauros de Fernando Ortiz**

Ivo BUZEK. Historias que cuentan los gitanismos en los Catauros de Fernando Ortiz. Boletín de Filología, 2016, roč. 51, č. 1, s. 11-37. ISSN 0718-9303.

**Qué quiere decir caló? Matices de un glotónimo**

Ivo BUZEK. Qué quiere decir caló? Matices de un glotónimo. Estudios de Linguística del Espanola, 2016, neuvenden, č. 37, s. 263-283. ISSN 1139-8736.

**Diccionario de mejicanismos de Félix Ramos i Duarte (1895): fuente para la historia del léxico de origen gitano en el español mexicano**

Ivo BUZEK. Diccionario de mejicanismos de Félix Ramos i Duarte (1895): fuente para la historia del léxico de origen gitano en el español mexicano. Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana, 2015, roč. 26, č. 2, s. 125-144. ISSN 1579-9425.

**doc. Christophe Gérard L. Cusimano****Du rose aux reflets bleus. Bashung entre les lignes**

Christophe CUSIMANO. Du rose aux reflets bleus. Bashung entre les lignes. 2., rozšířené vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2017. 92 s. ISBN 978-80-210-8487-2.

**Actes du XXXVe colloque international de linguistique fonctionnelle**

Christophe Gérard L. CUSIMANO, Alena PODHORNÁ-POLICKÁ a Zuzana RAKOVÁ. Actes du XXXVe colloque international de linguistique fonctionnelle. In Actes du XXXVe colloque international de linguistique fonctionnelle. Vydání první. Brno: Masarykova univerzita, 2016. 151 s. ISBN 978-80-210-8306-6.

**Kafka-like et kafkaïen : approche morphologique et sémantique des dérivés du nom d'auteur Kafka**

Christophe Gérard L. CUSIMANO. Kafka-like et kafkaïen : approche morphologique et sémantique des dérivés du nom d'auteur Kafka. La Linguistique, Paris: Presses universitaires de France, 2015, roč. 51, č. 2, s. 269-290. ISSN 0075-966X.

**Le Sens en mouvement - Études de sémantique interprétative**

Christophe Gérard L. CUSIMANO. Le Sens en mouvement - Études de sémantique interprétative. 1st edition. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2015. 137 s. Etudes de linguistique, littérature et art. Vol. 11. ISBN 978-3-631-66014-0.

**Sens multiple(s) et polysemie. Regards d'Occident**

Christophe Gérard L. CUSIMANO a Julie SORBA. Sens multiple(s) et polysemie. Regards d'Occident. Études romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2014, roč. 35, č. 1, s. 5-8. ISSN 1803-7399.

**doc. PhDr. Petr Dytrt, Ph.D.****Jean Echenoz (non) lu depuis la République tcheque**

Petr DYTRT. Jean Echenoz (non) lu depuis la République tcheque. Romanesques, Amiens: Centre d'Etudes du Roman et du Romanesque (CERR), 2017, roč. 9, 09/08/2017, s. 147-165. ISSN 2269-7586. doi:10.15122/isbn.978-2-406-07044-3.p.0147.

**Jean Rouaud. Pour une anamnese romanesque de la modernité**

Petr DYTRT. Jean Rouaud. Pour une anamnese romanesque de la modernité. Romanesques, Amiens: Centre d'Etudes du Roman et du Romanesque (CERR), 2015, roč. 7, č. 1, s. 51-65. ISSN 2269-7586.

**Le Berlin de François Bon et Jean-Philippe Toussaint: une ville habitée d'Histoire**

Petr DYTRT. Le Berlin de François Bon et Jean-Philippe Toussaint: une ville habitée d'Histoire. In Freyermuth, Sylvie; Bonnot, Jean-François P.; Obergöker, Timo (dir.). Ville infectée, ville déshumanisée. první. Bruxelles: P.I.E. Peter Lang, 2014. s. 213-224, 12 s. Comparatisme et Société ; No 29. ISBN 978-2-87574-177-6.

**Malaise dans la ville ou malaise de la ville? Rom@ de Stéphane Audeguy et la mélancolie**

Petr DYTRT. Malaise dans la ville ou malaise de la ville? Rom@ de Stéphane Audeguy et la mélancolie. In Freyermuth, Sylvie; Bonnot, Jean-François. Malaise dans la ville. Bruxelles, Bern, Berlin, Frankfurt: Peter Lang, 2014. s. 279-289, 11 s. Comparatisme et Société ; 30. ISBN 978-2-87574-221-6.

**Modernita v otaznících : tekutá modernita v textech Jeana Rouauda a Françoise Bona**

Petr DYTRT. Modernita v otaznících : tekutá modernita v textech Jeana Rouauda a Françoise Bona. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, Host, 2013. 177 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity v Brně ; 416. ISBN 978-80-210-4828-7.

**prof. PhDr. Petr Kyloušek, CSc.****A l'opposé de l'individuel : pour une littérature communautaire. Le cas de Michel Tremblay, Marie-Claire Blais, Nicolas Dickner, Jocelyne Saucier**

Petr KYLOUŠEK. A l'opposé de l'individuel : pour une littérature communautaire. Le cas de Michel Tremblay, Marie-Claire Blais, Nicolas Dickner, Jocelyne Saucier. In Dion, Robert ; Mercier, Andrée. Robert Dion, Andrée Mercier : Que devient la littérature québécoise? Montréal: Nota Bene, 2017. s. 97-117, 21 s. ISBN 978-2-89518-538-3.

**La tentation exemplaire de Jocelyne Saucier**

Petr KYLOUŠEK. La tentation exemplaire de Jocelyne Saucier. In Dupuis, Gilles; Ertler, Klaus-Dieter; Ferraro, Alessandra. Présences, résurgences et oublis du religieux dans les littératures française et québécoise. 1. vyd. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2017. s. 177-186, 10 s. Canadiana 18. ISBN 978-3-631-66087-4.

**Le paysage montréalais dans La Brulerie d'Émile Ollivier**

Petr KYLOUŠEK. Le paysage montréalais dans La Brulerie d'Émile Ollivier. Études Romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2017, roč. 38, č. 1, s. 45-56. ISSN 1803-7399. doi:10.5817/ERB2017-1-5.

**„Indiánský Orfeus“ u Leonarda Cohena (Beautiful Losers) a Jacquesa Ferrona (Le Ciel de Québec)**

Petr KYLOUŠEK. „Indiánský Orfeus“ u Leonarda Cohena (Beautiful Losers) a Jacquesa Ferrona (Le Ciel de Québec). World Literature Studies, Bratislava: SAV, 2012, roč. 4, č. 2, s. 3-14. ISSN 1337-9275.

**Les amours cyniques de Roger Nimier**

Petr KYLOUŠEK. Les amours cyniques de Roger Nimier. In Dambre, Marc. Roger Nimier. Paris: Editions de l'Herne, 2012. s. 313-319, 7 s. Cahiers de l'Herne ; no 99. ISBN 978-2-85197-168-5.

**Mgr. Petr Vurm, Ph.D.****A la recherche d'Arvida, ville américaine. Arvida de Samuel Archibald**

Petr VURM. A la recherche d'Arvida, ville américaine. Arvida de Samuel Archibald. In Dupuis, Gilles; Ertler, Klaus-Dieter. A la carte. Le roman québécois 2010-2015. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2017. s. 13-28, 16 s. A la carte probablement 3. ISBN 978-3-631-67887-9.

**De la Nuit aux Confitures de coings**

Petr VURM. De la Nuit aux Confitures de coings. In Petey-Girard, Bruno. Première oeuvre, dernière oeuvre. Paris: Classiques Garnier, 2014. s. 113-124, 12 s. ISBN 978-2-8124-2130-3.

**Etude comparée du concept concret et symbolique de la figure du pere dans La vie et demie de Sony Labou Tansi. Perspectives européenne et africaine**

Petr VURM. Etude comparée du concept concret et symbolique de la figure du pere dans La vie et demie de Sony Labou Tansi. Perspectives européenne et africaine. In Ndemby Mamfoumy, Pierry. Littératures francophones & comparatisme. Libreville, Gabon: ODEM, 2014. s. 45-52, 8 s. ISBN 978-2-919487-88-2.

**La création et la créativité de Réjean Ducharme**

Petr VURM. La création et la créativité de Réjean Ducharme. Frankfurt nad Mohanem: Peter Lang, 2014. 236 s. Canadiana ; 16. ISBN 978-3-631-65201-5.

**Histoires de familles dans La vie et demie de Sony Labou Tansiho**

Petr VURM. Histoires de familles dans La vie et demie de Sony Labou Tansiho. In Malinovská, Zuzana; Coyault, Sylviane. Histoires francophones de familles: le familier, l'inquietant et le loufoque. Prešov: FF Prešovské univerzity, 2013. s. 113-126, 14 s. ISBN 978-80-555-0912-9.

**Mgr. Athena Alchazidu, Ph.D.****Tremendismo: el sabor amargo de la vida. Tras las huellas de la estética tremendista en la narrativa española del siglo XX**

Athena ALCHAZIDU. Tremendismo: el sabor amargo de la vida. Tras las huellas de la estética tremendista en la narrativa española del siglo XX. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2016. 248 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity, sv. 451. ISBN 978-80-210-8345-5. doi:10.5817/CZ.MUNI.M210-8345-2016.

**El imaginario de la violencia: entre el miedo y la fascinación. Consideraciones en torno a Perra brava de Orfa Alarcón**

Athena ALCHAZIDU. El imaginario de la violencia: entre el miedo y la fascinación. Consideraciones en torno a Perra brava de Orfa Alarcón. Colindancias, 2015, roč. 2015, č. 6, s. 81-100. ISSN 2393-056X.

**La (ansiosa) vida en el paraíso: la migración y su reflejo en la novela**

Athena ALCHAZIDU. La (ansiosa) vida en el paraíso: la migración y su reflejo en la novela. In Ulašin, Bohdan. Quo vadis, Romanistica? Bratislava: Univerzita J. A. Komenského, Bratislava, 2014. s. 9-17, 9 s. ISBN 978-80-223-3731-1.

**La espiral de la violencia en la narrativa contemporánea**

Athena ALCHAZIDU. La espiral de la violencia en la narrativa contemporánea. In Aurová, M.; Pešková, J.; Santiago Gutiérrez, M. J.; Prokop, J. A pie de la(s) letra(s). České Budějovice: Filozofická fakulta Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích, 2014. s. 1-11, 11 s. ISBN 978-80-7394-501-5.

**En busca de una voz propia: entre la exacerbación y la rebeldía**

Athena ALCHAZIDU. En busca de una voz propia: entre la exacerbación y la rebeldía. Sociocriticism, 2012, XXVII, č. 2, s. 402-417. ISSN 0985-5939.

**doc. José Luis Bellón Aguilera, PhD.****Anónimo o "Viejo Oligarca" : El sistema político de los atenienses**

José Luis BELLÓN AGUILERA. Anónimo o "Viejo Oligarca" : El sistema político de los atenienses. Sevilla: Editorial Doble J, 2017. 114 s. ISBN 978-84-96875-85-2.

**Los ojos en coulisse o Kant entre bastidores : la deshumanización de Ortega vista por Václav Černý**

José Luis BELLÓN AGUILERA. Los ojos en coulisse o Kant entre bastidores : la deshumanización de Ortega vista por Václav Černý. Études romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2016, roč. 37, č. 1, s. 153-166. ISSN 1803-7399. doi:10.5817/ERB2016-1-14.

**La Historia social de la literatura española. Recepción y polémica**

José Luis BELLÓN AGUILERA. La Historia social de la literatura española. Recepción y polémica. Sociología histórica, Murcia: Edic. Universidad de Murcia, 2013, Neueden, č. 2, s. 239-261. ISSN 2255-3851.

**Tres teorías del conflicto intelectual: Randall Collins, Pierre Bourdieu y Harold Bloom**

José Luis BELLÓN AGUILERA. Tres teorías del conflicto intelectual: Randall Collins, Pierre Bourdieu y Harold Bloom. Romanica Silesiana, Katowice: Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 2013, Neueden, č. 7, s. 240-250. ISSN 1898-2433.

**Miguel Espinosa, el autor emboscado**

José Luis BELLÓN AGUILERA. Miguel Espinosa, el autor emboscado. Granada (ESP): Comares, 2012. 321 s. De guante blanco. ISBN 978-84-9836-829-1.

**Alessandro Bitonti, Ph.D.****L'email nella comunicazione accademica fra pragmatica e coesione testuale**

Alessandro BITONTI. L'email nella comunicazione accademica fra pragmatica e coesione testuale. In Bianchi F.; Leone P. Linguaggio e apprendimento linguistico. Metodi e strumenti tecnologici. Bologna: AltLA - Associazione Italiana di Linguistica Applicata, 2016. s. 51-65, 15 s. ISBN 978-88-97657-12-5.

**Musica e lingua giovane : i Boom Da Bash fra plurilinguismo e repertori creativi**

Alessandro BITONTI. Musica e lingua giovane : i Boom Da Bash fra plurilinguismo e repertori creativi. Lingue e linguaggi, Lecce, 2016, Neueden, č. 17, s. 7-20. ISSN 2239-0367.

**Nuovi standard per nuovi parlanti. Sincronia e diacronia di un repertorio linguistico**

Alessandro BITONTI. Nuovi standard per nuovi parlanti. Sincronia e diacronia di un repertorio linguistico. Rivista Italiana di Dialettologia, Bologna: Pendragon, 2016, Neueden, č. 39, s. 61-78. ISSN 1122-6331.

**Osservazione di classe, insegnamento linguistico e (tele)collaborazione**

Alessandro BITONTI, Paola LEONE, Donatella RESTA a Bianca SISINNI. Osservazione di classe, insegnamento linguistico e (tele)collaborazione. Firenze: Franco Cesati Editore, 2015. 160 s. ISBN 978-88-7667-561-4.

**Cultura letteraria e tradizioni linguistiche in Puglia. Fra ragni e tarantole. Identità e lingue nuove**

Alessandro BITONTI a Immacolata TEMPESTA. Cultura letteraria e tradizioni linguistiche in Puglia. Fra ragni e tarantole. Identità e lingue nuove. Roma: Aracne Editrice, 2013. 150 s. ISBN 978-88-548-6910-3.

**Mgr. Marie Červenková, Ph.D.****Převrácená třída: způsob efektivního využití času ve výuce cizího jazyka**

Marie ČERVENKOVÁ. Převrácená třída: způsob efektivního využití času ve výuce cizího jazyka. CASALC Review, Brno: Česká a slovenská asociace jazykových center na vysokých školách - CASAJC, 2017, roč. 2017, č. 2, s. 104-112. ISSN 1804-9435.

**Ecriture créative**

Marie ČERVENKOVÁ. Ecriture créative. Bulletin SUF, Praha: Sdružení učitelů francouzštiny, 2016, roč. 26/2016, č. 87, s. 39. ISSN 1212-1657.

**Enseignement du français a la Faculté d'Economie et d'Administration de l'Université Masaryk de Brno**

Marie ČERVENKOVÁ. Enseignement du français a la Faculté d'Economie et d'Administration de l'Université Masaryk de Brno. CASALC Review, 2016, roč. 2015-2016, č. 2, s. 164-175. ISSN 1804-9435.

**Příprava na subtest čtení v odborné francouzštině**

Marie ČERVENKOVÁ. Příprava na subtest čtení v odborné francouzštině. In PhDr. Jiří Nový, Ph.D.. Trendy v jazykovém vzdělávání v terciární sféře v jazykových centrech na filozofických fakultách v České republice a na Slovensku II - Testování a měření jazykových kompetencí. 1. vyd. Olomouc: Univerzita Palackého v Olomouci, 2015. s. nestránkováno, 8 s. ISBN 978-80-244-4917-3.

**Učebnice odborné francouzštiny českých a francouzských nakladatelství**

Marie ČERVENKOVÁ. Učebnice odborné francouzštiny českých a francouzských nakladatelství. In Forlang. Cudzie jazyky v akademickom prostredí. 1. vyd. Košice: Technická univerzita, Katedra jazyků, 2012. s. 444-451, 8 s. ISBN 978-80-553-0982-8.

**Mgr. Valeria De Tommaso****Dinamiche di interferenza in contesto di apprendimento. Il tempo e l'aspetto verbale in italiano e in ceco**

Valeria DE TOMMASO a Alessandro BITONTI. Dinamiche di interferenza in contesto di apprendimento. Il tempo e l'aspetto verbale in italiano e in ceco. In XIV Congresso della Silfi, Societa italiana di linguistica e filologia, Madrid, 4-6 April 2016. 2016.

**Pinocchiova dobrodružství A1/A2 - Le avventure di Pinocchio**

Valeria DE TOMMASO. Pinocchiova dobrodružství A1/A2 - Le avventure di Pinocchio. Praha: Edika - Albatros, 2016. ISBN 978-80-266-1049-6.

**doc. Paolo Divizia, Dottore di Ricerca****Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014)**

Paolo DIVIZIA a Lisa PERICOLI. Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014). In Il viaggio del testo, Atti del Convegno internazionale di Filologia Italiana e Romanza (Brno, 19-21 giugno 2014). Alessandria: Edizioni dell'Orso, 2017. 568 s. ISBN 978-88-6274-771-4.

**Testo, microtesto, macrotesto e supertesto : per una filologia dei manoscritti miscellanei**

Paolo DIVIZIA. Testo, microtesto, macrotesto e supertesto : per una filologia dei manoscritti miscellanei. In Frédéric Duval; Leonardi, Lino; Trachsler, Richard. Actes du XXVIIe Congrès international de linguistique et de philologie romanes (Nancy, 15-20 juillet 2013). Section 13. Philologie textuelle et éditoriale. Nancy: ATILF, 2017. s. 105-114, 10 s. ISBN 979-1-09-146029-3.

**Texts and Transmission in Late Medieval and Early Renaissance Italian Multi-text Codices**

Paolo DIVIZIA. Texts and Transmission in Late Medieval and Early Renaissance Italian Multi-text Codices. In Bart Besamusca, Matthias Meyer, Karen Pratt, Ad Putter. The Dynamics of the Medieval Manuscript : Text Collections from a European Perspective. 1. Auflage. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2017. s. 101-110, 10 s. ISBN 978-3-8471-0754-5.

**Additions and corrections to the census of Albertano da Brescia's manuscripts**

Paolo DIVIZIA. Additions and corrections to the census of Albertano da Brescia's manuscripts. Studi Medievali, Spoleto: Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo, 2014, roč. 55, č. 2, s. 801-818. ISSN 0391-8467.

**Volgarizzamenti due-trecenteschi da Cicerone e Aristotele in un codice poco noto (Kórnik, Polska Akademia Nauk, Biblioteka Kórnicka, 633)**

Paolo DIVIZIA. Volgarizzamenti due-trecenteschi da Cicerone e Aristotele in un codice poco noto (Kórnik, Polska Akademia Nauk, Biblioteka Kórnicka, 633). Italia Medioevale e Umanistica, Padova: Antenore, 2014, Neueden, č. 55, s. 1-31. ISSN 0391-7495.

**Mgr. Stéphanie Maria O. Dufond**

*Nemá publikační činnost v posledních 5 letech nebo publikace nevybrány v IS MU.*

**Mgr. Kateřina Garajová, Ph.D.****Le traduzioni italiane delle opere di Karel Čapek**

Kateřina GARAJOVÁ. Le traduzioni italiane delle opere di Karel Čapek. In Studia Romanistica Beliana IV, 2015. 2015.

**Manualetto di stilistica italiana**

Kateřina GARAJOVÁ. Manualetto di stilistica italiana. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 180 s. ISBN 978-80-210-7132-2.

**Překlad titulků jako didaktická metoda**

Kateřina GARAJOVÁ. Překlad titulků jako didaktická metoda. In Gromová, Edita; Janecová, Emília. Audiovizuální překlad: výzvy a perspektivy. Nitra: Katedra translatoologie, Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre, 2014. s. 122-130, 9 s. ISBN 978-80-558-0572-6.

#### **Středověká latinská literatura (6.-15.století) překlad z italštiny**

Kateřina GARAJOVÁ a Lenka ČEŠKOVÁ. Středověká latinská literatura (6.-15.století) překlad z italštiny. Vyd. 1. Praha: Academia, 2014. 502 s. ISBN 978-80-200-2387-2.

#### **Personaggi fiabeschi come un fenomeno culturale in traduzione**

Kateřina GARAJOVÁ. Personaggi fiabeschi come un fenomeno culturale in traduzione. In Klimová, Katarína; Mesárová, Eva. Lingue, culture, letterature tra geografia e storia. Hradec Králové: Katedra romanistiky UMB v Banské Bystrici, 2013. s. 70-83, 14 s. ISBN 978-80-7435-618-6.

### **Mgr. Milada Malá, Ph.D.**

#### **Poceta Jiřímu Levému - Ad translationem**

Athena ALCHAZIDU, Tereza DĚDINOVÁ, Pavla DOLEŽALOVÁ, Zbyněk FIŠER, Renata KAMENICKÁ, Milada MALÁ, Zdeněk MAREČEK, Zuzana RAKOVÁ, Jiří RAMBOUSEK, Jan SEIDL a Aleš URVÁLEK. Poceta Jiřímu Levému - Ad translationem. 2017.

#### **AD TRANSLATIONEM**

Athena ALCHAZIDU, Pavla DOLEŽALOVÁ, Milada MALÁ, Monika STRMISKOVÁ, Zuzana RAKOVÁ, Zdeněk MAREČEK, Renata KAMENICKÁ a Jarmila FICTUMOVÁ. AD TRANSLATIONEM. 2015.

#### **Algunas consideraciones a cerca de la morfología de los adjetivos deonomásticos de persona**

Milada MALÁ. Algunas consideraciones a cerca de la morfología de los adjetivos deonomásticos de persona. In Aurová, M.; Pešková, J.; Santiago Gutiérrez, M. J.; Prokop, J. Al pie de la(s) letra(s). České Budějovice: Filozofická fakulta Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích, 2014. s. 1-11, 11 s. ISBN 978-80-7394-501-5.

#### **Workshop s Jorgem Benavidesem: "Společnost a kultura hispanoamerických zemí a jejich odraz v literární tvorbě současných autorů"**

Athena ALCHAZIDU, Monika STRMISKOVÁ a Milada MALÁ. Workshop s Jorgem Benavidesem: "Společnost a kultura hispanoamerických zemí a jejich odraz v literární tvorbě současných autorů". 2014.

#### **Mexicano, mexiquense o mexiqueno: Algunas consideraciones sobre los gentilicios usados en México**

Milada MALÁ. Mexicano, mexiquense o mexiqueno: Algunas consideraciones sobre los gentilicios usados en México. In Valeš, Miroslav; Míča, Slavomír. Diversidad lingüística del español. Ed. 1a. Liberec: Technická univerzita, Liberec, 2013. s. 131-145, 15 s. ISBN 978-80-7494-020-0.

### **Mgr. Jana Mikulová, Ph.D.**

#### **Some remarks on dicens in Late Latin texts**

Jana MIKULOVÁ. Some remarks on dicens in Late Latin texts. Indogermanische Forschungen, Berlin: Walter De Gruyter, 2017, roč. 122, č. 1, s. 1-28. ISSN 0019-7262. doi:10.1515/if-2017-0001.

#### **Haberi + passive perfect participle**

Jana MIKULOVÁ. Haberi + passive perfect participle. Glotta. Zeitschrift für griechische und lateinische Sprache, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht GmbH & Co. KG, 2016, roč. 92, č. 1, s. 152-174. ISSN 0017-1298.

#### **The marking the end of direct speech in Late Latin**

Jana MIKULOVÁ. The marking the end of direct speech in Late Latin. Graeco-Latina Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2016, roč. 21, č. 2, s. 169-182. ISSN 1803-7402. doi:10.5817/GLB2016-2-13.

#### **Verbs introducing direct speech in Late Latin texts**

Jana MIKULOVÁ. Verbs introducing direct speech in Late Latin texts. Graeco-Latina Brunensia, Brno: Masarykova univerzita, 2015, roč. 20, č. 2, s. 123-143. ISSN 1803-7402.

#### **Syntax latinských vedlejších vět**

Jana MIKULOVÁ. Syntax latinských vedlejších vět. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 498 s. ISBN 978-80-210-7207-7.

### **PhDr. Alena Polická, Ph.D.**

#### **D'un hapax au Robert : vingt ans de diffusion d'un néologisme identitaire pour les jeunes**

Anne-Caroline FIÉVET a Alena PODHORNÁ-POLICKÁ. D'un hapax au Robert : vingt ans de diffusion d'un néologisme identitaire pour les jeunes. In Sánchez Ibáñez, Miguel; Maroto, Nava; Torres del Rey, Jesús; De Sterck, Goedele; Linder, Daniel (éds.). La renovación léxica en las lenguas románicas. Proyectos y perspectivas. Murcia: Universidad de Murcia, 2017. s. 45-58, 14 s. Editum. ISBN 978-84-16551-75-0.

#### **Des chansons de rap aux dictionnaires : regards croisés entre la métaargotographie et la métalexicographie**

Camille MARTINEZ a Alena PODHORNÁ-POLICKÁ. Des chansons de rap aux dictionnaires : regards croisés entre la métaargotographie et la métalexicographie. In Goudaillier, Jean-Pierre; Lavric, Eva. Argot(s) et variations. Frankfurt, Bruxelles, New York, Oxford: Peter Lang, 2014. s. 283-301, 19 s. InnTrans. Innsbrucker Beiträge zu Sprache, Kultur und Translation - Volume 6. ISBN 978-3-631-62565-1.

#### **Nové výpůjčky a jejich ekvivalenty v češtině, francouzštině, řečtině a polštině**



Zuzana HILDENBRAND a Alena POLICKÁ. Nové výpůjčky a jejich ekvivalenty v češtině, francouzštině, řečtině a polštině. Časopis pro moderní filologii, Praha: AV ČR, Ústav pro jazyk český, 2014, roč. 96, č. 1, s. 100-110. ISSN 0862-8459.

**Le rap en tant que vecteur des innovations lexicales : circulation médiatique et comportement des locuteurs**

Alena PODHORNÁ-POLICKÁ a Anne-Caroline FIÉVET. Le rap en tant que vecteur des innovations lexicales : circulation médiatique et comportement des locuteurs. In Michaël Abecassis, Gudrun Ledegen. Écarts et apports des médias francophones. Lexique et grammaire. Oxford, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt: Peter Lang, 2013. s. 113-139, 27 s. Modern French Identities. Vol. 108. ISBN 978-3-0343-0882-3.

**La circulation des innovations lexicales dans un espace territorialement circonscrit : le cas des jeunes dits « des quartiers » et du rap dans le Val-de-Marne**

Alena PODHORNÁ-POLICKÁ. La circulation des innovations lexicales dans un espace territorialement circonscrit : le cas des jeunes dits « des quartiers » et du rap dans le Val-de-Marne. In Thierry BULOT a Valentin FEUSSI (DIRS.). Normes, urbanités et émergences plurilingues : (parlers (de) jeunes francophones). Paris: L'Harmattan, 2012. s. 85-103, 19 s. Collection Espaces Discursifs. ISBN 978-2-296-99802-5.

**PhDr. Jan Seidl, Ph.D.**

**Jedině to je přesné [orig. La seule exactitude]**

Alain FINKIELKRAUT a Jan SEIDL. Jedině to je přesné [orig. La seule exactitude]. Brno: Centrum pro studium demokracie a kultury, 2017. 272 s. ISBN 978-80-7325-421-6.

**Trhačka zubů [orig. L'arracheuse de dents]**

Franz-Olivier GIESBERT a Jan SEIDL. Trhačka zubů [orig. L'arracheuse de dents]. Praha: Argo, 2017. ISBN 978-80-257-2168-1.

**Láska je věčná, dokud trvá [orig. L'amour est éternel tant qu'il dure]**

Franz-Olivier GIESBERT a Jan SEIDL. Láska je věčná, dokud trvá [orig. L'amour est éternel tant qu'il dure]. Překlad Jan Seidl. Praha: Argo, 2016. ISBN 978-80-257-1857-5.

**Křížácké tažení, či ostrov relativního bezpečí? Perzekuce homosexuality v protektorátu Čechy a Morava**

Jan SEIDL. Křížácké tažení, či ostrov relativního bezpečí? Perzekuce homosexuality v protektorátu Čechy a Morava. In Pavel Himl, Jan Seidl, Franz Schindler (eds.). "Miluji tvory svého pohlaví". Homosexualita v dějinách a společnosti českých zemí. Praha: Argo, 2013. s. 207-268. Každodenní život. ISBN 978-80-257-0876-7.

**Od žaláře k oltáři. Emancipace homosexuality v českých zemích od roku 1867 do současnosti**

Jan SEIDL, Jan WINTR a Lukáš NOZAR. Od žaláře k oltáři. Emancipace homosexuality v českých zemích od roku 1867 do současnosti. Brno: Host, 2012. 584 s. vyšlo mimo edici. ISBN 978-80-7294-585-6.

**Mgr. Petr Stehlík, Ph.D.**

**La sufijación apreciativa : ?de verdad a medio camino entre la morfología derivativa y la flexiva?**

Petr STEHLÍK. La sufijación apreciativa : ?de verdad a medio camino entre la morfología derivativa y la flexiva? In Pena, Jesús. Procesos morfológicos. Zonas de interferencia. Verba, Anexo 76. 1. vyd. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 2017. s. 177-189, 13 s. ISBN 978-84-16954-29-2. doi:10.15304/9788416954292.

**Problém delimitace některých slovtvorných postupů a prostředků ve španělštině**

Petr STEHLÍK. Problém delimitace některých slovtvorných postupů a prostředků ve španělštině. Vydání první. Brno: Masarykova univerzita, 2016. 175 s. Spisy Filozofické fakulty Masarykovy univerzity ; 449. ISBN 978-80-210-8339-4.

**Algunas consideraciones sobre los elementos prefijales gentilicios en español**

Petr STEHLÍK. Algunas consideraciones sobre los elementos prefijales gentilicios en español. Acta Universitatis Carolinae. Philologica. Romanistica Pragensia, Praha: Karolinum, 2013, XIX, č. 2, s. 179-188. ISSN 0567-8269.

**El elemento anti: ?prefijo, prefijoide o preposición? I. La función transcategorizadora de anti-**

Petr STEHLÍK. El elemento anti: ?prefijo, prefijoide o preposición? I. La función transcategorizadora de anti-. Études romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2012, roč. 33, č. 1, s. 377-384. ISSN 1803-7399.

**El elemento anti: ?prefijo, prefijoide o preposición? II. La función preposicional de anti-. Conclusiones**

Petr STEHLÍK. El elemento anti: ?prefijo, prefijoide o preposición? II. La función preposicional de anti-. Conclusiones. Études romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2012, roč. 33, č. 2, s. 189-199. ISSN 1803-7399.

**Mgr. Zuzana Šebelová, Ph.D.**

**La ricezione del teatro di Eduardo De Filippo nella cultura ceca**

Zuzana ŠEBELOVÁ. La ricezione del teatro di Eduardo De Filippo nella cultura ceca. Toruńskie Studia Polsko-Włoskie/ Studi polacco-italiani di Toruń, Toruń: Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu, 2015, roč. 11, č. 1, s. 147-158. ISSN 1689-765X.

**Alcune riflessioni sul tema del pellegrinaggio nella narrativa di Grazia Deledda**

Zuzana ŠEBELOVÁ. Alcune riflessioni sul tema del pellegrinaggio nella narrativa di Grazia Deledda. In Bronowski, Cezary; Karp, Karol. La visione poliprospettica del viaggio in cerca delle identità perdute. 1. vyd. Toruń: Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, 2014. s. 11-29, 19 s. ISBN 978-83-231-3320-9.

**Stručné poznámky k Úvodu do dějin a kultury Itálie (V. - XIX. století)**

Zuzana ŠEBELOVÁ. Stručné poznámky k Úvodu do dějin a kultury Itálie (V. - XIX. století). 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 148 s. ISBN 978-80-210-7073-8.

**Bonaventura Tecchi in viaggio tra Bagnoregio e il Mar Baltico, tra la Moravia e la Sicilia, alla scoperta del senso degli altri**

Zuzana ŠEBELOVÁ. Bonaventura Tecchi in viaggio tra Bagnoregio e il Mar Baltico, tra la Moravia e la Sicilia, alla scoperta del senso degli altri. In Karp, Karol. Artista, biografia, creazione. 1. vyd. Toruń: Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, 2012. s. 139-152, 14 s. ISBN 978-83-231-2981-3.

**Z korespondence malířů, uměleckých agentů a přátel Antonia Rambalda (překlad a edice rukopisů)**

Zuzana ŠEBELOVÁ. Z korespondence malířů, uměleckých agentů a přátel Antonia Rambalda (překlad a edice rukopisů). In Kazlepka, Zdeněk. Ostrov italského vkusu. Umělecký mecenáš Antonia Rambalda hraběte z Collalto a San Salvatore mezi Itálií, Vídní a Moravou. 1. vyd. Brno: Barrister & Principal, 2012. s. 188-252, 65 s. Teorie a dějiny umění ; 375. ISBN 978-80-87474-51-8.

**Mgr. Silvie Špánková, Ph.D.****A imagem da "Atlantida" no conto "A Revolucao" de Aquilino Ribeiro**

Silvie ŠPÁNKOVÁ. A imagem da "Atlantida" no conto "A Revolucao" de Aquilino Ribeiro. In Joaquim Coelho Ramos, Šárka Grauová, Jaroslava Jindrová. Língua Portuguesa na Europa Central: Estudos e Perspetivas. 1. vyd. Praha: Karolinum, 2016. s. 100-109, 10 s. ISBN 978-80-246-3147-9.

**Eldorado vs. Tristes Trópicos: ambiguidade do espaço exótico em Branquinho da Fonseca e Domingos Monteiro**

Silvie ŠPÁNKOVÁ. Eldorado vs. Tristes Trópicos: ambiguidade do espaço exótico em Branquinho da Fonseca e Domingos Monteiro. In Česká romanistika v evropském kontextu. XVIII. mezinárodní setkání romanistů, Olomouc, 25.-26. 11. 2016. 2016.

**Imagem da Lisboa pós-colonial em Memória de Elefante de António Lobo Antunes**

Silvie ŠPÁNKOVÁ. Imagem da Lisboa pós-colonial em Memória de Elefante de António Lobo Antunes. Études romanes de Brno, Brno: Masarykova univerzita, 2016, roč. 37, č. 1, s. 47-57. ISSN 1803-7399.

**Mýtus mrtvého města v portugalské próze**

Silvie ŠPÁNKOVÁ. Mýtus mrtvého města v portugalské próze. In Anna Housková a Vladimír Svatoň. Pokusy o renesanci Západu. Literární a duchovní východiska na přelomu 19. a 20. století. Praha: Univerzita Karlova v Praze, 2016. s. 417-440, 24 s. Opera Facultatis philosophicae Universitatis Carolinae Pragensis vol. XVII. ISBN 978-80-7308-674-9.

**Dondo, Quanza, Cambambe: notas sobre a topografia simbólica na novela A Feira dos Assombrados de José Eduardo Agualusa**

Silvie ŠPÁNKOVÁ. Dondo, Quanza, Cambambe: notas sobre a topografia simbólica na novela A Feira dos Assombrados de José Eduardo Agualusa. Forma Breve, Aveiro: Universidade de Aveiro, 2013, Neuveden, č. 10, s. 187-196. ISSN 1654-9279.

**Mgr. David Utrera Domínguez****Cultura y civilización catalanas**

David UTRERA DOMINGUEZ. Cultura y civilización catalanas. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 172 s. ISBN 978-80-210-6934-3.

**Cvičení z katalánštiny**

David UTRERA DOMINGUEZ. Cvičení z katalánštiny. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 145 s. ISBN 978-80-210-7436-1.

**Cvičení z katalánštiny**

David UTRERA DOMINGUEZ. Cvičení z katalánštiny. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2014. 145 s. ISBN 978-80-210-7436-1.

**Katalánská literatura**

David UTRERA DOMINGUEZ. Katalánská literatura. 1. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2013. 142 s. ISBN 978-80-210-6553-6.

**Mgr. Daniel Vázquez Touriño, Ph.D.****Idiotas del mundo, ¡uníos! El perdedor como senna de identidad del público de lengua española en los tiempos líquidos**

Daniel VÁZQUEZ TOURIÑO. Idiotas del mundo, ¡uníos! El perdedor como senna de identidad del público de lengua española en los tiempos líquidos. In Antonia Amo Sánchez, Marie Galéra. Métissages de la création théâtrale. Amérique latine. Espagne. France. 1. vyd. Paris: L'Harmattan, 2018. s. 83-94, 12 s. Collection Inter-National. ISBN 978-2-343-14816-8.

**La comunidad implícita en la obra teatral. Estrategias de autorreflexión en la dramaturgia mexicana contemporánea**

Daniel VÁZQUEZ TOURIÑO. La comunidad implícita en la obra teatral. Estrategias de autorreflexión en la dramaturgia mexicana contemporánea. INTI. Revista de Literatura Hispánica, Cranston: Providence College, 2016, Neuveden, 83-84, s. 46-61. ISSN 0732-6750.

**La recepción en Checoslovaquia de la obra de dramaturgos españoles exiliados**

Daniel VÁZQUEZ TOURIÑO. La recepción en Checoslovaquia de la obra de dramaturgos españoles exiliados. In Gijón, Mario Martín. El exilio teatral republicano de 1939 en Europa. 1. vyd. Sevilla: Editorial Renacimiento, 2015. s. 120-143, 24 s. Biblioteca del Exilio. ISBN 978-84-16246-61-8.

**Frustración magnífica y drama puro: el teatro de Legom**

Daniel VÁZQUEZ TOURINO. Frustración magnífica y drama puro: el teatro de Legom. Latin American Theatre Review, LAWRENCE: University of Kansas, Dept. of Spanish and Portuguese and the Center of Latin American Studies, 2014, roč. 47, č. 2, s. 63-80. ISSN 0023-8813.

**El teatro de Emilio Carballido : la teatralización de la realidad como enfoque ético**

Daniel VÁZQUEZ. El teatro de Emilio Carballido : la teatralización de la realidad como enfoque ético. Frankfurt am Main: Peter Lang, 2012. 238 s. Europäische Hochschulschriften ; sv. 90. ISBN 978-3-631-63666-4.